NUEVO PLAN DE QUEZON SOBRE LA LEY HAWES

Unas 20,000 Personas Reciben a la Mision en Ilocos Sur

Temperatura en Manila

LAVANGUARDIA

Temperatura en Baguio

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE información Mundial, Local y Servicio de Provincias

Las autoridades policiacas de Palisay, Negros Occidental, creen

haber resucito el misterio del asesinato de Don Roman Lacson, con

el urresto de Gelacio Dequiña, marido de la lavandera de la familia.

En la fotografia, tomada poco despues de la detención del supuesto

asesino, al dia siguiente del crimen, estan de izquierda a derecha los

Lacson fue atacado en la madrugada del lunes 18 de septiembre y fa-

llecio en el hospital poco despues. Se supone que la venganza fue

Por JOSE S. AGUIRRE

Corresponsal de la TVT

Las investigaciones prelimina-

res demuestran que Don Roman

do la puerta que conduce al cuar-

La hija Amparo declara que

cuando el asesino la vió se encaró

con ella y ya estaba por asestarla

una cuchillada cuando ella inme-

diatamente cerró la puerta. Fué

entonces cuando su padre logro

arrebatar el cuchillo de manos del

asesino y gritó otra vez, llamando

a su hija, y diciendo que no te-

miera porque había arrebatado el

(Continua en la Pág. 2)

to de su padre.

MANILA, I. F., LUNES, 25 DE SEPTIEMBRE, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 16 PAGINAS-7 CTS.

MAS FALSIFICACIONES DENUNCIADAS

Temido Desembarco de Fuerzas de Marineria de E. U. en Cuba Primera Fotografia del IIIS IIIERELLAS Quezon Revela Despachos Que Supuesto Asesino de Lacson la Mision Ha Omitido Segun El

La policia cree haber encontrado pruebas en dos incendios

A menos que la Fiscalía de la Ciudad sostenga otra opinión, habrá querellas criminales por incendiarismo contra los autores de los dos últimos incendios registrados en Manila, uno en la oficina y almacenes de Sharruff, un importador sirio establecido en el Muelle de la Industria, y otro en los altos del Escolta Drug Store, en la Es-

En este último incendio registrado en la noche del sábado, el orien él está concentrada toda la atención de los miembros de la división de investigadores de incendios

de la Policia Secreta. De las investigaciones hasta ahora practicadas resulta que en los cuartos de donde procedió el incendio de la noche del sábado en la Escolta, que son tres, todos ocupados por el Dr. Sisenando Gatchalian, dentista, para oficina, almacen y gabinete dental, se han encontrado un total de 13 cajones de cartón que parecen haber contenido zapatos, todos llenos de trapos y de papel empapado en gasolina o en petréleo, y en algunos de estos cajones una pequeña candela, que debe ser la que prendió fuego a los cajones a un tiempo poco más o menos simultáneo, en trece diferentes sitios del edificio. Los cajones que no iban provistos de velas, estaban unidos con los que tenían velas con una pequeña mecha. Todo esto se ha descubierto, D. Roman Lacson estaba a además de las tres damajuanas que punto de herir a su agre- contenían petróleo o gasolina que sor cuando cayó desfalle- fueron encontradas en las tres ha-

bitaciones, envueltas en sacos de Además, según se ha averiguado en la Policía Secreta, todas las Bacolod, 20 de septiembre, (Por puertas de las habitaciones estaban correo.)—El asesinato a sangre cerradas con llave, y la cerradura Actuacion legislativa, pi- fria mas peculiar jamas registra- de la puerta principal que do en el pueblo de Talisay, tuvo cerrarse con una sola llave, y deslugar en la madrugada del lunes pués de haber estado esta llave en 18 de septiembre, cuando un posesión de una sola persona, hace hombre desconocido, con el cu-(Continua en la Pág. 2)

chillo de un matancero, conocido en la localidad por "flamenco" entró en el cuarto de Don Roman Lacson, muy conocido hacendero de Negros y padre politico del Sr Aurelio L. Locsion, editor del "Civismo", y atacó a su victima, mientras estaba profundamente plebiscito, lanzó una proposición en dormido, hiriendole siete veces se-

El gobernador desea el adelanto político y económico de mahometanos

Lacson pudo afrontar todavia al asesino, y que una reñida lucha Ninguna fuerza se utilizará en las general en una orden ejecutiva dicpor la vida se desarrolló entre los futuras relaciones del gobierno con tada este día ha pedido que todos dos. Pero cuando el atacado fue los moros, haciéndose descansar es- los departamentos ejecutivos en herido en la parte izquierda del tas mismas relaciones en el adelanto gobierno hicieran un examen semeabdomen, gritó llamando a su hi- político, social y económico de los jante de los teléfonos en sus burós ja Amparo y esta acudió, abrien- moros. Esto es lo que ha manifes- y oficinas con vistas a lograr igua-

(Continua en la Pág. 2)

Los universitarios Descubrimiento llenan el Metropolitano Los Telefonos

leyes de la Universidad de Filipinas, dirigiendo la palabra a la multitud.

Murphy Urge

Economia En

sean estrictamente ne-

cesarios

(Continua en la Pág. 2)

quierda a derecha, sentados detras, estan los siguientes: P. Palting, speaker Paredes, senador Quirino y

Revelando unos cables que él dice fueron omitidos por la misión en Desconexion de aparatos que no su informe a la Legislatura y di- Pebete ardiente conectado con rigiéndose ante un publico, el más numeroso que se ha congregado en el Teatro Metropolitano, el presidente Quezon fué entusiastamente Sentando el ejemplo en su propia aplaudido en el discurso que prooficina donde realizó una economía nunció ayer mañana ante la reutotal de 34.6 por ciento en su gasto nión de alumnos de las diferentes mensual por teléfono, el gobernador universidades de esta capital

El discurso del presidente Quezon

"Jamás en mi larga carrera pú-

blica me he sentido tan feliz en una

recepción tributada a mí como me he sentido esta mañana cuando tan generosamente me habeis recibido. Después de lo que tantos oradores dijeron una y otra vez sobre mí, después de las muchas cosas que se Hablan De La Historia De La YCO han dicho en contra de mí, estaba casi en la espectativa de que el cuerpo estudiantil de Filipinas me desertaria y me miraria, si no con hostilidad, por lo menos con indiferencia. Lejos de ser así, cuando me habeis visto entrar por esa puer- 66 ta, fuísteis generosos con vuestro aplanso. Interpreto esto como que significa de que no obstante el hecho de que he sido presentado a vosotros como un caudillo desleal e inconsistente, o como un hombre influido por motivos y fines egoistas, vosotros continuais creyendo que me he mantenido fiel, que he conservado firme mi mano en las riendas de la nación, aun cuando el tifón se desencadenaba en todo su furor y aun tiva Roxas. Osías, Aquino y Vera cuando la noche estaba más oscura, me he mantenido junto al pueblo, movido tan solo por sus mejores intereses y bienestar.

"Amigos míos, he venido aqui es-(Continua en la página 6)

ROBO EN LA CASA DEL DR. EDUQUE

Un ladron o ladrones que penetraron en la casa del Dr. Eduque en la calle Herran anoche se llevaron un reloj del bolsillo del

El origen de la sustitucion de barajas se buscara desde Cabanatuan

Simultáneamente con el descubrimiento de varias latas de polvo con contenidos falsificados, varios grandes importadores de artículos de tocador de la localidad se apersonaron esta mañana en la oficina de comercio dando cuenta también de otras falsificaciones de sus productos que se han descubierto.

Entre ellos una casa sucursal de una gran casa de productos de tocador reclamando contra varias falsificaciones de sus "cosméticos" para el cabello.

La tendencia general entre los importadores, sin embargo, no es inculpar a los vendedores quienes ellos consideran más como víctimas que culpables. Dicen que la mayor parte de estos engaños se hacen en tiendas pequeñas de las afueras de Manila o en rincones lejanos de la ciudad, de tal suerte que los comerciantes apenas se dan cuenta de que venden productos falsificados.

Mientras tanto, otras cinco latas de polvos falsificados fueron confiscados anoche por el mismo agente Celestino Bonato del buró de comercio en una tienda de chino en Caloocan. Los polvos son de la misma marca falsificada y descubierta en Manila el viernes.

Los importadores de la localidad han ofrecido su cooperación incondicional a la división de regulaciones comerciales del buró de comer-(Continua en la Pág. 2)

GIRO GRAVE DEL CASO Fotografia del mitin de estudiantes "antis", llevado a cabo en el Teatro Metropolitano en la mañana de ayer. El cuadro superior demuestra al presidente Manuel L. Quezon, presidiendo la reunion. De izrepresentante Romero. En el fondo se ve una porcion de la multitud de concurrentes. La fotografia de abajo es de una parte del auditorio. Insertada está la fotografia de la Srta. Cecilia Muñoz, del colegio de

> Por la muerte del niño quemado, el fiscal acelera su investigación

Avisada de la muerte del niño Polotan, hijo del sargento del mismo nombre, causada por el envenenamiento de sangre resultante de las De Incendiarios quemaduras recibidas por la explosion de un soplete que manejaba mientras trabajaba en el taller de carpinteria de la escuela elementaria de Sta. Ana, la fiscalia de la ciudad ha decidido acelerar la investigacion del caso tomando los pasos necesarios para asegurar una verdadera depuracion de responsa-

Por de pronto este dia se ha expedido una citacion para la comparecencia del Sr. Luis Bautista, ingeniero mecanico afecto a la Ciudad de Manila, para asesorar a la fiscalia sobre el mecanismo de un soplete y las posibles causas de una

La denuncia por lesiones por imprudencia temeraria contra el maestro Nazario Mangabat, que ordenó al niño Polotan a hacer el trabajo de remover pintura mediante un soplete, sera convertida en homicidio por imprudencia temeraria, segun informes. La investigacion será ul-

timada el dia 27 por el fiscal delegado Montesa.

No Dejeis Amordazar Vuestra Conciencia Patriotica," dice Roxas

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a La Vanguardia Vigan, Ilocos Sur, 25 de septiem-, ting de los "antis" pero los presenbre.—Un entusiasta y espontáneo tes detuvieron la comitiva y Roxas recibimiento en todo Ilocos Sur, y Aquino fueron literalmente oblisaludó ayer la llegada de la comi- gados a hablar siendo entusiastacuando cerca de 20,000 personas les recibió en Vigan y un número igual SUPUESTA CARTA acudió a oir sus discursos en los pueblos vecinos.

pequeños recipientes de

gasolina

El misterio que rodeaba uno de

los incendios intencionales en

Manila, realizado con medios que

pueden calificarse de inusitados,

está por ser aclarado por la Po-

licía Secreta y el autor o autores

serán denunciados por incendia-

rismo a la fiscalía. Un pebete que

ahuyenta a mosquitos con el olor

del humo que exhala mientras

está encendido fué utilizado en

El edificio quemado es una ca-

sa residencial de un distrito po-

puloso de Manila. Es de la propie-

dad de un sastre. No valiendo mas

que unos P3,000 ha sido asegura-

(Continua en la Pág. 2)

La casa estaba desocupada

este incendio.

do en P5.000.

cieron bouquets a su llegada. Se por el occiso Mariano Reyes, emerigieron arcos en cada pueblo en pleado retirado del buró de terrenos su honor, destacándose entre la que murió envenenado después de muchedumbre gran número de es- tomar una dosis de sal catártica

tudiantes y miembros profesionales que en la autopsia se vió que iba de la comunidad. Roxas particularente salió muy hallada, según alega la esposa del impresionado del recibimiento y difunto en una cartera que encon-Osías, Aquino y Vera expresaron su traron en la habitación del occiso

DE UN SUICIDA Varios comités de damas les ofre- Una carta supuestamente escrita

(Continua en la Pág. 2)

mezclada con cianuro potásico fué

e dice que 16 americanos e ingleses han sido encerrados por huelguistas

De la "Associated Press") ashington, 23 de septiembre.me las autoridades del Deparo de Estado han declarado Me que no se han expedido de desembarcar fuerzas de crineria en Cuba para proteger los ciudadanos americanos, sabese re estos temen que haya necesidad

En Santiago varias familias pronos de azúcar de esta area.

investigador de la muerte de Hagus ira a Sampael sentido de que la Legislatura Fi- guidas. loc mañana

fisca! Rodas que investiga la rte por electrocucion del estude Nazario Hagus, inspeccionanafiaria por la tarde, asistido el electricista de la ciudad, el e de la calle Alfredo donde su an las lineas telefonicas y las lcas, segun se ha sabido esta en el Palacio de Malacañang

Inspeccion ocular del fiscal sador tiene por objeto comla alegacion hecha por un operario de la compañia de os al efecto de que la distanal entre una linea telefonica e la Meralco es de dos puly media a tres pulgadas. El Rodas ha recibido informes al de que no ha sido talmente practica de la compañia de onos y por este motivo quiere orarse, mediante la corresponinspeccion al lugar, de la (Continua en la Pág. 2)

La celebracion del dia de Balboa

las banderas rectores del club cuchillo y el criminal ya se habia

de.--La prensa no es la

opinion publica, dice

En su deseo de que no obstante

la controversia actual haya una

unidad nacional en la campaña por

la independencia, el presidente

Quezon, en su discurso pronunciado

esta mañana en el senado durante

lipina, apruebe una resolución en

(Continua en la Pág. 2)

la consideración del proyecto de

Pan Pacific en escapado, saltando por la venta-Nuñez de Balboa Manila Los dife- na. entes paises seran representados en

respecto debe hacerse

(Continua en la Pág. 2) In Bill Denunciado Como Una Recompensa A Aguinaldo, Aplazado

Varios establecimientos y casas bos durante todo el día de ayer, total de 12 proyectos de ley, ciones. En este caso se encuentran según informo la policía esta mamayoria remendadores de le- el general Aguinaldo que esta en remendadas, han sido mora por P184,000 y, segun Luna,

La tienda de revistas y de pe-

recompensa al general nos en contra de Cabahug, Vamen- ler No. 804, donde tiene estable-

SERIE DE ROBOS EN LA CIUDAD REGISTRADA AYER

residenciales fueron objeto de ro-

bados en la Cámara, este dia. la Milling Co. de Mindoro que lo riódicos de Angeles Cuaray, frente como pildore por sus opo- esta por medio millon de pesos, poa la casa No 877 de la Avenida Rizal, fué invadida por ladrones que rompieron los tabiques de la ta y Tancinco l'accounte, A las primeras palabras del po- que encontraron dentro Lorenzo Paulino, de la tienda para apoderarse de todo lo

una recomo lo denunciaron nente Hilario, no solo llovieron turpor la actitud de sus ve- ta, Remigio, Varona y otros, sino cida una relojería, ha dado cuenado tada recientemente tambien ruegos de Luna. Cabahug, ta a la policía que unos ladrones

De izquierda a derecha: Sr. Fritz Von Kauffman, socio gerente: Don Joaquin Elizalde, gerente general, Don Juan M. Elizalde, socio gerente; Don Joaquin M. Elizalde, socio gerente: Don Angel Elizalde, socio gerente. Don Manuel Elizalde y Don Manuel de Inchausti este último actual-

Elizalde Y F. Von Kauffmann

En la primera entrevista en sus 61 años de vida, el hoy socio

gerente Von Kauffmann cuenta como comenzo

de meritorio

que en cuestion es el Num. consideración del proyecto a compradores moscos de pública de que puede considerarse filipinizada," senta y un años de vida ha hecho El ladron rompio una de las En el miting en Tagudin más de gún la viuda es una de despedida, a la policia de que puede considerarse filipinizada," senta y un años de vida ha hecho El ladron rompio una de las En el miting en Tagudin más de gún la viuda es una de despedida, a la policia de que puede considerarse filipinizada," senta y un años de vida ha hecho El ladron rompio una de las En el miting en Tagudin más de gún la viuda es una de despedida, a la policia de que puede considerarse filipinizada," senta y un años de vida ha hecho El ladron rompio una de las gún la viuda es una de despedida, a la policia de que puede considerarse gún la viuda es una de despedida, a punciando su intención de suiciconsideración del proyecto "Nuestra casa lleva setenta y nue- entrevista exclusiva para este dia- Dr. Eduque avaluado en P150.00 confianza de que Ilocos no era des- en su casa en Sampaloc antes de no de la calle Sto. Cristo también de mouo que siquiera por la concesión de los proyectos aprobados son los ha dado parte a la policia de que puede considerarse filipinizada," senta y un años de vida ha hecho el la supuesta carta de las propertos de la supuest Diblicos y prorrogas adipago de sus oblica 1603 todos de sus oblica 1 para el pago de sus obliga- 1693, todos de la Cámara.

a un debat dorada, dio lu- co mas o menos.

un debate vivo, candente,

han recibido informes de que mentan los actos de violencia así omo el desasosiego en los pueblos interior de la república, igual o los robos y el bandolerismo. Los informes consulares dicen le la situación en la provincia de atanzas "es excesivamente agodente". Las provisiones alimentis y los mobiliarios han sido decomisados por los individuos armados Las autoridades, sin embargo dien que no están enteradas de que

r didadanos americanos e inglesos, incluso tres mujeres y cinco chiquillos, han sido encerrados en us casas por los obreros huelguisas de los molinos de azúcar de amo en la provincia de Orienque el destructor americano amilton" está preparándose

barcarlos. nformes particulares dicen que siguientes: Jose S. Aguirre, corresponsal de la TVT; Gelacio Dequiña, cios americanos en varios puertos con las manos esposadas, y Arsenio Treyes, de Talisay. Don Roman paritimos cubanos están reteniendo moarcaciones pequeñas, prontos a irigirse a los barcos de guerra la causa del crimen. ente a la costa si ha menester de icha acción por razón de los actos

No ha cambiado la actitud de la dministración contra la intervenn armada, como no sea un re-

mentes huyeron de la ciudad por aber sido amenazadas de muerte, no daban cierta cantidad de diero para su protección. Los disrbios obreros continuaron en los

apoyo ni escatimadas

porque la raza filipina,

la bondad, de la justicio

belleza, ha de ser tiembie

de la armonia, que es la

Lo acotado constituye la

liente del discurso que el a

llermo Gomez, academi.

Lengua Española, pronunci

banquete del 12.0 aniversa

Manila Chamber Music

en el Plaza Hotel al mo-

El orador terminó su dis-

de que no se extinga entre.

ei gérmen de ese altisia

cultural que mañana no

mos y buscaremos. Ham

esas madres que cuando

conservan amorosamente

puedan disfrutarlos al ad

hora oportuna. Cuando h

fin la aurora que soñó el

como Marta se ocuparon en

Ofrecen Su.

(Continuación de la paris

cio para cortar de raiz

E. buró de comercio en

fuerzo por llegar a fondo e

sificación de barajas envida

ñana al agent Villanueva

cubrió las barajas sustituido

banatuan, N. E. para busu

allí, paso por paso, el origi

cartas falsificadas, en un

por aprehender a la pandi

división de regulaciones

siguen sus trabajos en on

dades comprobando el pa

quetes de clavos, en rolla

bre y otres mercancias of

proteger al público contra

(Continuación de la pag

grupos americano, canadie

La bandera americana

mencion de la participación

sentada por Anne Alger

diente de dos presidentes

Estados Unidos, los Adam

es hija del capitan W. E.

Herridge, hija de J. R. I

provincias canadienses.

Hawaii, una colonia

usará la cinta tipica del

Fort McKinley, y estara

Radioso.

En el entretanto los aga

sificadores.

posible fraude.

waiano.

mejor parte".

tituciones.

ayer, 24 septiembre.

vuestro arte".

PERFECCIONARA LOS Tres Arrestados 010S ARTIFICIALES: Con Dinero Falso

Llega un técnico de Rockefeller.-Pasajeros del "Sauerland" y "T. Castle"

La fabricación de ojos artificiales misma hechura que los que hace de color natural será el objetivo de poco descubrió la policia secreta neral Murphy, el ingeniero de los trabajos del tecnólogo Mr. Her- en poder de tres chinos, en la calle ciudad, Sr. Santiago Artiaga, y de este año. Mr. Mueller que se ha- pueblos cercanos. lla de paso en Manila con su fami- Ayer la policia de Caloocan detulia en viaje de regreso a China vo a tres sujetos, Basilio Placido, procedente de sus vacaciones en Adrano Cano y Estanislao Cabriga bajando en la Rockefeller Founda- terminar quien de los tres es el ver- sion de la calle Mendiola. tion por los últimos ocho años.

Le acompañan a Mr. Mueller en co falso. su viaje a bordo del "Sauerland" su En la investigacion los tres señora, Frieda Mueller, y sus hijos acusaron mutuamente, diciendo que semana pasada, hizo presente el Herbert y Ursula.

puerto Mrs. Ilse Wilok, esposa del ro no se sabe de quien. coronel aleman Wilok de infanteria | El billete de banco falso lleva del Ejército Chino. El coronel Wi- numero de la serie No. C-1255435-C lok es un instructor de la escuela que es igual que el de los billetes de guerra en Peking. Mrs. Wilok de banco falsos descubiertos por la va en compañía de sus hijos Win- Policia Secreta de Manila. frid, Retraut Inge.

También llegaron a bordo del fo barco, de paso para China, los siguientes: Mrs. Anna Czerniekicz; Mr. H. H. Faulker, comerciante inglés de Tientsin; Miss Clara Kark, maestra suiza; Mr. Ed. Miller, comerciante de Hongkong y Mr. W.

I. Pottinger, comerciante inglés. Contratado para servir en las minas de la "Benguet Consolidated Mining Company", llegó a Manila esta mañana a bordo del "Tuhrland Castle" Mr. J. Fyfe ingeniero de mina, procedente de San Francisco. Mr. Fyfe lleva doce años de experiencia como ingeniero de minas y ha trabajado cuando estaba en América, en la "American

Smelting and Refining Company" Hablando sobre el oro en el mercado americano, dijo que es el único producto que da buenas ganancias hoy día. Advirtió sin embargo, que el oro prospera solamente en tiempos de depresión y que las alzas meteóricas de las acciones de oro deben observarse con mucho cuidajón catastrófico.

Nuevo Plan..

(Continuación de la Páy. 1)

dente Quezon quiso asegurar del la independencia. senador Osmeña de que la medida | "Estoy dispuesto a transigir en imperfecta.

El presidente Quezon, también realización. dicional sería nula y sin valor por-conforme. que no consta en la ley, además "En mi deseo de encontrar un no obra con honradez mental.

Quezon manifestó que lo hacía no que debe hacer el pueblo sobre escomo un plan concreto, sino sola- ta ley voy a lanzar un procedimienmente para que tanto la mayoría to no como definitivo sino como como la minoria lo puedan estu- una idea para que la mayoria y la diar y después hacer oir su opinión. minoria lo puedan considerar y ha-El presidente Quezon hablando de cer saber su opinión".

que lo que creeria la opinion publi- Aqui el orador dice que esta acti-

dividuos. do para la actuacion sobre la ley mo.

sidente. Con respecto a la expiracion del "Mi idea, es que la legislatura en no y Rivera en el Northern Colleges dulzales. Recordaron los años en generoso de don Joaquin, particilapso del tiempo, el presidente Que- caso de que no convengamos en la y otras escuelas de Vigan. Toma- que la molienda se hacia todavia pan sus hijos, don Joaquin Miguel, zon dijo que no cree que con su forma o convocatoria del plebiscito ran el almuerzo en la casa del re- con el trapiche antiguo. La compa- Juan Miguel Angel y Manuel, que plan expirará el periodo fijado pa- adopte una resolución diciendo cla- presentante Villanueva aqui y pro- fija es dueña de varias centrales, nos has mostrado los diversos dera la actuacion de la ley, citando ramente lo que piensa sobre la ley cederan despues a Laoag a las 2:00 como la de La Carlota, Pilar y Sa- partamentos del nuevo edificio una opinion del senador Generoso. y exponga claramente las objecio- p. m. Los que temen que muera la ley nes que tiene." de este modo, se fundan solamen- Al llegar a este punto preguntó al te segun el presidente Quezon en el senador Osmeña si no es verdad articulo 16 cualificandola con los que los mismos miembros de la Mi-

cion de la constitucion. Antes de pronunciar su discurso, entonces era la mejor ley posible. el presidente Quezon tuvo una Con esta contestacion, el presi- el que el incendio haya sido descu-

de un senador.

tarde.

misma, en el sentido de que hacen ley indirectamente, valiendose de las 9:28 de la noche. suyo todo el contenido del docu- subterfugios. La mayoria dijo no

razon declara que el congreso aprobó y con seguridad seria echada aba- pados por diferentes profesionales, la ley de buena fe y por tanto el jo.

En Una Gallera El

Los billetes de banco falsos de la denominación de P2.00 y de la

dadero dueño de un billete de ban-

apostaron por un gallo, y que el considerable aumento del numero mas antiguos en el servicio. Mas A bordo del mismo barco llegó al dinero vino de uno de los tres, pe-

Cito el caso de dos personas que están por firmar un contrato y dijo que antes de firmar el documento es cuando cualquiera de ellas puede expresar sus objeciones y no después, porque si firma con la intención de pedir despues la enmienda del contrato, no obra de buena

El lider que adopte la actitud de recomendar la aceptación de la ley unque objeta a sus disposiciones en la esperanza de que despues se pueden mejorarlas, esta poniendo en peligro a su pais. Este lider se pondrá tambien en una situación comprometedora ante el Congreso.

"En vista de la división de opiniones entre los lideres, hemos pensado en el plebiscito" dijo. "Y pecuniaria de otras oficinas del gola razon primordial de esto es el bierno. deseo unanime no solamente de los lideres politicos, sino tambien del pensamiento, de la industria y de la agricultura, de que preservemos la unidad nacional, de que el puedo, porque pueden ocasionar un ba- blo estuviera unido en su campana por la independencia, en aceptación o rechazamiento de esta ron esperando desde por la manana

"Si estas diferencias (entre la minoria y la mayoria sobre el plebiscito) no se han de poder salvar, endonde diga claramente lo que pien- tonces la ordenación del plebiscito sa de la ley y exponga sus obje- y la actuación sobre la ley no han ciones a la misma pidiendo sus en- de surtir el efecto deseado de consolidar de nuevo la unidad nacio-Antes de lanzar la idea, el presi- nal del pueblo en su campaña por

es imperfecta. Con la admisión del cualquiera proposición con tal de senador Osmeña de que la misma que no sea la aceptación o aceptamisión tiene objeciones a la medi- ción condicional por la legislatura, da, el presidente Quezon sugirió que porque creo que la ley no garantien esto ya hay un punto de con- za el bienestar y la independencia tacto o de partida entre la mayoría de pueblo Filipino. Admito que la y la minoría, en el sentido de que realización de la independencia es ambas convienen de que la ley es el proposito de la ley, pero sus condiciones podrian obstaculizar dicha

manifestó que la aceptación con- "Plebiscito o convención estoy

de que sería interpretada por el medio que nos permita si no inmecongreso de que el pueblo filipino diatamente siguiera antes de dos laños llegar de nuevo a una in-Al lanzar su idea, el presidente teligencia en lo que se refiere a lo

ca sobre su plan, citó la opinion de tud de él es muy atrevida porque la mayoria de los periodicos, que en se expone otra vez a que le critimuchas ocasiones no expresan la quen como un lider que cambia de opinion publica, sino la de sus due- opinión. "Puedo decir en lo que ños, que no es el publico sino in- se refiere a la causa de la libertad del pueblo que yo he tenido, ten-Dijo que de seguro acusarian go y tendre una firme conviccion: que la mayoria no tiene el valor soy amante de la libertad del puede matar la ley directamente y por blo. No transigiré con ninguna reeso se lanza este plan, contra el ducción o merma de la libertad na- se abrio despues de la cena duro anteriormente se hallaba en la isla de la nueva inauguración, ya son cual habria la objecion de que an- cional e integridad como no sea hasta primeras horas de esta mates de su realizacion, el plazo fija- con la acquiescencia del pueblo mis- fiana con la asistencia de los ele- quinas tenian que moverse pacien- andara como hasta aqui. Agradece

habria ya expirado. "No tenemos Dijo que no obstante las insinua- ligencia de Vigan, que estuvieron miedo de matar la ley. Y como ciones de que por sus venas no corre haciendo preguntas y discutiendo abaca, la destileria de Tanduay, y al negocio, y a los filipinos, en csprueba, que la minoria presente pura sangre filipina, ningún filipi- animadamente la cuestión con los la empresa de las centrales azuca- pecial, la ayuda que no ha escatiuna mocion de aceptacion de la no de pura cepa tiene más orgullo miembros de la comitiva. ley, y estoy seguro de que la mis- racial que él, ni resiente más que él La comitiva se dividio esta ma- tantes actividades de la casa In- subraya, el personal de servicio de ma será echada abajo," dijo el pre- la más mínima injuria contra la ra- ñana. Roxas y Osias hablaran en chausti ha sido desde hace muchi- la empresa es casi filipino.

otros articulos en que se fija la fe- sión admiten que la ley tiene dis- poco se cambió con otra cerradura cha de la convocacion de la asam- posiciones objecionables. A esto el con dos llaves, y una se entregó a blea constitucional y de la aproba- senador contestó que sí, aunque una persona y la otra segunda peraclaró que bajo las circunstancias sona

conferencia de media hora con dente Quezon, dijo que entonces bierto a tiempo, según la Policía el senador Osmeña, en el despacho habria ya "un punto de partida so- Secreta, porque de lo contrario hubre el cual podemos ver de aunar biera sido imposible obtener las sando despues a Hongkong. El presidente Quezon comenzó su nuestros esfuerzos para obtener en- pruebas que se han obtenido y que discurso a las 11 y continuará esta miendas. "Dijo no es necesario que están ahora en poder de la fotografia por estar ausente davia pudo dar besos a sus dos convengan en todas las objeciones, cía Secreta. Empezó su discurso explicando el sino solamente en algunas funda- Tanto el caso de incendio regis- sucursal en Iloilo, en calidad de poco, don Manuel Inchausti, otro tracion de cariño de su hija Soarticulo 17 de la ley Hare-Hawes- mentales. En este punto el mismo trado en los almacenes de Sharruff meritorio, como que, como el mis- socio gerente, que se fue a España ledad Lacson de Locsin, quien be-Cutting. Y basandose en ello, ma- orador, expreso la unica objecion como el de la Escolta, puede que mo dice, "Comence sin ganar un el abril pasado. nifesto que la aceptacion condicio- que podria presentarse contra el sean enviados a la Fiscalía para la nal no está provista en dicho arti- plan y es que con el puede que acción correspondiente esta tarde, o culo, y por tanto seria nula y sin muera la ley por su no actuacion. lo más tardar mañana. valor. Ademas la aceptacion con- Declaró que desde el punto de visdicional seria interpretada en Es- ta de la opinion publica o mejor cálculos de la Policía causó pérditados Unidos como que el pueblo dicho la opinion periodistica que das por valor de P7,000 y puso en filipino no tiene honradez mental o es la opinion de los dueños de los peligro a la Estrella del Norte, una le falta coraje para expresar clara- periodicos y no del pueblo, opinion joyería y relojería antiquísima de mente lo que quiere decir. El ora- que si se pusiera a votacion sin el Manila que ha sufrido pérdidas vador pregunto al senador Osmeña, si ropaje periodistico seria derrotada rias veces por incendios que se han el informe de la mision, está sus- por el 90%; se podria creer que la declarado en establecimiento cercacrito por todos los miembros de la mayoria está tratando de matar la nos a ella, estalló en la Escolta a

pueblo debe aceptarla de buena fe. Expreso la opinion citando tam- Gatchalian, dentista, P. D. Manap-"Pero si el congreso ha aprobado bien la opinion del senador Genero- sal, y F. S. Gonzalez y por las sasde buena fe esta ley, entonces de- so de que con el plan, la ley no trerias de Victor Raymundo y The bemos suponer que esta es la ley morira por la no actuacion. En vis- Cortez Fashion and Bernarde. que debemos aceptar, y si no esta- ta de lo avanzado de la hora. el mos conformes debemos tambien presidente Quezon, anunció que que se reanudará la sesion a las decir que la rechazamos de buena continuará hablando esta tarde, en 4:30.

PUENTES EN MANILA

ingeniero Artiaga conferencia con Mills consejero del gobernador

A indicacion del gobernador gemann Mueller, en los laboratorios Lico, siguen circulando, aunque al director A. D. Williams, del buró de la Rockefeller Foundation en parecer en pequeña cantidad, en de obras publicas, conferenciarán Peking, durante los últimos meses diferentes sitios de Manila y de los con Mr. Joseph E. Mills, el consejero ferroviario del jefe ejecutivo, en relacion con los medios y arbitrios para capitalizar la construccion de dos puentes adicionales so-Europa es el único tecnólogo en en la gallera de dicho pueblo, para bre el rio Pasig, uno en el sitio del vidrieria en China. Ha estado tra- ser sometidos a investigación y de- puente Ayala y otro en la exten-

El alcalde Earnshaw ha informado que en una conferencia que tuse vo con el gobernador Murphy en la en las provincias cercanas, y el de- cuarenta y un años en la casa, y el sarrollo de un sistema nacional de señor Kauffman cuarenta y cinco. carreteras que ha contribuido a hacer del problema del trafico en Manila, de tal importancia, que habria necesidad de construir otros dos puentes.

Fusión de la 'Isla'

con un taller, ordenada Siguiendo los deseos del gobernador general de que se conserve para el gobierno la isla de Ingenieros y sea utilizada por este, el secretario De las Alas en una orden administrativa enviada esta mañana al director Williams ha decidido fusionar en uno solo los talleres de la Isla y los de la oficina de Obras Publicas. El director Wiliams, segun informes, ha comenzado ya las gestiones para cumplir con la orden.

Hay proyecto de desarrollar de tal forma las actividades de estos dos talleres combinados que con el tiempo puedan funcionar por si solos sin necesidad de la ayuda

mente aplaudidos por la concurren-

Más de 10,000 personas estuvieen Narvacan pero la comitiva se retrasó por pronunciar discursos, más de 3.000 se quedaron para esperar hasta que a las 2:00 p.m. llegó la comitiva.

celebraron manifestaciones improvisadas y obligaron a los miembros breves discursos.

ilocano Pichar.

dejen amordazar su conciencia pa- mos los vapores de la Compañia septiembre. triotica con promesas de empleos y Maritima, e inauguramos el llamaexorto a los jovenes que encabecen do servicio interinsular o de cabola campaña por la ley HHC.

Osias puso un mentis a las pro- "Laguna," "Napindan" y otros. con miles de importantes proyectos ha extraviado. domesticos y que Quezon había cai- Se habra quemado-salta el se- cer y reposo. Pienso estar ausente telefónico." do en desgracia con los caudillos fior Kauffman. del congreso y que solamente Osmeña y Roxas pueden representar beneficiosamente a los filipinos en

Vera enfatizo la avaricia y los apunte y no me lo ha devuelto. celos de la oposición comparando su caso con el de Herodes y Cristo, se recomponen episodios y sucesos tado presente en la entrevista, dice el de Aguinaldo y Luna.

mentos mas destacados de la inte- temente a mano, y no a electrici- al publico heterogeneo del país los

Santo Domingo mientras que Aqui- simos años la plantación de caña- Del mismo espiritu expansivo

Dos Querellas...

(Continuación de la página 1)

Ha sido una verdadera casualidad nola, sevillana, el conserva la ciu- posaron, en traje de oficina, ante ble moro", dijo el gobernador Mur-

El incendio del sábado, que según

El incendio partió del edificio cumento. A esto el interpelado con- tiene miedo de matar la ley. Como yos bajos estaba ocupado por la testo que se suscriben en sustancia, prueba la minoria podria presentar Escolta Drug Store y por la Ma-La misión, segun el orador, con una mocion de aceptacion de la ley nila Gráfica. Los altos estaban ocucomo las oficinas de Sarabia, Dr. S.

Carrera De Caballos Con Sorteo Decidida Para Diciembre 31

de una carrera de caballos con sor- no. Habrá carreras de eliminación teo (sweepstakes) el 31 de diciem- además de la decisiva, con estos prebre de 1933, a beneficio de la Fe- mios: deración Atlética de Filipinas. El miércoles, el sub-secretario Vargas reunirá a los elementos interesados para considerar y convenir los propuestos reglamentos en orden a la fase técnica del festival hípico.

Dicha fase se referirá a alzada, raza, peso y demás pormenores de los caballos que habrán de entrar en liga. Dentro de poco, así que se aprueben los reglamentos, se despacharán los billetes hoy bajo im-

J. Elizalde..

(Continuación de la página 1) oficinas de Inchausti con don Joaquin J. Elizalde, y los dos son los

-Aqui no hay ningun jefe de verdad, todos somos jefes; lo que hay es que yo soy el mas viejo, y me dan el baston de mando-nos dijo don Joaquin, padre, cuando nos acercamos a el, en solicitud de algunos detalles sobre el edificio YCO reciente inaugurado. Y, amablemente, entre el y el señor Kauffman, quedo plenamente satisfecha nuestro afan de curiosidad.

-Este negocio comenzo el año 1854—se dispuso a relatarnos el se- dentro de poco a los artistas filipinor Kauffman, en presencia de don nos que cooperen en la representa-Joaquin, que asentia. Sus funda- ción filipina en España. dores fueron los señores don Rafael La Exposición Nacional de Bellas Inchausti, abuelo de don Manuel Artes se celebrará en los meses Inchausti, nuestro consocio gerente, mayo y junio de 1934. don Joaquin Elizalde, tio de el (señalando a don Joaquin, que sonreia). Mas tarde se unió a la empresa don Valentin Teus, lo mismo que don Juan y don Miguel Irisarri, que tuvieron buena participación en el negocio.

-Esto que le digo-recalco el se nor Kauffman, es pura referencia acreditada,—pues cuando ingrese en la compañia fue solo el año 1888 a la edad de 16 años. Don Joaquin y yo llegamos mucho mas tarde Pero hace cerca de medio siglo que estamos aqui.

-La casa fue primeramente un

casi de seguida se dedicó al servicio de vapores. Recuerdo que el pri- con él sobre el informe tecnico que mer vapor que compro la compañia ha rendido sobre el caso. fue el "Emuy" que hacia el viaje a Hongkong y a Emuy. Y lo re- Primera Fotografia... Los municipios de Santa Lucia, cuerdo muy bien, porque cuando San Esteban, Sevilla y Santa Maria tenia la edad de diez años embarque en el, rumbo a Hongkong, para estudiar en un colegio particular Viaje solo, a cargo del capitan. La despues de haber arrebatado el Roxas urgio al pueblo que no gocio de vapores. Luego compra- de la mañana del lunes, 18

Aquino dijo que la aceptación de En esto interviene en el relato. Poco a poco, fué subiendo a base la ley era mandatoria, obligatoria don Joaquin, que apunta los nom- de eficiencia y antiguedad, hasta dos sus buros y oficinas con vistas para los filipinos pero es la misma bres de los primeros barcos, "Ma- que el año 1917, fue trasladado a la lograr semejantes economías. El causa de la libertad de su patria. nila," "Mendez Nuñez," "Filipinas," Manila.

mesas de los antis de conseguir un | —Yo tenia un librito de apuntes vacaciones?—le preguntamos al se- reciba un informe de cada secretamejor bill de independencia dicien- personalismo sobre estos barcos y ñor Kauffman. do que el congreso estaba ocupado otros detalles del negocio, pero se

salientes de la empresa en los años que los otros detalles de la funda-En el mitin con tribuna libre que pasados. La fabrica de jarcias que ción y de la refundación, es decir. de Balot, en Tondo, en que las ma- de publico conocimiento, y que todo dad, como ahora. El negocio del favores que ha venido dispensando reras, pues uno de las mas impor- mado a la casa Inchausti. Ademas

el personal directivo de la casa es necesitamos. primeros estudios en Alemania, pa- mera pagina.

a la edad de dieciseis años, en la de su despacho esta mañana. Tam- nietas, y recibir la ultima demos-

Es ya un hecho la celebración presión en la Imprenta del gobier-

Para compradores de billetes

pequeños premios de a P200. Para caballos en finales

3.0 25,000

Más 112,500 que se distribuirán en

REPRESENTARA AL PAIS EN UNA EXPOSICION



Se ha intermado esta manana que el decano De la Rosa suplicara

Inspección..

(Continuación de la Pág. 1) verdadera distancia que media entre unas lineas y otras. Un carro elevadizo de la Meralco será utilizado por el fiscal Rodas para po- cutiva el gobernador Murphy ha der llegar hasta el extremo supe- pedido que todos los departamentos rior del poste inmediatamente cer- informen no más tarde del 10 de cano a la casa del difunto Nazario cetubre sobre las economias reali-Hagus para los fines de la inspec- zadas en el servicio de teléfonos de cion ocular.

Esta tarde el fiscal Rodas conferenciara con el jefe electricista de general es como sigue: almacen de efectos navales, pero la ciudad Schoendube y discutirá

(Continuación de la Pag. 1) Tambien se demostró en la inde la comitiva a que pronunciaran de los ingleses en la vecina colonia. vestigacion que inmediatamente La comitiva llegó a Vigan a las casa fue adquiriendo despues suce- cuchillo, Don Roman Lacson es-6:00 de la tarde y el miting co- sivamente otros vapores, y pronto taba por herir a su agresor cuanmenzó a las 8:30. Además de los se hizo dueño de todo el servicio do cayo exausto por la sangre que miembros de la misión también ha- de bahia: Laguna, Batangas, Taya- se escapaba de sus heridas. La blaron Soliven y los caudillos de los bas, Ilocos, etc. Eran unos vapor- victima fue enviada despues de la grupos de maestros y estudiantes, citos de ruedas, como los que toda- lucha al Hospital Provincial, suel tercer vocal Tacderaset, el poeta via tiene la casa Yangco, y friendo de varias graves heridas, teniamos casi monopolizado el ne- y en el hospital murio a las 9:15 Don Roman Lacson murió se-

unos dos meses. Tiene dos hijos en el negocio, -No,-refuta don Joaquin-a mi Fritz von Kauffman, hijo, gerente no se me ha quedado un solo papel. de la Central de Ajuy, y Ernest Algun amigo que se quedo con el von Kauffman, gerente de la "Anakan Lumber Company.'

Entre los dos viejos entrevistados Don Joaquin, padre, que ha es-

nos han suministrado con esmera-Uno de los apellidos mas raros en da atención cuantos pormenores

el del señor Fritz von Kauffman. Pero la manifestación mas ingeque mas propiamente debiera lla- nua y clara del caracter sencillo y marse Mr. Fritz von Kaffman, por- democratico de estos altos jefes de que es ciudadano ingles. Aunque una poderosa casa comercial es, su padre era aleman, el doctor Ka- cuando a la sola insinuación de un uffman tan conocido y celebrado deseo nuestro de fotografiarles, de- descansar sobre la fuerza. en Manila, y su madre, una espa- jaron sus respectivos despachos dadania inglesa, por haber nacido nestro fotografo, que saco el grupo phy, "y la relación de este gobieren la colonia hongkonesa. Hizo los que ahora aparece en nuestra pri- no con ellos y con su presente y fu-

Ingreso por primera vez en el tamento de Centrales, no aparece muerte habló con sus hijos y to-

MONTE DE PIEDAD

CAJA DE AHORROS DE MANILA

con efectividad el 1.0 de Octubre, 1933,

DEPOSITOS DE AHORROS

4% de interes anual capitalizado trimestralmente

PRIMERA FUGA EN LA ESTACION DE INMIGRANTES

Despues de haber estado en la vieja estacion de inmigracon mejor conocida como la Farola, el inmigrante aleman Robert Sibelius logro escaparse el sabado por la noche de la nueva estacion de inmigracion en donde fue trasladado cuando la misma se inauguro el 17 de agosto. Este es el primer caso de fuga que se registra en la nueva estacion de inmigrac on y ha ocurrido no obstante todas las precauciones tomadas para evitar estas evasiones.

LOS FILATELICOS RINDEN UN HOMENAJE A DE PINEDO

Un minuto de silencio a la memoria de F. de Pinedo, precursor ex-Para representar a Filipinas en tranjero del correo aéreo en Filipi-Exposición Nacional de Bellas nas; distribución de diplomas honode vehiculos de motor en Manila y concretamente, don Joaquin lleva Artes en Madrid el año que viene ríficos al Presidente F. D. Roosevelt, el decano Fabian Fernando Rein, coronel Van Schaick y al Dr. Ricardo Reyes; y un animado intercambio de sellos de correo entre los miembros, fueron las fases más salientes de la reunión de la Asociación de Filatélicos de

> manos de los destinatarios los di- incendio. plomas. El presidente pronunció un breve discurso en el acto de la en-

Murphy Urge..

(Continuación de la Pág. 1) les economías en sus gastos por concepto de teléfono. En su orden ejelas distintas oficinas del gobierno. La orjen ejecutiva del gobernador

"El siguiente es un informe que acaba de sometérseme sobre las economías realizadas en esta oficina

en la ceustion de teléfonos: "1. Ciertos teléfonos que no eran totalmente necesarios fueron

desconectados: "2. Se ha pedido de la companía de teléfonos que hiciera un

análisis cuidadoso de la situación

en un esfuerzo de conseguir otras economías. "Como resultado de la eliminación de líneas directas y de todos los teléfonos innecesarios, la re-·lucción total en el costo mensual del teléfono llega a 34.6 jor ciento. Naturalmente que sto no significa la concesión de teléfonos que todos desean sino solo un teléfono donde la necesidad lo de-

manda." "Quisiera rogar que semejante análisis se hiciera por cada uno de los departamentos ejecutivos en toanálisis debe hacerse inmediatamen--¿No decian que salía usted de te para que el 10 de octubre, 1933, rio departamental de las economías -Si, salgo pasado mañana para reolizadas actualmente en cada buel Japon. Es un viaje de puro pla- ró y oficina en el costo del servicio

No Habra Mano..

(Continuación de la página 1) tado esta mañana el gobernador general al hablar de la nueva política que se seguirá en la administración de Mindanao y que ha sido el resultado de las varias conferencias que ha tenido con el coronel Stevens, comandante de la constabularia en el distrito de Mindanao Sulu durante la estancia de este último en esta capital. "En ninguna ocasión me he refe-

rido a una política de 'puño cerrado' o "mano de hierro" para los morcs", declaró el gobernador general Murphy al corregir unas declaraciones atribuidas a él. "Insisto, sin tuco en Filipinas no descansars en dedor de sus cuellos. embargo", continuó, "en que la po- la tuerza, sino en su adelanto políme para apoyar la impresión de que bajar." tiene el control total y completo de la situación y de que su autoridad

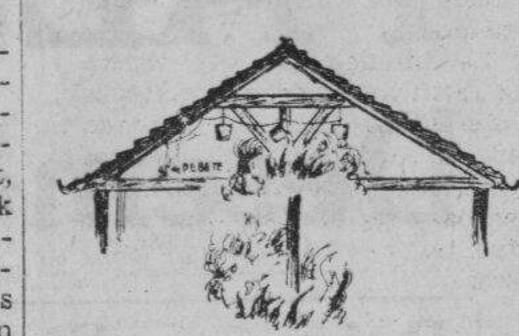
El gobernador Murphy dijo también que las relaciones entre el gobierno y los moros no deben hacerse "El desarrollo y progreso del pue-

Don Manuel Elizalde, del Depar- renamente. En la hora de su só llorando sus manos.

El Arte Florecera Cuan Seamos Libres, Declara Go

"Filipinas tiene que resolver en rá ni de que estamos abo está época primero su problema po- miseria, la ruina, entono lítico, despues su problema econó- profusamente en nuesta mico, magnas y pavorosas incogni- flor del arte, entonces tas que como potente iman solici- sa cantará y se comple tan y atraen y retienen una gran cantar, y no serán vo parte de la atención de la mayoria tristes, esos adagios de sus hijos. Cuando estos proble- del oprimido, como 1 mas se hayan resuelto, cuando es- andantes serenos v tas incognitas se hayan despejado, un pueblo ecuanime cuando el arbolito de hoy esté se- mismo, o los allegros guro de la firmeza de sus raices y prestos brillantes de un de la robustez de su tronco, o sea, gocijado que alcanzo cuando estemos razonablemente Cuando esto llegue empe ciertos de que nadie nos esclaviza- la vuestra no estarán ha

Descubrimiento..



Dibujo que da idea del nuevo ar- ciendo: Filipinas que tuvo lugar ayer en el did de los incendiarios. Represen- Seguid teniendo pacienes Down Town Club, de la Arcada de ta la parte superior de una casa, hasta hoy y continuad alim con el zaquizami y el techo. De con vuestro esfuerzo la Los diplomas para el presidente arigue a arigue, hay un mecatillo esa lámpara que habeis de los Estados Unidos y para Fer- en que esta colgado un recipiente ante el altar de la belleza nando Rein, fueron entregados al de gasolina. El mecatillo esta co- llega la hora de convertirla coronel Van Schaick y al consul de nectado con un pebete ardiente, antorcha, en un faro que España en Filipinas respectivamen- Apenas arde el mecatillo, el reci- con la luz consoladora de te, por el presidente de la Asocia- piente que cuelga de el, cae, vol- camino que aún nos queda ción, José Trill, para que ambos cando su contenido altamente in-correr. Seguid contándo encargaran de hacer llegar a flamable y dando asi comienzo al los pocos beneméritos m

> (Continuación de la página 1) cuando el incendio se declaró recientemente. El departamento de bomberos fué inmediatamente lla- pequeños reciben regalos is mado y gracias a la pronta lle- aun para su edad, los on gada de las bombas, el fuego solo destruyó una pequeña parte del zaquizame, de donde las llamas habían partido.

> La Policía Secreta comprobó que no seran olvidados los que el incendiario, para simular que ron durante la noche; ni el fuego había provenido de algun defecto en la instalación eléc- reas prosáicas ni los que m trica, colocó tres recipientes he- ria se dedicaron a las como chos de láminas finísimas de tuales, aquellas que Jesuerio plomo, de las que se utilizan para mo, al reprender a Marta proteger cajetillas de fósforos contra la humedad, en tres sitios diferentes, cercanos entre si, en el zaquizame de la casa. Cada recipiente con un poco de gasolina, estaba atado a los postes con un mecatillo, de tal forma que al quemarse este mecatillo, el recipiente volcaba, derramando todo

el combustible que contenía. El pebete se usó para prender fuego a las mechas con que estaban conectadas, a una hora determinada de la noche. Los recipientes de gasolina se hicieron con láminas finísimas de plomo en la esperanza de que con el calor se derritirían fácilmente y no quedaría rastro alguno. Pero la mala casualidad hizo que uno solo de los recipientes derramara su contenido, quedando los otros dos intactos en sus sitios, y esto dió lugar a que la policía sospechase de un caso de incendiarismo de los mejor preparados.

El problema está en determinar quién ha sido el autor o au-

Los Robos Y..

(Continuación de la pagina 1) En la provincia de Camaguey dos soldados fueron heridos por ametralladoras y las tropas del gobierno hicieron trece prisioneros en sus escaramuzas con los rebeldes.

Se hizo sin embargo una predic- Libertad. Juntamente ción oficial de que pronto vendría Jean Wilterdink, Anne Ba una solución de la contienda de las Finley. Catherine Cotterni facciones políticas, después que el Field, Jean Francisco, Bl Dr. Grau conferenció con represen- Maxey y Margaret Porter tantes de varios grupos y mediado- coltadas por la tropa No. res, a raiz de haberse negado a de- Scouts. jar el cargo en favor de un régimen La pequeña niña ing de coalición.

En la conferencia se adopto un rá la portadora de la en programa de tres puntos, como una diense. En este grupo est base de inteligencia para las discu- niñas que representaran sienes. Dichos puntos son:

Primero: que no debe haber nin-

lítica del gobierno sea firme y libre tico, social y económico. Debemos guna ingerencia extrana de indecisión. Debe haber una procurar cooperar sabiamente en bierno; segundo, que constancia de política y el gobierno el fomento de este progreso y con debe ser no-político, y debe ser lo suficiente fuerte y fir- vistas a este fin me propongo tra- debe llevar a efecto un revolucionario de reforme

CHINA INSURANCE & SURETY CO. MANILA, I. F.

HOJA DE BALANCE EN DICIEMBRE 31, 1932

INMUEBLES PRESTAMOS GARANTIZADOS CON PIGNORA-ACCIONES Y BONOS

CUENTAS POR COBRAR-GARANTIZADAS EFECTIVO EN BANCOS Y CAJA PRIMAS POR COBRAR OTROS ACTIVOS

SUPERAVIT:

PASIVO

CUENTAS POR PAGAR PRIMAS E INTERESES PAGADOS POR ADELAN TADO RESERVAS DE REASEGUROS - (Reinsurance Reserve) CAPITAL PAGADO EN EFECTIVO

Mer.os -- Activos No Admitidos 16.014.61

ENRIQUE TIAOQUI YU CHEN

Presidente y Gerente

M.E.C.D. 2016

ACTIVO PRESTAMOS HIPOTECARIOS SOBRE BIENES

por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

de cuatro personas phrado por el subsecretario Guinto

sté de cuatro personas er un recuento y comprode las propiedades del goe la ciudad, ha sido nomar el subsecretario Leon G. del departamento del intetrabajo. Se incluye en la ación las propiedades adpor procedimientos judi-

le integran el comité son Amando Bolaño, jefe de on de administración local, rtamento del interior y trandres Agcaoili, Balbine Cav José L. Perez. El Sr. Petesorero provincial destinado trabajar en dicho departa-

ción al recuento de las des del gobierno de la ciucomité también hará un de las oficinas del alcalde nta municipal. El comité cosus trabajos este mismo dia.

AFILADOR Y CORTA CRISTALES

Aparato "Ideal" para el uso do-

cortar cristales y afilar

méstico.

cuchillos y tijeras.

De muy fácil manejo.

PO.40

A cada aparato damos gratis tres

piezas de repuesto.

Regalo a toda compra de \$1.00

para arriba.

PALACE BAZAR

"Arias" Building, Carriedo, Manila.

-Para Regalos-----

Frente unido en Ginebra ofreceran varias potencias

(De la "Associated Press") Paris, septiembre 23.-Que los Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña e Italia harán frente a Alemania con un frente unido sobre el desarme en Ginebra el mes que viene es lo que han previsto este día las autoridades francesas, como el resultado de un convenio tentativo sobre la limitación del control de arma-

La inteligencia, que espera la ratificación de los gobiernos interesados, ha sido acordada en las conferencias de las tres potencias primeramente nombradas, según han anunciado fuentes de información fran-

Se ha expresado la esperanza de que el nuevo convenio cuádruple estará completado hacia el 9 de octubre, de modo que pueda dar lugar a negociaciones con Alemania con el fin de proceder a la reapertura de la conferencia mundial del desarme el 16 de octubre en

UNA MUJER HA MUERTO; OTROS

Cuatro accidentes automovilísticos se registran en Manila

nas resultaron lesionadas en cuatro accidentes automovilisticos registrados en Manila y en los alreredores en todo el dia de ayer. Un camión guiado por Tan Beh

un automovil guiado por Carlos de los Santos, a las 10:10 de la mañana en la prolongación de la Avenida Rizal. Vicenta Alfonso de 51 años, y residente en la calle Raja Matanda, Tondo, y Emiliano Aquino, de 43 años, 421 Florentino Torres, pasajeros del coche, resultaron heridos. La mujer murió victima de sus heridas a las 4:30 de la tarde de ayer en el Hospital Ge-

Tan Beh ha sido arrestado y denunciado por homicidio y lesiones. Los siguientes han sido victimas de otros accidentes automovilisticos; Hernando Santos, de 29 años, herido por los cristales de un taxi en que viajaba cuando este chocó con una carromata en la Avenida Rizal; Candido Salonga, de 56, sufrió fracturas en las costillas cuando la carromata en que iba fué embestida por un automovil. Con él resultaron lesionados otras personas incluyendo el cochero. La Sra. Benilda de Cid sufrió contusiones cuando un taxi de la Yellow Taxi choco con una carromata en la Avenida Rizal esquina Azcarra-

FALLECIDO

(De la "Associated Press") Wilmington, N. C., septiembre 23 -El contra-almirante Edwin An derson, retirado, que prestó servicios señalados en dos guerras y fué condecorado por el gobierno japonés en relación con los trabajos de socorro en el terremoto de 1923, cuando tenía el mando supremo de la escuadra asiática, ha muerto aquí este día a la edad de 73 años.

El almirante Anderson, natural de Wilmington, se retiró por razones de edad, en 1923. Había nacido aquí el 16 de julio de 1860.



DULCERIA Y REPOSTERIA

sia de Quiapo) - Tel. 2-75-52. que confecciona toda clase de Dulces, Ma nones y Pasteles, tan ricos y hermosos

que conserven el nombre del que ofrece

en la mente del que recibe... vaya a la

Dalces Surtidos P1.40 TILLAS DE LECHE CON PILI-SE-GUIRA BUSCANDOLAS.

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING

Sta. Cruz Bridge & Helios

. 0. Lox 138

MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS

acciones reintegrables con tres

meses de aviso, al tipo fijo de 6% de interes anual

pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS en plazos y condiciones los más favorables.

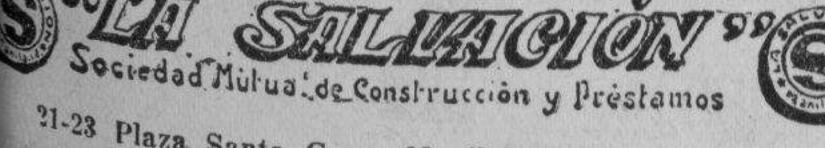
Pidanse Detalles y Prospectos

ARIQUE CARRION, E. VAZQUEZ-PRADA, Presidente. Gerente.

Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liheradas de \$200.00 cada una. PAGADERAS CONTADO al tiempo de suscribirlas. Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así

como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS: pídanos una copia



21-23 Plaza Santa Cruz-Manila-Teléfono 2-11-17

RESTAMOS sobre bienes raices que producen

Haga Vd. inversiones seguras para su futuro y el de sus

Adquiera Vd. el hábito del AHORRO que es la base de PANFILO LACONICO todas las fortunas. Presidente y Gerente.

Recibira Vd. \$4.000.00 por \$10.00 mensuales depositados durante 180

meses LEONCIO B. MONZON Secretario

Una mujer murió y otras perso-

de La Loma, Rizal, choco contra



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este dia Lunes, Septiembre 25

4:00 p. m.-'Pan-American Airway Pa geant' desde el Palacio de Malacañang, 6:10 p. m.-Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.-Musica para la cena-Orquesta del 'President Cleveland.' 7:30 p. m.—'Popular Gems.' 7:45 p. m.-Recital de canto, por Luz Cua-

:00 p. m.-Repeticiones. :20 p. m.—'Chevrolet Jamboree' Charmian Boomer 'Mystery Singer' Lorine Nash y Johnny Harris

Emilio Salonga 'Jamboreadors.'



ERLANGER & GALINGER Inc. Programa de este dia Lunes, Septiembre 25

1:15 p. m.-Melodias. 2:00 p. m.- 'Souvenirs.' 3:00 p. m.-'Variedades' filipinas y popu-4:00 p. m.-Concierto.

Beck's Radio KZIB

Programa de este dia Lunes, Septiembre 25 7:00 p. m.-Informaciones 7:10 p. m.-Directorio KZIB. 7:20 p. m.—Cecil y Sally, bajo los auspi-cios de Joe Bush—Manila. 7:35 p. m.—Philippines Motor Association -Boy's Safety Patrol. :50 p. m.—Programa especial, auspiciado por la Mora Electric Co., Inc., Manila-Selecciones españolas. 8:10 p. m.-Programa auspiciado por La-

vadia and Co., Inc., Manila-'Varieda-8:30 p. m.-Repeticiones. Debroy Somers Band con coro-Dan 8:40 p. m.-'Yco' (Ynchausti & Co.) en el aire (Ramon Zamora, anunciador.) 9:00 p. m.-Programa de Atwater Kent, con artistas locales bajo la direccion del

prof. C. Llamas. Baritono Solos: "Memories"—Cadman "The Song of Songs"-Moya-Jose Llamas Umale. Soprano Solos:

"Jurame"-Grever "Darling"-Llamas Gorgonia Acosta (artista huesped). Violin Solos:

"Liebeslied"-Kreisler "Ave Maria" - Schubert - Juan Asprec. Soprano Solos: "Solvejgs Song"-Grieg; "The Russian Nightingale"-Liebling -Felisa Morales.

9:30 p. m. - Programa de estudio con artistas locales bajo la direccion del Prof. C. R. Llamas. Tenor Solos: "Che gelida Manina"-La Boheme: "Al Ay Ay"-Fraire-Juan P. de Tagle. Instrumental Trio: "Norma"-Meglio:

Juan Asprec-Violin: Martiniano Esguerra-Cello; C. R. Llamas-Piano. Mezzo Solos: "None but the Lonely Heart"--Tschaikowsky; "O Mio Fernando" (La Favorita) - Donizetti-Isabel Padua. Cello Solos: "The Broken Melody"-Biere: "Gavotte No. 2"-Popper-

Feomerra. Teras Salos: "At Dawning"-Cadman "Acuerdate de mi"-Simplicio Her-:30 p. m. -Musica de baile.

ventud que el complejo de inferioridad es una virtud, y que lo que comunmente se llama una cabeza llena de humos es DAN MAS HUEVOS un vanidoso. Y con todo hemos notado que los hombres que conquistan grandes cosas or-

dinariamente piensan bien de si mismos. Josh Billings admiraba a su gallo debido a sus vigorosas jactancias, y porque tenía el espolon con que apoyar su jactancia. La propia admiración solo es despreciable en aquellos que se consideran con ex-

El hombre que está descontento se supone que es el hombre que subirá y hará cosas mejores. Esto no es necesariamente cierto. El descontento con frecuencia conduce al desaliento, y a la mediania. Cuando un hombre escribe un libro mejor, o diseña un mejor auto que sus competidores, y se da cuenta de la cualidad de su producto, es capaz de tratar de producir cosas igualmente admirables. Esto explica el hecho de que todos los libros que encuentran aceptación son seguidos por otro volumen igual. El segundo esfuerzo puede ser inferior al primero, pero al Ganan en un concurso promenos se ha hecho un intento de hacer algo igualmente

ceso a si mismos.

El hombre (u organización) que hace bien las cosas, y sabe que hace bien las cosas, tiene la confianza y orgullo en si mismo, y si es de algún valor, procurará mantener el elevado standard de su producto.

TIK-MIN Santos Ocampo Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES cacion fisica de los durante el periodo de su NIÑOS de escuela durante el periodo Presta al Organismo mayor resistencia contra Robustéz, las enfermedades. Energía y Vitalidad durante la Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

LIUD VIKAIIIUD



Chorritos Cortos Cagayanes

Katoto Pals Buddy

Tel. 2-23-29

Tel. 2-20-15

ATENCION!

CUARDE todas las cajetillas vacias de los Cigarrillos ALHAMBRA y fíjese en los anuncios que aparecen sobre la GRAN DISTRIBUCION DE PRE-MIOS que ascienden a un total de

P5,000.00

Pídanos informes sobre estos Premios

LA INVERSION MAS SOLIDA...

Acciones acumulativas de ahorro pagaderas mensualmente. Acciones liberadas de P200.00 pagaderas una sola vez al tiempo de suscripcion con dividendos fijos de 8% y 9% al año. pagaderos mensual o semestralmente en proporción.

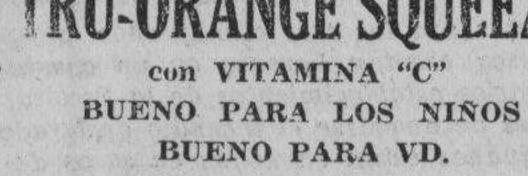


504 Avenida Rizal, Manila

1 DZ PINTS ₩3.2 TRU-ORANGE SQUEEZE MADE FROM RIPE CALIFORNIA ORANGES

Se vende por su almacén de comestibles

NUEVO con VITAMINA "C"



ENTREGADO A SU CASA POR P3.00. Se le reembolsaran 72¢ por botellas devueltas

ISUAN, INC. P. O. Box Un Regalo Ideal de Despedida para los amigos que salen.



Plaza de Goiti

UNA PRUEBA LE CONVENCERA CIRIACO Z CUENCO-Prop. Gerente



La campeona

duciendo 1,645 huevos en 365 días

La gallina "White Leghorn" No. 257 gano este año el campeonato en producción de huevos celebrado por la Philippine Poultry Association. La ave campeon es de la propiedad de la Hacienda Carmelita Inc., de San Jose del Monte, Bulacan. El trofeo se concedio a la galli-

na que mas ingresos ha rendido en la venta de huevos. La Hacienda Carmelita lleva la distinción de haber ganado dos campeonatos consecutivos el primero de 1931-1932 y ultimamente el de 1932-1933. Las gallinas "White Leghorn" de la Hacienda Carmelita produjeron este año el mayor numero de huevos, un total de 1,645 en 365 dias. Las "Rhode Island" de la misma Hacienda también ocuparon prime ros puestos. Ambas clases de gaprodujeron un ingreso de P158.51 al año.

Fallece Mrs. Hoskins dama del comite de los democratas en Filipinas

(De la "Associated Press")

Denver, Colo, 24 de septiembre. -Mrs. Grace Hoskins Westerhouse, anterior dama del comite nacional democrata por Filipinas fallecio hoy aqui en el sanatorio despues de una prolongada enfer-

Habia llegado a Denver un año atras y habia ingresado en el sanatorio un mes atras. Tenia 48 años. Mrs. Westerhouse, la anterior Miss Grace Hoskins habia ido a Filipinas en 1905 para sumir un puesto en el servicio civil y mas tarde contrajo matrimonio con E. J. Westerhouse que era director de obras publicas en el gobierno insular, y destinado ahora aqui como ingeniero federal de reclama-

Interesada por mucho tiempo en la politica, Mrs. Westerhouse fue presidenta del club Roosevelt del sur de California.

> BANCO NACIONAL FILIPINO

Lunes, 25 de Septiembre de 1933
Nueva York G.T. 78% pr.
Nueva York A la vista 1/2% pr.
Londres G.T. 2/0-5/16
Londres G.T. 2/0-5/16 Londres A la vista 2/0%
Amsterdam G.T. 801/2
Berne G.T. 1541/2
Milan G.T. 565
Milan G.T. 565 Paris G.T. 800
Madrid G.T. 113
Singapore G.T. 1131/2
Japon G.T. 58
Shanghai G.T. 64
Hongkong G.T. 71
India G.T. 13714
Java G.T. 8034
Para reiterar letras de cambio sobre E. U.:
A la vista 11/8% pr.
G. T 134% pr.
Plata, Londres, Al Contado. 181/2
Plata, Londres, Remision 18-9/16 Plata, Nueva York 401/2
Descuento del Banco de Inglaterra 2%
Plata en Barra:
CROSS RATE:

Nueva York, Londres 4.7834 Londres, Nueva York 4.7814 EXISTENCIA DE GANADO

Septiembre 23 Dia anterior Arribos Muertos Ninguno Reexpedidos Ninguno Restan 339 Septiembre 24 Dia anterior Arribos Sacrificados Muertos Ninguno Reexpedidos Ninguno Restan 313

Cotizaciones del Arros

Septiembre 25 Las transacciones dei arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

Precios de la Oficina de Comercio NUEVA COSECHA Primera Segunda P5.75-P5.85 P5.65-P5.75 Elongelong Inapostol 5.50- 5.60 5.40- 5.50 5.50- 5.60 5.20- /5.30

Precios de Casas l'articulares Flongelong-1.a P6.10 2.a 5.95

Segunda Blanco (Bayambang) P5.75 Segunda Blanco (Macan)... Arroz Tercera P5.50

PRECIOS DEL AZUCAR Septiembre 25

El centrifugado de exportacion

de Manila P8.20-P8.25; de Iloilo

La Filosofia de Un Comerciante LAS GALLINAS 187 Personas Cogidas Por A muches de nosotros se nos ha enseñado en la ju- WHITE LEGHORN Mantener en Operacion tud que el complejo de infernoridad Destilerias Clandestinas

Las provincias de Tayabas y Laguna figuran en primer lugar en la lista de los casos de infracción de la ley de rentas internas, según se ha indicado en la oficina de rentas internas. Esta información se funda en que durante los primeros ocho meses del año 1933 se han descubierto 230 destilerias ilícitas y se han arrestado a 187 supuestos transgresores de la ley en la campaña realizada por los agentes de la oficina. (Continua en la pag. 7)

-es decir: ya se puede adquirir hoy el GASANOL XXX

el tan esperado GASANOL MEJORADO



DOR su mara fillosamente INDISCUTI-BLE CALIDAD y por haberse prohado de que es ECONOMICO el GASANOL/es el mas preferido por los que buscan EFFCACIA Y ECONOMIA/ UNA PRUEBA LE

CONVIENCERA GASANOL es producto de UNA INDUSTRIA NATIVA Fabricado por

LA TONDENA, Inc. Palanca Building, Barraca, esquina Urbiztondo.

El Jefe de Una Oficina



... o el empleado de responsabilidad, ya del gobierno, ya de una casa comercial privada, trabaja con mas eficiencia y se inspira me-

jor fumando... puros bien elaborados, se entiende, como los que llevan la marca



Fabrica de Tabacos y Cigarrillos. Plaza de Dilao, l'aco, Manila.

"Que Delicioso Es!"

PORTA, PUEO Y CIA.
Télefonos 55362 y 21069
Canonigo 322-326
MANILA.

se que con frecuencia se oye de los que toman e CHOCO-"LA IN-DUSTRIAL" - por su pureza y su riquisimo sabor.

UNA PRUEBA CONVENCERA!

Hombres de Negocio

que hacen inversiones seguras; que tienen puesto la vista en el porvenir, compran lotes (ya para inversiones ya para formarse sus Hogares Propios) en el

Diez minutos solamente desde la P. Goiti. Llamenos y le lleva-

remos al lugar. Hay Iglesias. Colegios, Escuelas Mercados, Alumbrado, Facilidad de Transportacion, Proteccion Policiaca, JUAN YSMAEL & CO., INC.

348 Echague. Teléfonos: 2-21-54 y 2-23-40



No se olvide de exigir "LA PATRIA" cuando pida CHOCOLATES. Fabrica:

Almacen: 635 Legarda 633 Legada Tel. 2-69-80 Tel. 2-33-25 M. PAGLINAWAN, Propietario SUCURSALES 251 M. de Santos, Tel. 4-83-29-143 Villalobos,

1429 Ave. Rizal y 161 Bustillos dolores de cabeza



GOLPES, HERIDAS, Dolor de Pecho, IN-FLAMACION, HERPES, Dolor de Estomago de los niños, etc., : el PETROLATUM

COMPOUND ARAMBULO MANERA DE USAR-Vease prospecto.

SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRES-CRIBAN Especificos ARAMBULO. BOTICA INSULAR No. 1-Quezada-Box 976-Tel. 4-82-06 Manila, I. F. PRODUCTO FILIPINO.

LA VANCUAJIDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Consagrado a la dejensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales)

FRANCISCO RODRIGUEZ

MIEMERO DE LA ASSOCIATED PRESS. La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducti despactore periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Luc derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz Mania Apartado de Correos No. 775 Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En Maaila-al men P 1.50 En el extranjero-al año 86.00 Bu Provincias:

.............

Un año (Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

ACTITUD CLARA Y JUSTA

CI la mayoría y la minoría pudiesen llegar a un perfecto acuerdo sobre el plebiscito, en su fondo y en su forma, el país saldría ganando. Acabaríamos con esta tormenta de passiones, saldríamos de un laberinto inextricable. Pero huyo con la ocupación japonesa de cional del Año Santo de Italia, especial con el Santo Padre, en vis- der obtener seguridades del control nuestro pueblo que ha estado echando de menos desde hace muchos años la existencia de una oposición honrada e teligente en la legislatura, debe observar con atención las actitudes de la minoria. Si es sistemática se la debe combatir; si es justa y clara se la debe apoyar.

En estos momentos se plantea ante el pueblo, por me- de 2,500. dio de la l'egislatura, la siguiente cuestion:

Una vez convenido por ambas partes que la ley de in- a los chinos enviar tropas a la zodependencia Hare-Hawes-Cutting, debe ser sometida al pue- chado policias adicionales en un ció al Sr. Consul de Italia la aten- que piensan dar la vuelta alrededor prestamos a los productores del alblo mediante un plebiscito, ¿el resultado de este plebiscito, empeño de dispersar a los invasosea en pro o en contra, debe ser acatado y obedecido por la res. Mientras tanto, se dice que legislatura?

La minorfa dice que sí, que la voluntad del pueblo expresada mediante el plebiscito debe ser respetada y acatada llas al norte de Peiping. por la legislatura, y la mayoría sin querer definir francamente su actitud, se contenta con decir que aunque es im- mado de ametralladoras, que volo probable que la mayoría actúe en contra del resultado del sobre Peiping el sabado por la maplebiscito, ella, sin embargo, (la legislatura) podría actuar nadores, sembro la consternación en de otro modo, o tomar un acuerdo diferente, si quisiese.

La minoría refuerza su actitud afirmativa con este ar- recalcan el ultimatum enviado al Pacífico c. y María del Socorro v. de Comunión. gumento: si se va a imponer al país el sacrificio de un gas- general Fang, demandando su evato de medio millón de pesos, nada más que para consultar su la renovación de las hostilidades Juan de Brebeuf, Faustina y Justi- motetes eucarísticos, el himno a la voluntad, y una vez conocida ésta, la legislatura puede deso-sino-japonesas. El ultimatum obli- na v.m. bedecerla, o actuar como quiera, entonces ese sacrificio es ga a Fang a retirarse de Huaiju, inutil; vale tanto como coger el dinero y tirarlo al agua que esta en la zona neutral, pues tontamente.

Es preciso, sostiene la minoria, que el resultado sea obligatorio para ambas partes, tanto como si fuera en pró Los Mollison se como si fuera en contra, para acabar de una vez con tanta controversia, y que la junta de escrutinio esté formada por un organismo nacional, independiente de la política, para rodear al plebiscito y su resultado de todas las garantías de confianza y honradez.

Este es el punto de controversia sobre el cual, mayo- desde Inglaterra y restablecidos de ría y minoría, no han llegado hasta ahora a un acuerdo en sus heridas, James A y Amy Johnla cuestión del plebiscito.

Nosotros creemos sinceramente que la actitud de la iniciar el lunes un vuelo a Bagdad, oposición en ese respeto, es clara y justa; pues interesa Irak, en la esperanza de establefundamentalmente al pueblo que su voluntad expresada di- cer una nueva marca de vuelo de rectamente en el plebiscito, sea obedecida y acatada por la distancia sin escalas. legislatura. No hay en esa actitud nada que peque de in- nudar su vuelo triangular que que-

La razón es obvia y de sentido común. Si como asegu- de julio cuando su aeroplano se ran ambos bandos, los partidarios de la ley de independen- estrelló al aterrizar en Bridgeport, cia, y los impugnadores de la misma, el pueblo está con ellos, Conn., después de un vuelo transeso el plebiscito lo dirá: el pueblo será el árbitro, pero su fallo, debe ser respetado. Eso es más bien un atributo esen- Policia rural sin cial de su soberania. El carácter meramente consultivo del plebiscito, sin obligación expresa para la legislatura de acatar ese fallo, puede ser un subterfugio, o dar lugar a una escapatoria.

¿Qué ventaja puede tener para alguno de los bandos pensación. Los policías rurales secontendientes, un plebiscito en esa forma, clara, limpia e la cédula personal. inéquivoca? Ninguna absolutamente; no hay ventaja para nadie, menos quizás para la minoría que lucha desde la oposición. En cambio, si se acepta el fallo popular por los "pros" y los "antis", las dos facciones se encontrárán luego en mejo- rán de conseguir la independencia res condiciones de cooperarse mutúamente, sin ninguna suspicacia, para trabajar cerca del Congreso por un bill mejor, si ambos grupos así lo desearen, y obtener todas las aclaraciones y enmiendas a las cláusulas que se consideran ob- tres años de dura labor antes de jecionables de la ley de independencia Hare-Hawes-Cutting, y se pondría punto final a esta larga y enojosa controver- empleó la Misión Legislativa tres sia sobre dicha medida. Esta es nuestra sincera opinión.

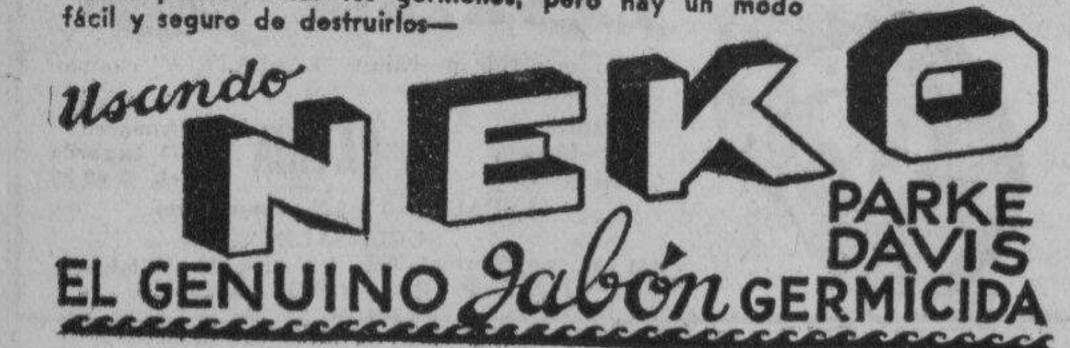
Los "Antis" No Tienen Ni Borrador De La Prometida Ley Mejor.-Osias si esto es posible, otro bill indepen-

Una advertencia cotra la prome- medida mejor hace el comisionado 1 año más por la indecisión y ya hay sa de los "antis" de que después del residente Sr. Camilo Osías. rechazamiento de la ley Hare-Ha- En primer lugar el comisionado cesitará la nueva misión que será wes-Cutting, trabajarán por una Osías dice que los "antis" hasta

No Permita que sus Manos Lleven Enfermedades a su Hogar

Todos sin excepción estamos a diario en contacto constante con GERMENES. No hay posibilidad de escapar de ellos! Porque los gérmenes se encuentran en todas partes-en cada cosa que tocan nuestras manos: LA MONEDA; LOS BILLETES DE BANCO; LAS CORREAS DE LOS CARROS; LAS PUERTAS DE EDIFICIOS PUBLI-COS, ETC.; y muchos de esos gérmenes son de aquellos que causan enfermedades serias.

Nadie puede evitar los gérmenes, pero hay un modo fácil y seguro de destruirlos-



FORMULA: 1 y 2% Mer. iodide.



FORMULA Amidopyrin...16m. Alropin.methyl bromat... Q005 Gm. Dimethylthe bain... 0,02 Gm. Rod senegae... 6 Gm. %

Bandidos bajo el mando del "Raton Viejo" han ocupado Sanho

(De la "Associated Press") Peiping, septiembre 24.-Los tecio de Tangku, han aumentado aqui se esta aproximando a un caos.

noticias, Sanho, que esta a 35 mi- peregrinación filipina encabezada italianas por correo aereo y sean gado a saber aqui este dia. llas del este de Peiping.

cito aliado del Asia Oriental," el el Obispo de Vigan, Mons. Dr. San- la peregrinación filipina. Por su limite mas bajo en los precios agricando a Peiping.

Yu-lin, ex-gobernador de Jehol, que por representantes del comité na- telación la fecha de la audiencia de socorro agricola, confia en poaquella provincia en marzo, y de quienes darán toda clase de infor- ta de que varios peregrinos tienen de la producción de todos los prootros caudillos renegados chinos, mes que necesite la peregrinación precisión del volver inmediatamen- ductores afectados. das las fuerzas no ascienden a mas ben saber los peregrinos.

Como los japoneses no permiten na neutral, los chinos han despalos militares japoneses en Jehol han enviado 300 soldados japoneses Miyun, que se halla a unas 50 mi-

Un aeroplano militar japones arñana y dejo caer folletos conmila población china. Los folletos de otro modo seria expulsado por las fuerzas japonesas.

preparan para un vuelo a Bagdad, Irak

(De la "Associated Press") Toronto, Onario, septiembre 23.-Con un nuevo aeroplano mandado son Mollison, su mujer, declararon este día que estarían preparados a

transigencia ciega o irreflexiva, ni de caprichosa, ó tiranica. dó interrumpido en la noche del 23 atlántico desde Pendine, Gales.

pago, favorecida El departamento del interior favorece el plan de crear fuerzas de policía rural que servirán sin com-

ahora no tienen ni siquiera un borrador de la prometida ley mejor. En segundo lugar dice que tratainmediata en cinco años. Cuando el Sr. Quezon era comisionado residente empleó cuatro años de activa preparación seguidos de otros conseguir la ley Jones. También años antes de conseguir la ley Hare-Hawes-Cutting.

A juzgar por esta experiencia, es razonable suponer que se necesitarán tres años antes de conseguir, dista. Ahora bien cinco años mas enviada con otras cosas como convención constitucional y el resultado final será también 10 años o sea igual al período por el cual aboga el presidente Quezon, período dispuesto en la ley Hare-Hawes-

V. R. de Ocampo MEDICO-CIRUJANO

Entermedades del Estomago e Intesti-Regimenes Alimenticios. Cura Sin operacion de las "Almorranas." 925 Avenida Rizal Res. 1047 Arlegui Tel. 2-31-95 Tel. 2-41-84

Se Daran Facilidades a los Peregrinos Filipinos Que Visitaran la Ciudad Santa

El consul interino de Italia asegura que se han hecho arreglos para ayudarles en su visita

"Grandes facilidades se darán en Italia a los peregrimores de una invasion japonesa de nos que viajarán en el "Conte Verde". Tal aseguró el Sr. la zona desmilitarizada del norte de R. P. Staurenglii, consul de Italia interino, al abogado D. tración Roosevelt de sostener los la noche del sabado pasado en el Hospital de o China, establecida por el armisti- José López del Castillo, vice-presidente y secretario del co- precios del algodon a 10 centimos después de haber estado padeciendo lo indecible de libra e otros productos agricoeste dia con las noticias que se han mité nacional del Año Santo nombrado por el Sr. Arzobisrecibido de nuevas actividades de po de Manila, en la visita hecha por dicho consul de Italia los bandidos y de que la situación al referido Sr. Del Castillo el miercoles pasado.

Varios miles de bandides manda- Según el Sr. Staurenghi, a la lle- la salida de la peregrinación, pa- pueda correr parejas con los audos por el general "Raton Viejo", o gada del "Conte Verde" en Vene- ra que el Sr. Consul pueda remi-Llamandose a si mismo "el ejer- Mons. Dr. Miguel J. O'Doherty, y los que oficialmente componen un gigantesco esfuerzo para fijar el ostensible proposito de las tropas tiago C. Sancho, será recibida ofi- parte, el comité nacional del Año colas mediante una extensión del de Lao es unirse con otras fuerzas cialmente por representantes del Santo, según nos aseguró el Sr. credito, siempre que esto se pueda irregulares mandadas por el general gobierno italiano, quienes darán a Lopez del Castillo, enviará dentro hacer juntamente con el control de Fang Chen-wu en Huaji en Char- los peregrinos la protección nece- de poco una comunicación al comi- la producción. har al norte de esta ciudad, ata- saria durante su estancia en Vene- té nacional del Año Santo de Italia Cada articulo principal, incluyen-Las autoridades japonesas de aqui regrinación Filipina organizada por grinación filipina el 8 de diciembre los productos de lecheria, presenta alegan que las tropas irregulares de el comité nacional del Año Santo en Venecia a bordo del "Conte un problema, pero George Peek, Fang comprenden fuerzas de Tang de Filipinas será tambien recibida Verde", y gestionará se fije con an- jefe administrador de la nueva lev alcanzando un total de 65,000. Es- filipina sobre las basílicas de Roma, te a Filipinas. ta pretensión es ridiculizada por los sobre el hospedaje, billetes de fe- Tenemos entendido que la LLloyd dical en la producción del trigo, chinos, los cuales afirman que to- rrocarril, y otros detalles que de- Triestino, que es la casa naviera las autoridades creen que el plan

Verde" unos quince días antes de el "Conte Grande", etc.

por el Sr. Arzobispo de Manila, con antelación conocidos en Roma cia. A su llegada a Roma, la pe- anunciando la llegada de la pere- do el trigo, el ganado, el arroz y

que opera el "Conte Verde", el cual de credito se podria aplicar al trivendrá a Manila el 18 de noviem- go asi como al algodon, si lo de-El Sr. Lopez del Castillo, en nom- bre, está arreglando pasajes espe- sean los productores. bre del comité nacional del Año ciales para algunos peregrinos, prin- El presidente Roosevelt aprobo Santo y en el suyo propio, agrade- cipalmente Caballeros de Colon, ayer en principio la concesión de ción que ha tenido de visitarle y del mundo en los barcos de dicha godon hasta diez centimos la libra, prometió a dicho consul remitirle la casa, que, como se sabe, tiene en con la condición de que el produclista oficial de los peregrinos que se la ruta del Atlantico sus mejores tor acepte el convenio de reducción han de embarcar en el "Conte barcos, como el "Conte di Savoia", de acres en 1934.

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 25 de septiembre Calnedario de hoy: Ss. Cleofas diac. de Jesús; Fermin y Lopez oo.,

Calendario de mañana: Ss. Ci- En ella se reza la Novena, y el cuación el martes y amenazando priano, Teofisto mm. Isaac, Joguez, Coro de la Congregación canta

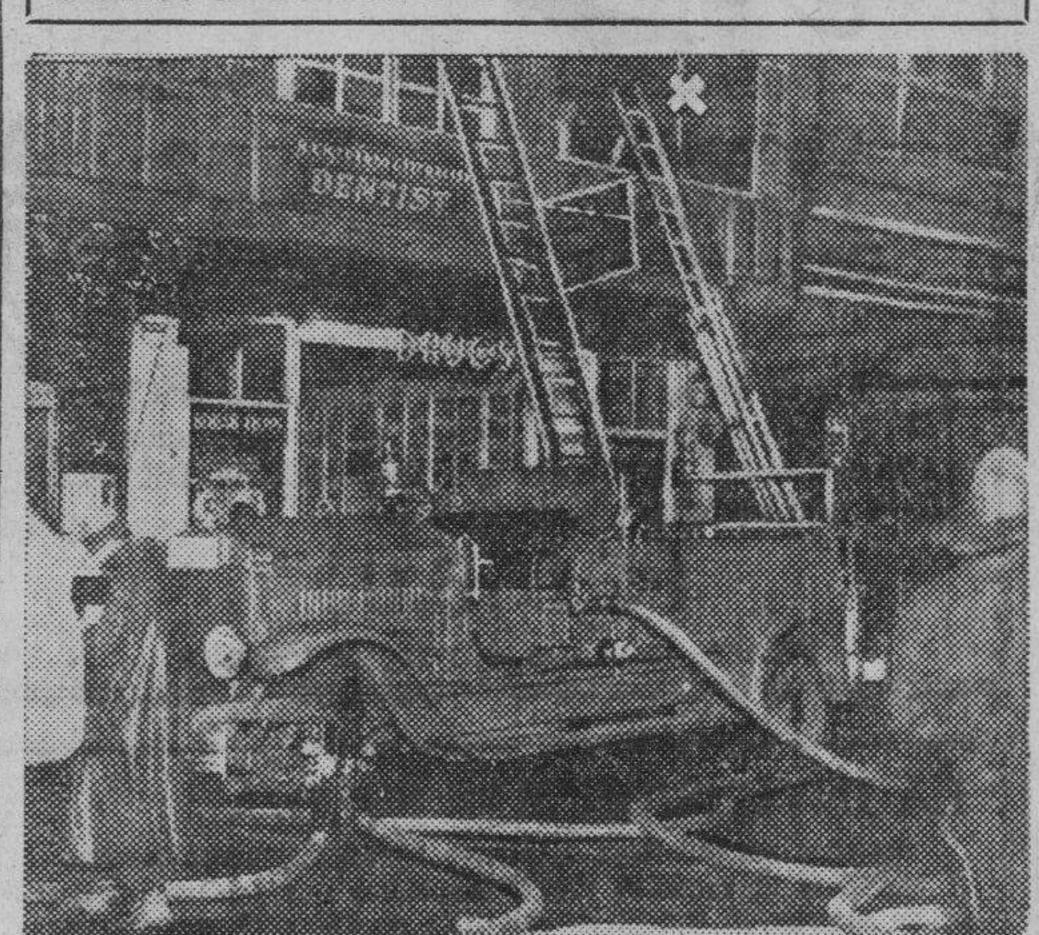
POR STA. TERESITA

melo, Sta. Teresita del Niño Jesús. por la mañana a las 6:25 hay misa nos.

Flor del Carmelo y la Salve. Por la tarde, a las 5:30, comien-

za el acto rezándose el Santo Ro-Actualmente se celebran en va- sario. Sigue la platica propia de rios templos de Manila, novenarios la Novena, por un Padre de la Comen honor de la Florecita del Car- pañía de Jesús. A las 6 exposición

Bomberos En Acción En La Escolta



Vista tomada por el fotografo de la TVT durante los trabajos por la inción del incendio de la Escolta, en la noche del sabado pasado.



Estas son las tres damajuanas encontradas por el jefe auxiliar de bomberos, capitan Lorenzo en un cuarto superior del edificio que ocupan varios establecimientos de la Escolta, frente a la Arcada de Cristal, despues de apagarse el incendio declarado en la noche del sabado. Il damajuanas estan envueltas en sacos de arroz.

ASOCIACION DEL CARNAVAL DE FILIPINAS

MANILA, I. F.

AVISO A LOS CONTRATISTAS

Proposiciones selladas, marcadas "Proposición y oferta para la mano de obra solamente en la construcción de Edificios Carnavalinos" se recibirán en la Oficina del Director-General de la Asociación del Carnaval de Filipinas desde esta fecha hasta las 5:00 de la tarde del Sábado. 14 de Octubre de 1933, cuando se abriran publicamente en las Oficinas del Carnaval, Campo Wa-

llace, para la construcción de los siguientes edificios y estructuras: Entrada Principal y la Torre. Auditorium incluyendo la Entrada, Jardin de las Palmas y kiosko para música.

Frontis de las concesiones. Cerco alrededor de la Ciudad del Carnaval.

Puestos de Exhibición. Tribuna en la Luneta.

7. Otras estructuras.

Para mas detalles, planos, especificaciones y pliego de condiciones respecto a estas construcciones, dirijanse a las Oficinas del Carnaval desde las 9:00 a. m. hasta las 12:00 m. todos los dias menos los Demingos.

Se reserva el derecho de la Asociación de rechazar cualquiera o tedas las ofertas. Manila, Septiembre 20, 1933. ARSENIO N. LUZ, Director-General.

El gobierno se propone extender el plan de la administración

(De la "Associated Press") Washington, septiembre 23.-La la libra, a otros productos agricolas principales, es el objetivo inagricola rapidamente a fin de que mentos de los precios de los arti-

El programa asume la forma de

Ya rige un plan de control ra-

Solo el proyecto sobre algodon envuelve prestamos potenciales de \$400,000,000 pero las autoridades de la administración creen que la con-

Administradores de un matute colosal sentenciados a prisión

(De la "Associated Press") San Francisco, septiembre 23.-Sentencias de doce años en la pe nitenciaria federal con multas \$12,000 para cada uno se han impuesto en la corte federal de distrito de aquí este día a Juda Isaac Ezra, hermanos, que se declararon culpables de administrar un sistema de contrabando de narcóticos que, según las autoridades

del Santísimo, preces de las Marias con la Novena, y bendición del Santísimo, después de la cual se da narcóticos en Shanghai y Hongkong. tan abogando por la an a besar la reliquia de la Santa. Sábado 30 de septiembre

Trigésimo sexto aniversario del feliz tránsito de Santa Teresita Por la mañana, a las 6:30, el Excmo. y Rdmo. Dr. D. Guillermo Piani, Delegado de Su Santidad, celebrará la Misa de Comunión General, para la cual se invita a todas las Socias de la Congregación y demás devotos de Santa Teresita. Las Marías recitarán su plegaria colectiva a la Florecita del Carmelo, segunda Patrona de la Congregación, en cuyo honor el Exemo. Sr. Delegado de Su Santidad bendecirá las

rosas que al terminar la función se distribuirán a los fieles. Peregrinación al Carmelo en New Manila

Por la tarde, a las 3:30 Reunión de los peregrinos alrededor del antiguo Ateneo, Intramuros. A las 4:00 Marcha de los peregrinos con la carroza de Santa Teresita al Carmelo de New Manila, San Juan del Martes, 3 de octubre

Fiesta de Santa Teresita del Niño Jesus

Solemnes Cultos en el Carmelo de la Santa en New Manila, San Juan del Monte.

En San Sebastián desde el día 23 en la misa de 6:30 se reza todos los días la novena de la Santita hasta el día 29 en que se dará principio al solemne Triduo de las Cuarenta Horas.

El domingo 1.0 de octubre como último día del triduo habrá pro-Como todos los años durante el

triduo habrá también Exposición Misional. En Balicbalic el novenario a Sta.

Teresita comenzó el día 23. Durante el novenario se expone el Santísimo Sacramento. El día 1.0 de octubre último día de la novena, a las 7:30 a. m. se hará la procesión del Santisimo en el atrio de la Iglesia y después su Divina Majestad quedará expuesta todo el día hasta después de los cultos de la tarde que comenzarán a las 5:00 en punto.

En la Parroquia del Sdo. Corazon de Jesus, Sta. Mesa comienza el novenario a Sta. Teresita este día 25 de Septiembre para terminar el 3 de Octubre. Se rezara la novena en la misa de las 6:30, teniendo lugar el ultimo dia la bendicion de las rosas.

ADORACION NOCTURNA En La Ignaciana, Sta Ana. 2821

Herrán, Manila, habrá el día 30 Adoración Nocturna por el Turno de Ntra. Sra. del Rosario presidido por Don Mamerto Tiangco. La Adoración comienza a las 9:30 p.m. con la Junta del Turno y termina con la Misa de Comunión General para todos los Adoradores a las 4:00 a.m.

CONGREGACION DE MARIAS

El día 27 a las 5:30 de la tarde habrá función de las Marías en la Iglesia de San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 21 y 23 présididos por Da. Graciana de de Areopagita y Da. Rafaela A. Vda. de Reyes.

MANTENDRA A Habra Investigacion p 10 CENTIMOS EL Muerte de Un Niño Que en la Intermedia de Sta

Prácticas seguidas en muchas escual las que muchos padres de famili. están conformes

La muerte del niño Juan Polotan, de 12 año extensión del plan de la adminis- alumno de la escuela intermedia de Sta. Ana ves quemaduras que sufrió, y que mas tarde mediato de los esfuerzos del gobier- envenenamiento de la sangre, sera motivo de una no para elevar el poder adquisitivo ción de una practica objecionable seguida en casi escuelas elementales e intermedias de la ciudad gan muchos padres de familia que desde hace ti Lao Hao-tze han ocupado, segun cia el 8 de diciembre proximo, la tirla, a su vez, a las autoridades culos industriales, segun se ha lle- mostraban conformes con tales practicas.

> El niño Juan Polotan sufrió el la sangre por efecto de accidente de que murió hace cer- duras y de este mal ca de dos semanas mientras traba- La practica de hace jaba con un soplete de gasolina, es- los chiquillos en la carbando la pintura de una puerta, limpiar el suelo de que debia ser renovada con otra turno, y hacer otra capa de pintura.

Mientras el niño estaba dedicado nos, sino mas bien al a este trabajo, su maestro choco cada escuela, es objet con el inadvertidamente, haciendo ta de muchos padres que el soplete cayera de las manos del chiquillo al suelo y estallara, causando graves quemaduras al que en algunas escuela

Llevado al Hospital General, Juan chinelas o zuecos que Polotan estuvo alla sometido a tra- de entrar en la clase tamiento medico hasta que fué que el suelo se ensucie trasladado al Hospital de San Lá- de los zapatos. Esto zaro creyéndose que padecia de te- tener en cuenta que el tano, pero mas tarde se descubrió clase, que es en mucho.

bajos que no competen

También alegan a los niños a quitarse le que padecia de envenenamiento de de cemento o de baldon

Clases De 'Pros' y 'Antis' Enume Por Kalaw ante Jovenes Universit

Hablando ante el cuerpo estu- controversia de la ley Han diantil de la Manila University el Cutting. sabado por la noche, el decano Maximo M. Kalaw, del colegio de artes dividido en cuatro clase formidad de los precios del algodon liberales de la Universidad de Fi- los "antis" estas clases su con una producción mas baja ha- lipinas, presento una clasificacion están en contra de la in-En San Ignacio, todos los días ra posibles prestamos mas peque- de los "pros" y los "antis" en la cia en cualquiera forme p

> ha vendido productos por valor de \$1,500,000 en los Estados Unidos en el período de dos años.

El arresto de los dos hermanos, se pronuncian por el reciento que lograron prominencia Shanghai y en todas partes en el Extremo Oriente, vino después de la confiscación de 10,000 onzas de narcóticos escondidos en un barco japonés que llegó aquí procedente del oriente hace varios meses.

El fiscal de los Estados Unidos lugar a la independencia McPike ha declarado que el con- ta, con peores resultado trabando ha sido el más grande creen que el rechazami que se ha descubierto aquí hasta lugar a la posposicion ahora. Dice que los hermanos tra- de la independencia, y taron de ocultar los nombres de los por la aceptacion porque fabricantes y comerciantes de los Osmeña y el ex speak

prefieren la independence diata y creen que podra la rechazando la ley HHO

Cada grupo, dijo el on

creen que las condiciones

son demasiado gravosas.

Los "pros" se dividen D al siguiente orden: los que la ley HHC es la me ble bajo las circunstant minantes en estos tiemo creen que el rechazamy

en to solo porque Quezon s



Facilita La Digestion Estimula El Apetito

A Cerveza Negra "Gato" es un digesti magnifico. El agradable amargo del pulo aumenta considerablemente los jugos gestivos.

La Cerveza Negra "Gato" es una bello deliciosa que contiene fosfatos y otros com nentes naturales de gran valor. Enriqued sangre y la purifica ayudando al organisi funcionar normalmente.

Beba Cerveza Negra "Gato" todos los de con sus comidas. Verá como come con gana, digiere mejor y quedara maravillau lo bien que le sienta.



LA CERVEZA NEGRA MARCA AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANIE

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

Party de Merceditas Daland



En la residencia de sus papás, en la calle Leveriza, celebro su santo cumpleaños ayer tarde, la niña Merceditas Daland, con una fiesta infantil que resulto muy divertida y concurrida. Merceditas cumplió ustamente dos años de edad. La lista de invitados incluye a los si- rito Warrell, Gertrude West, Luz de Jesus.

standlly Ford, Rosarito Miranda,

ronuchi G. Sanz, Conchita Arma-

Roderick Hall, Shirley Trimble,

poquillo Opiso, Chari Lara, Claudi-

to Luzuriaga, Elvirita Mencarini,

Billy Romero Salas, Maria Carmen

lasa, Jose Maria Eguaras, Marita

Fernandez, Ramoncito Lobregat.

consuelo Lobregat, Juan Jose Cosin,

Maria Emilia Lobregat, Jose Maria

Trill, Anita Garchitorena, Albertu-

Daland, Merceditas Miranda, Hen-

r Ford, Cecilia Lobregat, Migueli-

to Lasa, Miriam Becker, John W.

Del concierto

operatico en el

Metropolitano

Por primera vez el publico de

Manila oira en un solo programa

a seis de los cantantes mas desta-

cados de la localidad. Estos toma-

ran parte en el concierto operatico

que se dara por la Asociacion Mu-

sical de Filipinas en el Teatro Me-

tropolitano el martes por la no-

trono de Miss Far

y segundo puestos, la Srta. Maria

Mascon (Miss Night High School &

Intermediate) y la Srta. Angela

cion entre los patrocinadores de las

hes. El segundo escrutinio se efec- Para el

cabaret de Santa Ana. Las con-

diferentes candidatas, es extraordi-

haria, lo que hace predecir para los

tecuentos finales grandes sensacio-

tuará el 25 de octubre; el tercero

tendra lugar el dia 3 de Diciembre,

r el cuarto y ultimo, el 9 de Di-

La noche del ultimo recuento se-

ra al mismo tiempo noche de pro-

clamacion, y el local escogido es el

tendientes, todas ellas chicas muy

populares en el Far Eastern Col-

Maria Bascon, Miss Night High

Consolacion Guina, Miss Fresh-

Adelaida Lopez, Miss College of

Pacita Lugod, Miss Home Econo-

PERSONALES

La Srta. Mercedes Rivera, alum-

na del Colegio de Sta. Escolasti-

ca, fue sometida a una operacion

Quirurgica en el Mercy Hospital

por la Dra. Paz de Lorenzo y el

La Srta. Leonor Agrava, ins-

Suarda cama en el Hospital Ge-

enfermedad de una pertinaz

Despues de cinco años de au-

nila, se halla de regreso en Ma-

J Cos e hijo de Mr. y Mrs. A.

Se encuentra mejorada de la de-

SU PRIMERA OPORTUNIDAD

DE COMPRAR

CAMAS SIMMONS

Angela Ocampo, Miss Junior

Isabel Ico, Miss Sophomore

Amparo Olan, Miss Senior

School & Intermediate

Dies & Special Courses.

Dr. Jose Feliciano.

Eastern College

El 22 del actual se celebró el pri- licada operación a que fue some- Dr. Garcia en el Hospital San José

METODO CULBERTSON

"Aristocrat"

JUEGOS DE CARTAS PARA BRIDGE

"Silhouette"

Todas las cartas que arriba se mencionan se usan en las par-

tidas que se juegan en los Estados Unidos.

Parsons Hardware Company, Inc. 805 Echague

"Arden"

eleccion de Miss Far Eastern Col- Basilio Valdes, Alejandro Legarda, no.

Ocampo (Miss Junior). La anima- | "Broadway"

Contendientes al

(Continua en la página 6)

Haussermann.

chi Miranda, Conchita Trill, Tony

El 'sarao' del Smiles | Club fue uno de los mas esplendidos

Uno de los mas destacados acontecimientos de septiembre en la capital fue la recepcion seguida de baile que los miembros del Smiles Club ofrecieron anoche en el Manila Hotel, en celebracion del decimo catorce aniversario de la asociacion.

La fiesta se dio en el amplio salon de baile del Manila Hotel, que anoche estuvo cerrado para el publico, habiendo desfilado en él numerosos y distinguidos elementos de nuestra sociedad, que compartieron en los regocijos de la reunion hasta los ultimos momentos. El baile, animadisimo, se extendio hasta las 2:30 a. m., al son de dos orquestas la de Ylaya y la del Manila Hotel.

Entre la concurrencia, figuraban miembros de la Legislatura, prominentes burocratas, jueces, comerciantes y un mujerio deslum-

La linea de recepcion estaba formada por los siguientes:

Sr. Joaquin Pardo de Tavera, Srta. Alicia de Santos, Dr. Octavio Maloles, Srta. Pacita de los Reyes, Sr. Cesar Genuino, Srta. Conchita Sunico y Sr. Potenciano Ilusorio.

'Terpsicore'

Muy animado fue el baile del Lontok, y Sres. Ernesto de Alvia, Club Terpsicore, celebrado anoche Jose Farras, Tomas Warrell, Henry en la residencia de la secretaria West, Antonio Mendieta, Jesus Pe-Srta. Aurora Mendieta, 1201 calle rez, Jose Miguel Lontok, Jesus Par-Arlegui. Entre los concurrentes se do, Rafael Perez, Francisco Pichel,

Marifosqui de Eloriaga; el secretario de la Camara de Comercio Americana, Mr. Walter Robb; el ex-secretario de Hacienda, Don Miguel Unson; el Sr. Gerardo Ayllon; el director de la Chamber Music Society, profesor Bonifacio Abdon; la soprano Sra. Angela de Gonzaga; y bien figuraban en la mesa presidencial, no aparecen en el cliche. Garcia, Margarita Llora, Maria

Muchisimas personas devotas de hallaban las Srtas, Lucy Moss, Cha- Aurelio Mendieta, Jr., y Francisco la florecita del Carmelo están movilizándose para que la pere-

CELEBRANDO EL DUODECIMO ANIVERSARIO

La nutrida y distinguida concurrencia en el banquete de aniversario de la Manila Chamber Music Society, en el Plaza Hotel. En la

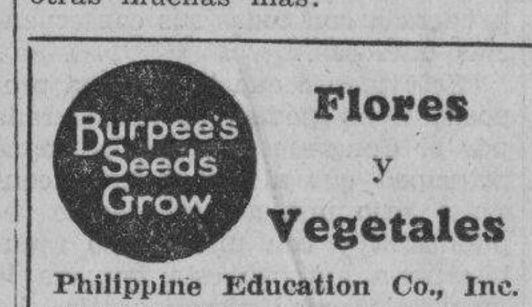
mesa principal, se hallan, de izquierda a derecha, el director de la banda de la Constabularia, Teniente A. J. Fresnido; la profesora Vicenta

Consagracion de la obra cultural Por Sta. Teresita de la Chamber Music Society del Niño Jesus

> Si algo faltaba para la cabal consagración de su beaniversario de su fundación.

mismo de Sta. Teresita, salga

Entre las personas que traba-Sra. Paz T. de Castillo, Dña. An-Blanco, Dña. Nieves de Sison



el sub-secretario de Hacienda, Don Guillermo Gomez. El Sr. Pablo Balduz, y las sopranos Purificacion Borromeo y Nelia Manalo, que tam-

Por ANA HAW

nemérita obra cultural, esa falta la vió la Manila Chamber Music Society colmada gloriosamente y con creces ayer, 12.0 reunion, dentro de su caracter fa-

Nada menos que cuatro autorigrinacion de este año sea un com- dades, el Rev. P. Fernandez, orapleto exito. Familias distingui- dor sagrado de fama de los Padres sus hijas, Felicidad y Nena, ayudas de la buena sociedad de Ma- Paulcs; Mr. W. Robb, ex-periodista nila no escatiman esfuerzos pa- y secretario de la Camara de Cora que la pequeña cantina y la mercio Americana; D. Guillermo tombola que organizan a benefi- Gomez, pulcro escritor y academicio de las Madres Carmelitas para co de la lengua Española, y D. Mi- sa contribucion a la cultura espila tarde de la peregrinacion, Sa- guel Unson, financiero y estadista, ritual apreciaciones y juicios sincebado 30 del mes corriente, dia dedicaron a la sociedad y su valio-

Las organizadoras ruegan encarecidamente a los peregrinantes que se provean de pequeñas denominaciones de dinero para facilitar el expendio y ahorrar tiem-

jan lo indecible por este acto benéfico se pueden citar a las siguientes: Dña. Salud La O. Sra. de Roensch, Sra. de Von Kaufman, Srtas. Gay, Vda. de Iustre, Sra. de Don Eusebio Gutierrez, gela de Navarro, Sra. de Galanotras muchas mas.





Por Gloria Romero Salas ---Teléfono 5-19-07-

Con el doble motivo del santo y segundo cumpleaños de su hijita Merceditas, los Sres. de Daland (Henry) dieron ayer tarde un rumboso party infantil en su residencia de la calle Leveriza. En tres mesitas artisticamente adornadas se sentaron los pequeños invitados, siendo los mayores de cinco años de edad. Gran cantidad de bonitos regalos, globos etc. se repartieron a la gente menuda, quienes gozaron lo indeci-

La pequeña concurrencia la formaban Stanley, Henry Ford, Merceditas, Alberto y Rosarito Miranda Gonzalez, Merceditas y Antonio G. Sanz, Conchita Arma Franco, Roderick Hall, Shirley Trimble, Paquillo Opisso, Miriam Becker, John W. Haussermann III, Chari Lara, Claudito Luzuriaga, Elvirita Mencarini, Guillermo Romero-Salas, Miguel Alfonso y Mari-Carmen Lasa, José Mari Eguaras, Marita Fernandez, Cecilia, Maria, Emilia y Ramoncito Lobregat, Juan José, Vicente Cosin, Conchita y José Maria Tril Romero-Salas, Consuelito Lobregat Cabarrus, Anita Garchitorena, Tony Daland, Maria Rosa Castañer, Bertin Garcia.

Ha llegado de Iloilo en el "Mayon" la señorita Lulu Loring.

ElSr. Tirso Garcia celebra su fiesta

Con ocasion de su cumpleaños, el Comisionado de Bancos Sr. Tirso Garcia ofrecio al mediodia de ayer, en su residencia en la calle Raon, una "lechonada" a sus parientes y amistades. La miliar, resultó muy animada. Hicieron los honores de la casa, la madre del anfitrion, su esposa y dadas por los demas miembros de la familia.

Tirso Garcia cumplio justamente

(Continua en la página 6)



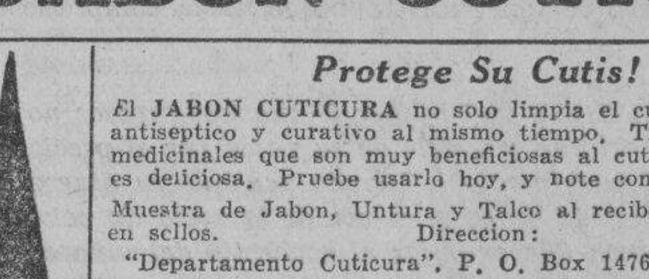
MENTHOLIVIA Remedio contra: DOLORES DE CABEZA-CATA-

RROS-HERIDAS-HINCHAZONES-DOLORES DE LA GARGANTA Y OTROS MALES. De Venta en las Boticas GABRIEL CHEMICAL PRODUCTS AND DRUG STORE TEL. 2-60-65

ESTABLECIDO MAS DE 50 AÑOS

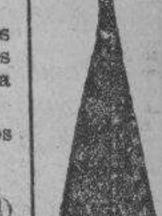


CUTICURA



El JABON CUTICURA no solo limpia el cutis, sino que es antiseptico y curativo al mismo tiempo. Tiene propiedades medicinales que son muy beneficiosas al cutis-su fragancia es deliciosa. Pruebe usarlo hoy, y note como vigoriza! Muestra de Jabon, Untura y Talco al recibo de 4 Centavos

"Departamento Cuticura". P. O. Box 1476, Manila, I. F





De Venta en las Principales Farmacias y Almacenes

VDA. E HIJOS DE JUAN P. PELLICER Agente Exclusivo para las Islas Filipinas y Extremo Oriente r. Pinpin, 24, 26, 28 MANILA Teléfono 5-54-22

E-Mark-18782

graduado en la Universidad de SALCHICHAS OXFORD LEGITIMAS De Sabor Delicioso LATA DE 1 LB. P0.80

> ERMITA GROCERY 96 M. H. del Pilar

Haga más Atractiva Cada Habitación



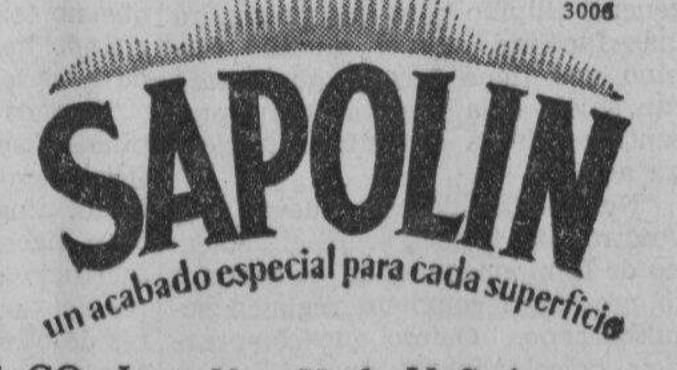
La linea de recepcion en el baile de aniversario del Smiles Club (24 de septiembre, 1933). De izquierda a derecha: Dr. Octavio Maloles,

Srta. Alicia de Santos, Sr. Joaquin Pardo de Tavera, Srta. Conchita. Sunico, Sr. Cesar Genuino, Srta. Pacita de los Reyes.

"Royals"

A los muebles de la alceba, trastos de cocina, muebles de baño, mesas, sillas, canastos, bicicletas, a todos se les puede dar una apariencia nueva y reluciente con el ESMALTE "SAPOLIN" ACABADO PORCE-LANA. Los Esmaltes Sapolin que ofrecemos en colores muy modernos y atractivos, son famosos porque dejan la superficie dura y suave, se aplican con facilidad y no requieren experiencia alguna.





SAPOLIN CO. Inc., New York, U.S.A. ESMALTES - TINTES - DORADOS - BARNICES PULIMENTOS - CERAS - LACAS - PINTURAS



extracto. Locion I Barcelona I Barcelona I Expaña

PRECIOS DE FABRICA SIRVASE VISITAR DURAN CUARTO DE EXHIBICION BLDG. CALLE T. PINPIN Y VEA NUESTRAS GANGAS The S: The Simmons Company

Fijese en la marca "HUNTER'S"

Por Frank Godwin

Por Cliff Farrel y Hal Cotson

N LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Si ha de ser un exito el matrimonio tiene que estar bien financiado dice una chica que desea que su marido le mantenga con lujo-- falso, contesta Dorothy Dix. Los matrimonios mas felices son aquellos en que los conyuges trabajan juntos para

ITINA JOVEN me dijo el otro día que nunca se casaría con un hombre que no pueda mantenerla de la manera como ha estado acostumbrada a vivir.



lograr exito.

"PUES" dije protestando, "Vd. pide demasiado. Vd. está demandando lo imposible de un joven. Le costó a su padre cuarenta años de trabajo arduo y de luchas para encontrar suficiente dinero para vestirla como una Reina Sabá y de rodearla de servidumbres que la atiendan y darle una hermosa casa donde vivir con autos y viajes, y ningún joven que solo comienza en la vida tiene esa capacidad adquisitiva."

"ES CIERTO", contestó ella, "pero tengo el hábito del lujo y no sería feliz si me viera privada de la holgura a que estoy acostumbrada. Sería infeliz si tuviera que vivir pobremente en una casucha de dos por cuatro y tuviera que embarcarme en tranvías y tener el aspecto de mal aseada y separarme de mi círculo porque no podria ir con personas que tienen dinero que gastar. Y ciertamente sería una esposa quejosa si tuviera que pasar mis días limpiando unos platos mantecesos y regateando el precio de la carne.

"ESTO suena a rudo sentimentalismo de una doncella joven y supuestamente romántica, pero en todo caso está conforme al sentido común lo que raras veces sucede con el romance. Además, he visto demasiadas de mis amigas casarse sobre la plataforma del "amor es todo lo suficiente" para querer arriesgarme a ello.

"POR ALGUN RATO casi el tiempo que dura el traje nupcial a arrugarse, todo parecía color de rosa, alegre y feliz, y el pan, el queso y los besos eran los platos más apetitosos, pero más tarde el chico y la chica que habían estado acostumbrados a comer caviar comenzaron buscarlo de nuevo y descubren que han perdido el gusto por el pan, el queso y los besos. Y cuando se miraban mutuamente con sus trajes comprados en almacenes de baratillo, comenzaban a preguntarse que presenté mi informe a la Legislatu- "Estas eran las disposiciones en la provincia de la legislatu- "Estas eran las disposiciones en la provincia de la legislatu- la legislatu es lo que vieron el uno en el otro que les hizo cometer la locura de ca- ra hace tres años, sometí tres pro- el bill original Hawes-Cutting:

"Y DESPUES cuando las cuentas comenzaron a llegar, y el alquiler de la casa una pesadilla, y tanto el marido como la esposa estaban ambos cansados y sobrecargados de trabajo, con sus nervios irritados, comenzaron a pelearse y su romance termino en el tribunal de divorcio o sino en dos personas que viven juntos y que reñian como perros y galos.

"PORQUE, como Vd. verá, ha menester de conservar el amor radian- se instauraría aquí un gobierno in- rá tales informes que solicite". Esto latura y de la mía propia sobre la diferencia entre las disposiciones numerosos admiradores; sermon llegan a 230 y 187, respectiv te y el matrimonio suavizado en estos días para que duren. Tome el ca- dependiente o se daría oportunidad es algo que no estaba en la ley esta cuestión, yo les leeré algunos económicas de su plan No. 2 y las por el P. Fernandez, y Te Deum. te. so mio, por ejemplo. El hombre que se enamore de mi lo hará porque al pueblo filipino a decidir si pre- cuando le escribí al senador Hawes. cablegramas míos a la misión. In- disposiciones económicas de la ley Durante la misa se canto a gran La siguiente es la lista presoy guapa, elegante y atractiva, pero si me caso con él, seré acaso tan atractiva para con él si no puedo permitime el lujo de usar vestidos de la mi- navales y militares y en este punto voces del maestro Gounod bajo la biertas, y el numero de las chifón y acudir a los salones de belleza? Vd. dirá que no y las probabilidades son de que me cambiaría por alguna coqueta que acaba de man-elegante de Paris en vez de tener un trapo que había comprado en una cias onerosas. venta de baratillo.

"Y EL MAL GENIO y mal humor de muchos esposos no son acaso la expresión externa y visible de su pesar por el precio que han pagado por el matrimonio? Cuando ven que su dinero llega a parar en la comida de casa en vez de la mesa de poker en el club; cuando tienen que empujar el cochecito del niño en vez de embarcarse en un coche de lujo; cuando tienen que quedarse en casa en vez de salir por la noche, es cuando se vuelven hurahos y descubren que el matrimonio es un fracaso y comienzan a considerar a su esposa como una inversión mala.

"ESA ES LA RAZON por qué digo que si el matrimonio ha de ser continuación del libre cambio des- Cutting, el comisionado ha dejado ma. Y ahora, escuchen este otro, eso porque se os da a vosotros, sea un éxito, tiene que estar bien financiado. Vd. tiene que dorar la bola pués de concedidas a las islas su de ser meramente comisionado pa- No creo que tampoco esto podamos bueno o malo. y la cadena. Y sobre todo, si un hombre se conserva enamorado de su independencia estaba fuera de la ra ocnvertirse en "alto comisionaesposa, él debe creer que ella es un lujo que lo puede sostener y no algo cuestión. que ha comprado a plazos y que le tendrá trabajando para pagarlo mientras viva."

"TODO LO CUAL" le dije, "es una falsedad e insensatez del que se retractará el momento que caiga enamorada de algún joven sin un céntimo en su bolsillo. O de otro modo, Vd. es una débil y parásita y no es una verdadera mujer. Porque jamés ha habido hasta ahora una chica buena que haya mirado en el depósito bancario de un hombre en vez de su corazón cuando le aió el "sí".

"DESDE LUEGO ha menester de cierta cantidad de dinero para tres respectos. Primero, en el al- del gobierno que significa que el asegurar el éxito en el atrimonio, porque por mucho que una esté enamorada tiene aun que comer y las nubes de romance no son un susti- cede al pueblo durante el período tacto constante y diario con el go- derse que yo esté opuesto a la ley. actuó de presentador, dijo que los tuto satisfactorio para los trajes, pero fuera de tener lo suficiente para abastecer las necesidades actuales de la existencia, el dinero no es un nes económicas entre las islas y los papel de consejero y en ocasiones bre sino también en nombre de la un elemento independiente en la factor en la felicidad matrimonial.

"PORQUE un matrimonio feliz no se vende en el mostrador. Toda la riqueza de la India no puede comprar el amor o la fé o la compatibilidad de carácter o ese algo precioso que significan el pensamiento, el deseo y cl interés de un hombre y de una mujer. Y careciendo de estos, tedo matrimonio es un frucaso, aun cuando la casa fuese un palacio y el marido y la esposa sean millonarios.

"LOS MATRIMONIOS más felices no son aquellos en que el rico se casa con una rica, sino aquellos en que un chico y una chica pobre se casan casi sin nada y trabajan juntos hasta el éxito. Participan juntos de la gran aventura y tienen la delicia de la camaradería que sclo la conocen aquellos que han luchado y triunfado, hombro a hombro.

"ES POCO CABALLEROSA la mujer que teme retar a la pobreza y trabajar y luchar con su marido y que atesora su holgura y comodidad más que su amor."

DOROTHY DIX.

Quezon Revela..

(Continuación de la página 1)

ta mañana para hablaros sobre la ley Hare-Hawes-Cutting a ruego insistente de los alumnos de todas las universidades de Manila. No oireis de mí una sola palabra de ren de mis puntos de vista. No nuestra libertad nacional. les hablaré desde un punto de vis-

wes-Cutting y votaré en contra d ella aun cuando fuera el último filipino en adoptar esa actitud, si bien que estoy siempre dispuesto a acatar cualquiera decisión que adopte el pueblo filipino cuando esa decisión sea conocida. Y estoy inalterablemente en contra de ella porque es mi honrada opinión que no salvaguarda el bienestar del puecensura contra aquellos que difie- blo y no asegura la conquista de

a vuestro fideicomiso, pues precisa- debiera ser el último filipino en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad, el cual nos en las disposiciones económicas y la no de la mancomunidad en la manc mente debido a mi honda preocu- combatir esta ley porque coincide segunda, sobre el tiempo para la lo presentan como un régimen se- rés de vuestro pueblo sino en inte- ra la aplaudió varias veces. quiero que compren- rés de otro pueblo, un sacrificio que la independencia. misoberano. Quiero que compren- rés de otro pueblo, un sacrificio que la independencia. misoberano. Quiero que compren- rés de otro pueblo, un sacrificio que la independencia. misoberano. Quiero que compren- rés de otro pueblo, un sacrificio que la independencia. país que yo adopto esta actitud por y hay algunos que insisten que es Cuando dije que aceptaría su bill dais principalmente que al hablar finalmente significará la muerte de do por Rafael David, Sofronio nio sociales que unen, estrechan y concierto por "amateurs" la cual he sido tan atrozmente ata- aún mejor que mi citado plan por- con solo dos en la cual se Quimson, José Victorino y Augusto fortalecen la organizacion. Mas ciedad. que la disposición del plebiscito en ne que yo endosaba todo el resto estoy impugnando la buena fé del hizo tal sacrificio. "Como he dicho repetidas veces, este último caso ha sido eliminado del mismo. estoy en contra de la ley Hare-Ha- de la ley. Amigos míos, hay tanta "Pero, ¿cuáles eran las disposi- vos que animaron a los miembros cuando dijo que sois vosotros, más el teatro Metropolitano.

JACK SWIFT

EL CONDE DON SE

DESHACE EN FURIA

CUANDO CONTEMPLA

LA RUINA QUE SEM-

BRO EL ASALTO DEL

AURORA.



reros. Su destrucción no significa nada. CONDE: Pero nuestro equipo ha quedado dañado. Esto significa una demora. Y por qué quiso Swift demorarnos?



RA-MU: Pero Dono, los edificios eran solo tempo- RA-MU: No lo se. No veo ninguna ventaja para él. UN GUARDIA: Señor, su hija, la princesa Tetra.



TETRA: Era una prisionera, pero me escapé! Las nacion. están acelerando la terminación de aviones de con CONDE: Ah! Alli está la respuesta, Ramu. Nuesti quista no será facil ahora,

CONNIE

EL EXTRAÑO: Vds. han visto este globo de metal de 50 libras elevarse como un balon. Ahora voy a explicar lo que ocurre exactamente. En el cuarto contiguo tengo un croquis que lo podrá aclarar más.



EL EXTRANO: Los tres concentradores cada uno despide un rayo enfocado en el globo. Cuando los tres rayos diferentes se encuentran, causan un cámbio en los atomos de cualquier cosa en dicho sitio, haciendo que aquel objeto carezca practicamente de peso.

JACK: Pues eso es lo que nos había pasado a Connie y a mi en el camino. Nuestro coche estaba tan liviano que carecia de tracción.

(En el entretanto, fuera de la puerta).

EL CRIADO: Esto suena mal, Orloff. Aquella gente estaba en al camino de detras cuando pusimos los grandes concentradores en aquel terreno. El viejo se dará cuenta que algo anda mal. EL COCINERO: Tu, Ivan, tendras que salir esta noche y dar cuenta a "los tres". Tenemos que acelerar las cosas.

"Todos recordareis que cuando ne al alto comisionado? posiciones alternativas como una solución del problema filipino. La guiendo dice: primera era la independencia in-

posición no podía ser considerada enmiendas Forbes que motivaron el cuarta condición allí mencionada: | El presidente Quezon cerró por el Congreso porque la fuerza cambio en la ley, inmediatamente "Cuarto, cualquier bill que pos- discurso con estas palabras: principa l que movió a dicho con- cablegrafié al senador Osmeña y al ponga la independencia o conte- "Jóvenes, aquellos que tienen greso bajo una administración re- speaker Roxas diciéndoles que es- niendo un período transitorio bajo deber de formar vuestro caracter, publicana y con un Senado repu- taba irrevocablemente opuesto a la condiciones diferentes de lo arriba deben saber que más importante blicano a aprobar esta ley, era la ley. En el bill original, el comisio- mencionado, no será aceptado si se que la enseñanza es el caracter. El influencia que hicieron sentir los nado iba a ser el representante del poderosos 'trusts' para eliminar la presidente de los Estados Unidos en aprobación y si no se dispone nin- justo y a no abrigar jamás nincompetencia del azúcar filipino en Filipinas durante la existencia del guna presentación, será vigorosa- gun miedo en sostener vuestro deel mercado americano y para dar gobierno de mancomunidad y no mente protestado por la misma y recho. Es una filosofía destructiva joven Javier, como maestro de cere- che, 3 de octubre. Con excella destructiva de cere- che, 3 de octubre. fin a la inmigración ilimitada de podíamos lógicamente objetar obreros filipinos a América. La esto. Pero bajo la ley Hare-Hawes-

única solución posible y la misión El alto comisionado es el mismo nos trajo lo que hoy dice que es nombre empleado para designar mi plan No. 2. Voy a demostrarles aquellos funcionarios ingleses en las que esta declaración carece en ab- colonias inglesas que convierten : soluto de base. Aun cuando ello los sultanes nativos en meras figufuera cierto, eso no impediría a ras decorativas y títeres. Ese es el muchos filipinos que combatieron nombre dado en la ley tal como mi fórmula cuando la presenté, de fué aprobada. Es un alto comisiooponerse a la ley Hare-Hawes- nado con facultades para deman-

es diferente de mi plan No. 2 en mismo vaya a todas las oficinas cance de la autonomía que se con- alto comisionado tendrá un con- sión no tiene motivos para sorprentransitorio; segundo, en las relacio- bierno y desempeñará a veces el La informé así, no solo en mi nom-Estados Unidos; y tercero, en la el de comandante del jefe ejecutivo Legislatura. Estaba tan bien enteclase de independencia que se con- filipino. Observen así mismo la di- rada de nuestra actitud que estu- Cutting, sin ninguna parcialidad o

diferencia, yo me limitaré tan solo salario de \$1,000 y en la ley tal ley. a hablar de los poderes del alto como ha sido aprobada que dice "Consideremes ahora la fase eco- la nación por encima de todo. la ley misma y en el informe de la misma compensación que el gober- un hombre sin convicciones; que Ramón Katigbak, presidente del co- de su pueblo al que juzga elemen- ropa.

disposición de la ley HHC que se saber que el alto comisionado será Si tuviera miedo de adoptar una ró, para oir heches de boca de un un discurso que legitima su titulo Estados. Unidos. hizo su refiere al nombramiento del alto en realidad el gobernador general, actitud, nunca hablaría de las dis- caudillo. Tributó elogios al presi- de miembro correspondiente de comisionado y sus poderes. Prosi- trasladado o transportado de Mala- posiciones económicas de esta ley, dente Quezon manifestando guiendo, el orador dijo:

ley Hare-Hawes-Cutting es mi plan será el verdadero auditor del go- de hacer un sacrificio, y lo que es No. 2 y dijo además que he en- bierno filipino. había endosado en mi carta al se- cierto que tendremos un gobernador ciben altos salarios del gobierno y bres la lucha por la libertad.

enviándole una copia de mi informe tan sujeto a la voluntad del repre- "Vostros y yo, todos nosotros, es- y dando golpes de mallete dijo: a la Legislatura y le dije que es- sentante de la soberanía america- tamos dispuestos a cualquier sacri- "Una de las más grandes virtudes taría conforme con su bill entonces na aquí. pendiente en el Senado con dos en- "Nos hablan de esta nueva ley y tonto, ningun hombre está dispues- teses por favor". ta partidista. No puedo ser desleal "Pero habeis oído también que yo miendas: la primera, con respecto a vosotros oís teorías sobre el gobier- to a hacer un sacrificio vano, un El auditorio se tranquilizó y des-

semejanza entre estas dos cosas ciones de la ley original Hawes- de la misión. Estoy seguro que el que la vieja generación, los que hacomo la hay entre la vida y la Cutting cuando yo escribí dicha car- congreso aprobó esta ley de buena beis de quedar afectados por esta

mediata y completa con libre cam- entre esta y la ley Hare-Hawes- obsesionada por el deseo de no muerto mi hijo pueda oir que falté con una fiesta religiosa, a las 10:00 cogido a 27 personas. bio por diez años después de con- Cutting tal como ha sido aprobada volver con las manos vacías y acep- a mi fideicomiso, por vuestra de- a m. en la iglesia de Quiapo, y al arrestados han sido querellado cedida la independencia. La segun- es: "El alto comisionado tendrá tó la ley aun cuando me haya ido medio dia con un acto social en violación de la ley. da era el establecimiento de un pe- acceso a todos los records del go- Legislatura no estaba en favor de no me desviaré ni un ápice del cur- la terraza del Plaza Hotel. La so- La destilerias clandestinas ríodo transitorio de diez años con bierno o cualquiera subdivisión del esta ley. cambio limitado, al final del cual mancomunidad filipina le facilita- duda sobre la actitud de la Legis- posiciones económicas demostrando nila Chamber Music Society y sus primeros ocho meses de esta

do". El cambio no es solo de nom-"Así que mi plan No. 2 era la bre, sino hasta en sus facultades. dar un examen de todos los archi-"Pero la ley Hare-Hawes-Cutting vos del gobierno filipino o que él

Legislatura ha manifestado que la ting el llamado experto financiero ciado como egoísta, como incapaz con la ley Jones. "Yo le escribí al senador Hawes pino que tiene hoy, y que estará de hacerlo.

ta al senador Hawes en lo que ata- fé con la idea de conceder la in- cuestión, los que tendreis oportunidependencia a las islas. El defecto dad de juzgar quien dijo la verdad, ramente glorificadores. también impone sobre nosotros con- interesado en vuestros aplausos, cursora heraldica la audicion de yabas se han descubierto 57 a (Lee el texto de la ley). Prosi- diciones gravosas. La misión apoyó porque puedo ser perseguido y de- gala de la obra maestra de Verdi lerias ilícitas, y cogido a 44 p esta ley también de buena fé, pero nunciado por vosotros ahora y por- "Aida" en la noche del viernes pa- nas, y en la provincia de la "La diferencia muy importante me temo que la misión estaba tan que no quiero que cuando haya sado, se solemnizó por la mañana se han descubierto 66 destiles

fiere permanecer bajo el actual "La diferencia entre los poderes cidentalmente, es extraño que en HHC. Habló también de las bases orquesta el "Credo" de la misa a 4 ses de las destilerias ilicitat estas proposiciones era factible, que poderes tal como se disponen en la cables de los caudillos legislativos ex-magistrado Fisher diciendo que de la catedra del Espiritu Santo, el se nos conceda entonces la inde- ley aprobada por el Congreso es a la misión, aun con la ayuda de dicho estudio caía por su propia predicador ponderó las excelsitudes mo de enterarme desde mi lecho el cable que ahora voy a leeros. El tió que la ley "es ambigua" en sus "Es evidente que la primera pro- de enfermo en Baguio sobre las cable es muy largo y solo os leeré la disposiciones sobre las bases.

somete a la Legislatura para su caracter que les dicte a hacer a por el pueblo filipino".

"Esto es más claro que la luz mis- de nuestro pueblo el decir: 'tomen encontrar en el voluminoso infor- "Dicen que esto es una exhibi- rromeo, Asuncion Loanco, Vi- estrella en Europa; ha apar me de la misión:

la independencia immediata y si no vivo". esta es imposible de conseguir en esta sesión, que no haya ningun bill".—Quezon.

"En cuanto al primer punto de en el bill original que habla de un mente sobre lo que pasaría a su

comisionado tal como constan en que el alto comisionado recibirá la nómica de esta ley. Dicen que soy peor, de haber sido comprado por

so que ahora estoy tomando".

del caracter de nuestra juventud y

ción para las galerías. Más bien es "Parece que no hay un medio la actitud de un hombre que conoce de conseguir la aprobación de una la libertad y la ama. Ningun homley que conceda una debida con- bre puede quitarme la casa sencisideración a los derechos e inte- llamente porque dice que tiene que reses del pueblo filipino y estoy quitarla. Nadie puede quitarme mi seguro que expreso el sentimiento hija tan solo porque me dice que unánime de nuestro pueblo al ur- tiene que hacerlo. Puede quitármela,

El que fué capitán del equipo de debatistas de la Universidad de Filipinas, abogado Teodoro Evangelista, que habló antes que el presi-"Por tanto, amigos míos, la mi- dente Quezon, fué muy aplaudido.

Pedro C. Palting, de la U. P. que estudiantes como grupo deben ser discusión de la ley Hare-Hawesy méritos de la ley. Urgió a los es-

El primer estudiante orador fué nador general. La idea que informa soy inconsistente; que temo adop- mité nacional de organización. to bien predispuesto. Siguiole En este punto, el orador leyó la esta disposición es para hacernos tar una actitud sobre esta cuestión. Estaban allá los estudiantes, declacañang a algun otro sitio. Y por porque cualquiera que se atreva a ningun otro trajo la libertad como que se publicará integro a la pri- pues canto en "Traviata" que se publicará integro a la pri-"La misión, en su informe a la último, en la ley Hare-Hawes-Cut- hacerlo es inmediatamente denun" lo hizo el presidente hace 17 años, mera oportunidad. Disertó sobre heme" y "La Forza del presidente hace 17 años, mera oportunidad.

Felixberto Serrano de la Philipdosado esta ley en una carta al se- "La ley tal como ha sido apro- las centrales azucareras. Es denun- pine Law School hizo un análisis nador Hawes. Yo no diré lo que mi bada, no altera en modo alguno el ciado como uno que trata de sacri- de las principales disposiciones de amigo, el abogado Evangelista aca- presente status político de Filipinas. ficar el bienestar del pueblo para la ley Hare-Hawes-Cutting. El siba de decir sobre esta clase de ar- En cuanto concierne a los poderes que los Barones del azúcar puedan guiente orador fué Fred Ruis Castro tador Abdon y el maestro Carreon teatros de Italia. gumentación en que solo se pre- del alto comisionado, lean las dis- vivir con comodidad. No tengo de la U. P. Presentó cuatro objesentan algunos hechos omitiéndose posiciones mandatorias de la ley miedo a estos argumentos, porque ciones a la ley. La única mujer el resto para ajustarse a los fines Hare-Hawes-Cutting y lean la Ley son argumentos de irresponsables que habló en la reunión fué la Srta. los trajes. Para broche dedicó un xander Lippay. Ruth Young de los defensores de la ley. La me- Jones y no verán ninguna diferen- demagogos. Son argumentos de Cecilia Muñoz de la U. P. que dijo pensamiento de justicia al alma de celo Urizar. Hizo su debut jor contestación a esa declaración cia. En cuanto respecta a los po- hombres que, si viene lo peor, no que la mujer filipina está siempre la Manila Chamber Music Society, nila en 1928 y ha apareche es una comparación del bill que yo deres del gobernador general, es van a sufrir; de hombres que re- dispuesta a compartir con los hom- el entusiasta e infatigable presiden- rios conciertos y progral

más facultad que el caudillo fili- cuando llegue el tiempo para todos otra vez expresan su impaciencia, engarza las cuentas de este hermo- como espejo en que del y el presidente Quezon se levantó so rosario" de artistas: D. Juan rarse muchas organizaciones ficio. Pero a menos que fuese un del filipino, es la cortesía. Sed cor-

Revilla recogió al presidente Que- todavia: el Sr. Unson enfatizó esa La orquesta Ylaya pres congreso americano, ni los moti- "El Sr. Evangelista tenía razón zon de su casa y le escoltó hasta amistad y armonia que imperan curso amenizando las horas que animeron a los miembros que imperan curso amenizando las horas que animeron a los miembros que a los miemb

Consagración.. (Continuacion de la Pág. 5)

lemnidad religiosa consistió en una cogidos en la campaña en los que la sociedad de aniversario Febrero. es un cultivador a la vez que un Marzo 17 exponente de merito bien cimenta- Abril 31 do. Al final y previo a la bendi- Mayo . .

tambien a gran orquesta y pleno Julio 46 coro el Te Deum de Hernandez. La fiesta social tuvo lugar a las lo 12:00 del medio dia, habiendo consistido en recepcion y banquete. Formaban la linea de recepcion el monias, el maestro Abdon, con las de uno de ellos, todos se han estrellas de la naciente opera por trenado en Europa y tienen V. elementos filipinos, Angela de Gon- periencia teatral operatica. zaga, Nelly Manalo, Purita Bo- Jovita Fuentes, soprano, 6 centa M. de Eloriaga, Jose Barre- durante estos ultimos diez do, Gerardo Ayllon, Octavio Cruz, en todos los principales team Manuel Earnshaw, Vicente Vera y Italia, Francia, España, Manuel Galicano. A estrecharles Checoslovakia, Hungria, R las manos en testimonio de simpa- Austria, Alemania, Finlandia, tia y a pasar con ellos el dia en namarca, Holanda, Belgica,

abrazo de camaradas desfilaron ele- Japon y Estados Unidos. mentos destacados de la comunidad Adolfo Belloti, tenor, natura cosmopolita, americanos, españoles Genova, ha cantado los girles a que hagan presión por pero me separará de ella muerto, y filipinos admiradores de la Mani- principales de unas veinte la Chamber y sus hombres. De suer- en diferentes teatros de te que a la hora de honrar el aga- trabajando con artistas tan pe se sentaron en la mesa unos 300 sos como Toti Dal Monte, comensales identificados bajo una des Capsir, Finzi Magrini misma comunion artistica. Finalizando el banquete, el Sr. lipinas con la Compañia de Ayllon representó un para él papel Carpi. distinto del de Gran Sacerdote de

apreciable: el de maestro de cere- estudiando bajo Rosina Si monias. Presento, como primer Aristide Ancesahi y Ugo orador a Mr. Robb quien, despues nuti. Hizo su debut en Tu ferencia en el lenguaje empleado vieron preocupándose incesante- prejuicio, basándose en los hechos de trazar el modesto y silente ori- aparecio en varios teatros de trazar el modesto y silente origen de la sociedad que ayer cele- lan. Participo en un concien tudiantes a poner el bienestar de braba su 12.0 aniversario, puso de ganizado por los Fascisti e manifiesto su posicion elevada ac- pelicula sonora de "Barbero" tual, cual la de factor de cultura villa" durante su estancia sub-secretario Gomez pronunciando vo cuatro años en Europa y que Academia de la Lengua Española y la opera "Madame Butterily la relacion intima entre el concep- en Turin. to de armonia, de una parte y, de otra, los de la belleza, la bondad y años en Europa y fue justicia, de los cuales son cul- alumna de Aristide Anceshi tores todos los miembros de la so- Jose Corominas, hizo su de ciedad desde el Director y concer- Busto Arsizio y canto en hasta los que dirigen las escenas, pintan los telones y confeccionan Galia Arellano. Mary Jorda te, "el clavo que une las varillas dio. nador Hawes y la ley Hare-Hawes- general filipino pero que no tendrá que no tendrá que labrar el suelo Los estudiantes en este momento de este bello abanico, el hilo que

Ultimo orador fue D. Miguel Un- que de otra clase, cuyo sen son que improvisó una alocucion garra en recelos y conceptuosa y pletorica de alientos tructores, con directa y parabienes para la sociedad. Es- grave daño en la de su corona de gloria, el espiritu Fiesta de hijos del arte l'entre los miembros de la sociedad tarde.

187 Personas...

(Continuación de la Pág. Desde el mes de enero al

Destilerias P

cion con el Santisimo se cantó Junio 24

(Continuacion de la Pág.)

Su tournee oriental le trajo

Mercedes Matias Ossorio, "Aida", pero no por eso menos no, estuvo cuatro años en B

Jose Corominas, baritono,

Nieves Tan, soprano, pas

Asuncion Loanco est

nales, lo mismo politicas

vancuandia

NATACION EL

par a los chicos de La Salle.

Con el objeto de dar a La Salle

Cinco equipos inscritos

28 DE SEPT.

TORNEO DE

tos arregios del comite olimpico de baseball de Filipinas para la pre-de baseball del equipo filipino para la aración del equipo filipino para la upiada estan casi terminados.

La participación de un equipo de la Big 3 en las competencias de la Philippine Baseball League. de la finitivamente aprobada ayer.

la P. A. A. F. se encargará de encuentros en la Liga de haseball

en el caso de que no halle ninrisarse para hacerlo terminar Ateneo. 1 29 de octubre.

eis equipos se hallan incluidos las competencias de la Manila Baseball League; Calamba er Estate, universidad de San-Tomas, universidad de Filipiuniversidad nacional, Caviteral-Trade y Manila Terminal encuentros empezarán el 30 septiembre.

chall venerán del equipo de Ca- durante todos los partidos.

El comite olimpico de baseball decidido definitivamente que el numero de jugadores en cada vez de 15 que era en olimpiadas | nes juniors del Ateneo.

Columbian Inst. Gana En Indoor

En un partido de indoor baseball gado el sábado por la tarde en eleción con el actual torneo de s "Small 9" el equipo del Columan Institute venció por el recueno final de 13-12 al Jose Rizal Colege. El encuentro tuvo lugar en el José Rizal Memorial Field. En el otro partido de la tarde.

ar Eastern College venció a la J. P. high school por 23-8. El equipo de volleyball de homores de la U. P. fué derrotado en

m partido de cuatro sets, en relaión con la "Small 9" por la cominación del Columbian Institute. Los recuentos finales fueron: 21-13, 21-12, 14-21, 21-13.

Lines Y Ang Tibay Pierden

BUREAU OF POST os Ad. 91 88 87--- 266

STATES-LINE cepcion 78 99 79 — 256 81 84 85- 250

LA YEBANA Anti 99 92 102- 293

ANG TIBAY NO. 2 man 99 86 78- 263

DOS PARTIDOS PIERDDE UNO

Sensacionales y animados encuentros caracterizan su torneo dual contra La Salle College

Por "Pep" SCARELLA Jugando como verdaderos campeones el fuerte quinteto senior del Ateneo de Manila vencio a los driblistas del colegio de La Salle por el recuento final de 39-34 celebrado ayer en la armeria de 31 de Infauteria en Intramuros en relación con de los encuentros de la los encuentros de exhibición entre ranila E'y League tendrán que los dos colegios de La Salle y el

En el primer partido de la tarde los midgets de La Salle derrotaron pero si por un motivo u otro este, a los midgets del Ateneo despues halla algun tropiezo, el pro- de un partido sensacional por el de encuentros de la Manila score de 21 contra 20 mientras que Baseball League, terminará en en el segundo partido del menu de baloncesto colegial el equipo camneon juniors del Ateneo vencio decisivamente a los protegidos del coach Bautista por el final recuento

Antes de comenzar los partidos de invitación, la presencia de un buen numero de bellezas de alta sociedad como se esperaba inyecto entusiasmo en ambos bandos. Tambien contribuyo animación la presencia de los cheering squads de espera que muchos de los ju- ambos colegios que vitoreaba con teres para il equipo olimpico de entusiasmo a sus respectivos teams

El encuentro de los midgets fue el partido mas sensacional de Despues de la primera semana tarde. Los jugadores midgets que marzo, o sea despues de las casi pesaba menos de cien libras les los jugadores de los cole- desplegaron un juego maravilloso es y escuelas seran enviados a desde el comienzo del partido hasta canlubang para proseguir sus en- que los niños del colegio de La Salle despues de encontrarse en cola durante pocos minutos de ter-Canlubang ha sido oficialmente minar el encuentro desplegaron un destinado como el campo de entre- magnifico rally que les dio la vicamiento para el equipo olimpico toria con un solo punto de ventaja terminando el resumen final

en 21-20 a favor de los Lasallistas. Los juniors de La Salle que obtuvieron el segundo puesto en la liga de la N. C. A. A. salieron decisivaequipo olimpico sea de veinte en mente derrotados por los campeo-

Menos el primer half que termino en 21-20, un solo punto a favor de les driblistas juniors del Ateneo completamente domino los La Sallistas desde el comienzo del segundo half hasta el final, ganando por el score de 37-22, asi nivelando la rivalidad de los dos colegios con una victoria y una derrota a su favor.

Las escaramuzas en el main event del dia en el encuentro senior decidio la supremacia basketbolistica del Ateneo en este deporte cuando desde el comienzo de las hostilidades en plena primera mitad aniquilo a los atletas del colegio de SB. Tiempo: 6 min. 4 segundos. La Salle terminando el half en 28-8 con La Salle a la cola,

Varias sustituciones hechas por el mentor del Ateneo por poco les cuesta una derrota inesperada, cuando los jugadores de la Avenida Taft extensión desplegando un magnifico rally a ultima hora desmoralizaron al quinteto del Ateneo que bre.—Miss England III nueva reta- Hubert Scott-Paines piloteaba el siva en casi todo el tiempo de la

Athletic Club De San Miguel

rada de lluvias, el tiempo ha cam- fin mantuvo la ventaja del Ateneo relación con el actual torneo biado de marca y padecer a muchos hasta que termino el encuentro con ercomercial de duck pins, la ofi- jovenes y activos empleados de la solo cinco puntos de ventaja a su de Correos y La Yebana ga- Fabrica de Cerveza San Miguel, favor, terminando el final score en Scot on sus respectivos encuentros que de peritos y escribientes, ta- 39 contra 34 de La Salle. tra States Lines y Ang Tibay quigrafos y contadores se han con-10. 2 en los partidos jugados ano- vertido en jugadores atleticos y for- ayer fue: maron no hace mucho el basamento duro y fuerte de una organización denominada "San Miguel Bre-

wery Athletic Club." Esta agrupación deportiva acaba de inscribirse en los eventos de campeonato organizados por la Filipino M. Hernandez 0 Y. M. C. A. de la calle Concepcion Coruna esquina San Marcelino, Manila, Competiciones de Tennis, Volley-

463 476 452—1391 ball, Basketball, Bowling, Ping-Pong, Handball, Indoor Baseball, Boxing, Swimming, Relay-Races y Salang varios otros juegos de salon como Basa tado 82 90 81 - 253 el Ajedrez, Billar y Pool y otros, tendran lugar durante los meses de

462 457 442—1361 llanosa fueron elegidos delegados o wery Athletic Club para gestiones d ····... 97 87 104— 288 y arreglos necesarios con la famosa organización de "City Y."

antino 99 128 109-- 327 Quintin 89 88 84- 261 497 493 477 - 1467 Tranquilino87 94 113— 294 Castillo Arturo - 87 77- 164

Edificando

para el porvenir

Una fuerte constitución, un físico hermoso y la

dicha que procura una buena salud no dependen

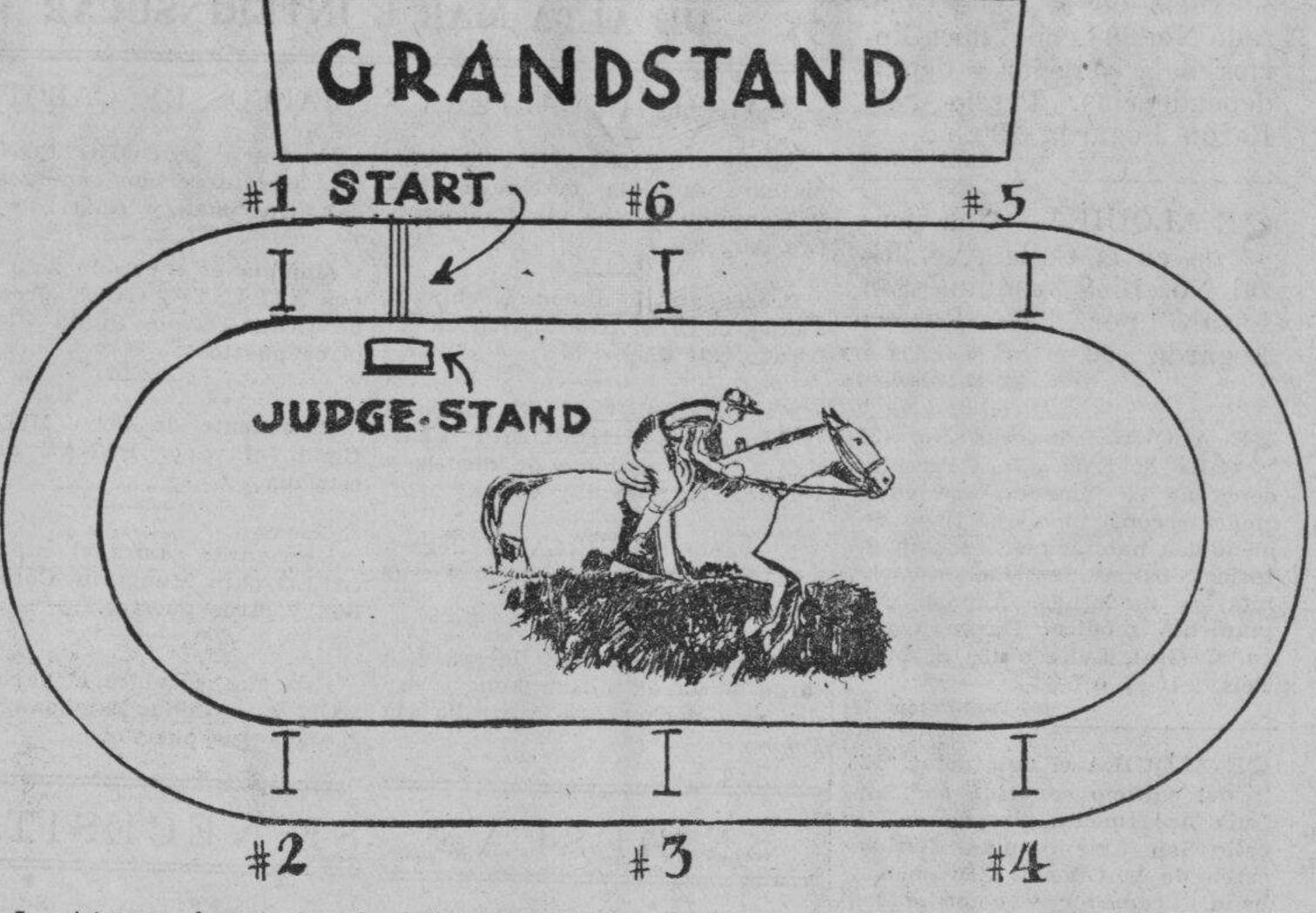
sino de la manera con la que nutre Vd. a Bebé.

Dele el Alimento Mellin, mezclado según nuestras

indicaciones; reemplaza perfectamente la leche

451 445 435—1331 Jacinto

La Pista Para Las Carreras De Obstaculos



La pista para las carreras de obstaculos que caracterizaran las convocatorias hipicas del 15 de octubre. El obstaculo Num. 1 será quitado después de la prime ra vuelta para que haya un total de once obstaculos para la carrera de milla y media.

La Salle Se Mantiene En El Primer Puesto PREPARAN EN CHINA

el primer puesto del actual torneo 7 segundos. de natación junior cuando en los encuentros celebrados el sabado por, la tarde derroto por el recuento final de 31-19 al equipo de San Been el Jose Rizal Natatorium. Esta es la novena victoria consecutiva que se adjudican los chicos de Singalong y la tercera derrota que sufren los de Singalong

En los otros encuentros de la tarde Malate Catholic School derroto a Araullo high por mientras que U. P. high vencio a Arellano high por 33-17.

Resultados: LA SALLE 31, SAN BEDA 19 50-metros free style: 1. Remedios SB: 2. Fernandez, LS: 3. Francis-

200-metros breaststroke: 1. Gancia. US: 2 Singson, SB: 3 Pitchell SB. Tiempo: 3 min. 10-4/10 segundos. 100 metros free style: 1. Remetios SB: 2. Francisco LS: 3. Fernandez, L.S. Tiempo: 1 min. 9-4/10

boa, LS; 2. Francisco. LS: 3. Valen- dos. cia, SB. Tiempo: 1 min. 25-3/10 se-

LS; 2. Montinola SB; 3 Valencia 32-8/10 segundos.

Los nadadores del colegio de La | 300-metros medley relay: 1. La Salle consiguieron mantenerse en Salle, 2. San Beda. Ttiempo: 4 min.

> MALATE 35, ARUALLO 15 50-metros free style: 1. Polvorosa. M; 2. Arturo, M: 3 Dominguez, A Tiempo. 32 segundos.

200-metros breaststroke: 1. Juliano, A; 2. Manlungit, M: 3 Valdes M. Tiempo: 3 min. 32-3/10 segun-100-metros free style: 1. Polvoro-

sa, M; 2. Dominguez. A; 3 Valdes. M. Tiempo: 1 min. 14 segundos. 100-meters backstroke: 1. Von Giese, A; 2. Miranda. M; 3. Bustasa, M: 2. Miranda, M: 3. Sia A

300-metros medley relay: 1. Malate, 2. Araullo. Tiempo 4 min. 29 P. HIGH 33, ARELLANO 17

Tiempo: 6 min. 30-8/10 segundos.

A: 2. Radasa, U. P. high: 3. Mag 100-metros backstroke: 1. Gam- saysay, A. Tiempo: 31-1/10 segun-

waki, U. P. high; 2. Castro, U. P. te de las competencias, particular-400-metros free style: 1. Russell, high; 3. Reyes. A. Tiempo: 3 min. mente el boxeo chino.

'Miss England III' Arde En Las Carreras De Botes De Velocidad

(De la "Associated Press") Poole, Inglaterra, 24 de septiem- bate la embarcación. llas por hora pero estableció algu- popa del barco se quemaron.

las escaramuzas el mentor Ateneis-Despues de la fastidiosa tempo- ta hizo varios sustituciones que por Los resultados de los juegos

SENIORS Ateneo-39 La Salle-34

Cuisia Castillo Bautista Martinez Dee Escano Zabarte Ochang Lacson Corpus De Guzman Reyes Coromina Foles Enriquez JUNIORS

Tee Han Kee La Salle—22 Guanzon Avanceña Herrera Mota Santos Burgos Encarnacion Ledesma Feria C. Reyes

"PEANUT VENDOR"

el accidente pusiera fuera de com-

se quedaron jugando en la defen- dora para la copa Harmsworth pa- bote y él y su mecanico salieron botes de velocidad ardio aqui ilesos por mas que sus ropas areste día mientras corria a 90 mi- dieron tambien. La maquina y la nos nuevos registros antes de que Antes del incendio Miss England

III llegó a una velocidad media de segunda mitad. En este estado de 95.08 millas por hora, reduciendo

III no logró recapturar el trofeo Harmsworth ahora retenido por Giese, A; 2. Radasa, U. P. high; 3. Miss America X y Gar Wood algu- Magsaysay, A. Tiempo: 1. minutos, nas semanas atras en Algonac, 17-8/10 segundos.

atras el 18 de julio de 1932 con lar, U. P. high. Tiempo: 1 min. 39 Kaye Don en la manivela consi-segundos. terra en carreras de prueba, dos 42 segundos. veces, sobre una pista de una milla. Gar Wood en su embarcación, mas tarde registro 124.91 millas por

RADIO

EMPEZANDO HOY-10 a. n Hasta 1 p. m.-20c y 40c

Despues 1 p. m.-30c y 50c DOBLE PROGRAMA

"RAIN" con Joan Crawford y Walter Huston

"DYNAMITE DENNY" Jay Wilsey (Buffalo Bill Jr.) Blanche

FOX

Ultimos 2 Días 11:00 A. M. Primera Función Después: 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.

Las mujeres elegantes son todas iguales!



Centenares de atletas participaran en las competiciones

(De la "Associated Press") Nanking el 10 de octubre.

Nanking, centenares de atletas chi- ministro un soberbia paliza a Casti- Joe Eagle el pugil "esfinge" local nos se reuniran de todas partes de llo con izquierdazos y derechazos en derrotó decisivamente a Joe Granla nación para un torneo de diez la boca y cuerpo del boxeador Upi- de, el ídolo de Cavite en doce asaldías en el nuevo stadium de \$1.000.- niano. 000 del gobierno nacionalista. El Castillo sin embargo demostró quedó knock out pues una herida nuevo palacio de los deportes in- gran valentia quedándose en pie que le abrió su adversario sobre el mante. M. Tiempo: 1 min. 41-2/10 cluye un tanque de natación de intercambiando trompazos con su ojo izquierdo le hizo perder mucha marmol, courts hundidos para el vencedor hasta la campanada final. sangre y además obstaculizó su pe-400-metros free style: 1. Polvoro- tennis y una pista hipica ademas Los resultados de los encuentros lea. de todas las demas facilidades atle- de boxeo de la Big 3 anoche elimiticas que generalmente se encuen- nan las aspiraciones de la Univertran en un stadium deportivos.

Con la participación de atletas de ambos sexos, deportes de todas clases importados del occidente que durante estos últimos años han ga-50-metros free style: 1. Von Giese, nado una tremenda popularidad en China formaran parte de las competiciones de diez dias, ademas de un numero de deportes puramente 200-metros breaststroke: 1. Wi- chinos que tambien formarán par-

El torneo atletico, el mas grande 100-metros free style: 1. Von jamas proyectado para China no es mas que un paso de un vasto y complicado programa preparado por el gobierno de Nanking para que habitantes de diferentes partes del pais se conozcan. Los atletas extremo de Yunnan, Kwantung Kwangsi, en la frontera sur de nación se pondrán en competencia contra los de las provincias norte y los del extremo oeste vendran del Yantze para anadir sus tanque de natación de marmol en estandartes en las competiciones generales.

Con gemejantes encuentros los jefes del gobierno esperan derrum- alrededor bar las barreras de las animosidadial extraoficial para botes de una consiguiente ruina social, economitos. Se han hecho arreglos para 3 la semana proxima.

Scott-Paines en el Miss England espera que enviará un equipo y ade-

100-metros backstroke: 1. Cansio, La embarcación, mas de un año U. P high Magsaysay A 3. Agui-

guio un promedio de 119.81 millas 300-metros medley relay: 1. U. P. por hora en Lock Lomond. Ingla- high. 2. Arellano. Tiempo: 4 min.

> GAIETY Ultimo Dia

"BEYOND VICTORY" Bîll Boyd-Lissi Arna Mary Carr-Marion Shilling "PIGKIN PROGRESS"

rescur Ultimo Dia Sylvia Sidney-George Raft "PICK UP" Vaudeville: 5 y 8:00 p. m. Mañana: "LILY CHRISTINE"

ULTIMO DIA Joan Crawford—Gary Cooper

me -

"TODAY WE LIVE" Vaudeville: 5:30 y 8:30 p. m. Mañana: "STRICTLY PERSONAL"

EHRICHE! Ultimo Dia Frederic March-Claudette Colbert

"TONIGHT IS OURS" Tambien: "TWENTY-FOUR HOURS"
Mañana: "HORSE FEATHERS" ----

William Boyd-Lilian Tashman MURDER BY THE CLOCK' Pelicula Paramount 1-3-5-7-9 Miercoles: "DEVIL IS DRIVING"

N. U. DERROTA ENBOXEOA LA U. P., 4-1

N.U. y Santo Tomas se mediran por el campeonato de la Big 3, el domingo que viene

Los boxeadores de la National university vencieron a los chicos de la U. P. por cuatro contra una de los de U. P. anoche en el Olympic stadium en relación con la ronda de campeonato de boxeo de la Big 3, eliminando asi a los atletas Upinianos en las competencias de boxeo inter-univer-

El domingo proximo la universidad de Sto. Tomas medirá fuerzas contra los boxeadores de la Nacional U por el campeonato de la Big el mismo Olympic Stadium.

Upiniana cuando este decisivamen- Wood cuando se celebren las com- junior de natación. jos de la N. U. despues de darle que viene. Su bote el "Miss Britain A. se espera presentarán más lucha una soberbia paliza en el encuentro III" que el mismo diseñó y constru- La Salle y San Beda. Los chicos de lightweights.

la National U administro una lec- ticipado en las competiciones por el neo junior y tienen muchas proción boxistica a R. Calautit de la ambicionado trofeo. Es de 24 pies babilidades de llevarse el campeo-U. P. en el encuentro featherweight y 6 pulgadas de longitud y ha hecho nato de la N. C. A. A. si es que San mientras que Mariano Ramos, peso más de 100 m. p. h. en carreras de Beda no les da una desagradable welter de la N. U. gano por default prueba en Inglaterra. sobre su adversario que no aparecio en la hora de la pelea.

man de la U. P. perdio contra Felipe Nunag, boxeador de la National university por puntos.

Castillo popular peso mosca de la Universidad de Filipinas, peleando en la división bantam sufrió una derrota decisiva en manos de J. Shanghai, 22 de septiembre.—Un Parco de la Universidad Nacional. torneo atletico nacional organizado La ventaja enorme que tenia Parcon fines politicos se inaugurará en co se noto desde el comienzo de la pelea cuando por fuerza brutal del Bajo la dirección del gobierno de la national U le ad-

> sidad de Filipinas de adquirir habrá equipos de diferentes condados dentro de las mismas pro-

El 10 de octubre se conoce en China como el "doble decimo dia de fiesta" o sea el decimo día del decimo mes que es el aniversario del establecimiento de la forma de gobierno republicano en China en

incias y tambien de ciudades in-

La gran planta atletica de Nanking es una de las mas hermosas del mundo y es un monumento las energias del coronel Chiang Ka shek y su fe en el atletismo para China politica asi como tambien fisicamente. El stadium se extiende por un gran numero de acres contiene numerosos campos atleticos con tendidos todo a su alrededor. Ademas hay courts de basket ball al aire libre y bajo techo, un un edificio igualmente lujoso y nu- campeonato de boxeo interuniversi-

el albergue de todos los competi-Virtualmente cada provincia se dores, asi como tambien acomodos para todos los miles de visitantes que se esperan para el torneo.

SE EXHIBE HOY

1:00 P. M. Primera Función

Después 3, 5, 7, 9:00 P. M. "Deseenme buena suerte, niñas!"...



Es tan seguro como un reloj de a peso... Pero le amo tanto que no puedo dejar pasar esta

oportunidad

EDMUND LOWE NANCY CARROLL ROBERT ARMSTRONG LEW CODY

Directed by HARRY JOE BROWN A Garamount Gicture

Ambiciona un famoso trofeo



Antonino Bucoy, peso pluma de dos los que hasta ahora han par- tando muy bien en el actual tor-

En la división de peso mosca Guz-nan de la U. P. perdio contra Feli-

Rapid Mente demostro ser demasiado para el veterano Syd Torres

En el encuentro principal del sábado por la noche en el Stadium, tos. Grande gracias a su valor no

Desde el comienzo de la pelea Eagle comenzó lentamente, pero con niucha seguridad un ataque sistemático que Grande no pudo evitar. Mientras este último hacia esfuerzos sobrehumanos por ganar ventaja Eagle con la mayor tranquilidad sin mucha prisa iba atacando atacando mientras Grande retrocedia. Durante algunos asaltos Grande consiguió aventajar algo con golpe de izquierda y alguno que otro de derecha pero nada consiguió. La decisión de los jueces dando la victoria a Eagle fué bien recibida por todos los presentes.

Rapid Mente, el boxeador favorito de Iloilo derrotó a su vez decisivamente a Syd Torres. Este último todo lo que pudo hacer es defenderse de los ataques continuos de su ad-

Otros resultados: Kid Cruz derrotó a Fighting Carlos, Mauricio Seria empató con Little Santos, Young Casanova registró un t. k.

merosos courts de tennis hundidos tario habiendo sido derrotados an en el suelo con tendidos todo a su teriormente por los boxeadores la universidad de Sto. Tomas la seel record de una milla nautica an- des de secciones que han desgarrado todos sus aspectos. Muchos miles cho a que las universidades de la El gobierno apoya el torneo en mana pasada, dando lugar y dereteriormente retenido por Miss Betty China en incontables ocasiones re- de dolares han sido asignados para Nacional y Sto. Tomas en encuensufragar cualquiera y todos los gas- tren por el campeonato de la Big

Daran oportunidad de particiuna oportunidad de poder tomar parte en las competiciones de natación de la N. C. A. A. el comité de natación de dicha asociación encabezado por el Padre J. Martinez, de San Beda, anuncia que dicho torneo ha sido pospuesto. En vez de celebrarse el 26 de septiem-

bre como se había anunciado con anterioridad se celebrará el 22 del mismo mes. Los chicos de Singalong no hu-Hubert Scott-Paine, conocido de- bieran podido tomar parte el 26 3 que tambien se llevara a cabo en portista inglés que tratará de apo- en vista de que en ese día tienen un derarse del famoso trofeo Harms- encuentro con el Columbia Institute Maypa copo la unica victoria worth que actualmente posee Gar en relación con las competiciones te derroto a su contrincante, Espe- peticiones de botes de motor el mes | En los encuentros de la N. C. A.

yó es el más pequeño de entre to- de Singalong se han estado por-

Los siguientes equipos tomarán

La Salle, San Beda, Ateneo, Jose Rizal College y Mapua Institute of

sobre Clever Villa, Clever Cruz venció a Kid Albay, Little Valeriano ganó a Young Gutierrez.

Tos que se descuide o que sorprenda un pecho debilitado, se arraiga y puede degenerar hasta en tuberculosis. ¡Esté alerta! Tome la Emulsión de Scott de aceite puro de higado de bacalao legítimo de Noruega. Fortifica el pecho y los pulmones. Empiece ahora a formarse la reserva de energía

con que rechazar las enfermedades.



Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, .138%. . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

ULTIMOS DOS DIAS

EL MELODRAMA QUE MERECIO EL PREMIO DEL AÑO-LA MAS GRAN-DIOSA REPRESENTACION DE COL-

MAN. UNITED ARTISTS THE SAMUEL GOLDWYN Production of PICTURE Konald with ELISSA LANDI

ATRACCIONES ADICIONALES

MICKEY'S MECHANICAL MAN CARICATURA MICKEY MOUSE

WILKIN'S MURDER CASE Drama Detectivesco

Educacional A LAS 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

JOHN BARRYMORE

VAUDEVILLE THE MERRY-MAKERS con todas las estrellas tomando parte, presentando a

AL JOHNSON

El favorito de Manila

GARY COOPER SYLVIA SIDNEY en • CITY STREETS

GIANTS OF THE

NORTH

JEAN EAGLE FREDERIC MARCH

JEALOUSY

maternal a causa de su digestión fácil y de la riqueza nutritiva de los elementos que lo The Philippine America Drug Co, Botica Boie MANILA EL ALIMENTO QUE NUTRE

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ANUNCIOS JUDICIALES

ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE BATANGAS

EN EL ASUNTO DEL ABINTES-TADO DEL FINADO CHUA BENG CHONG

NGO KENG, Solicitante.

CIVIL No. 2947

NOTIFICACION A LOS ACREEDORES

Los infrascritos Comisionados de Avalúo y Reclamaciones nombrados en el abintestado arriba inti- Habiéndose presentado por todas las personas que tengan ala contar desde el 13 de Septiem-Sr. Chua Beng Chong, en el Mu- dicho Juzgado, en cuyos tiempo Batangas, Islas Filipinas.

tiembre 9, 1933. F. CUDIAMAT, Comisionado.

NEMESIO MANINGAT, Comisionado.

(18-25-2 oct.-33)

VINCIA DE TAYABAS.

POR CUANTO, en escritura ratificada por los esposos LUIS TALA-VERA y ANSELMA REYES y SIX- UNITED STATES OF AMERICA TA TALAVERA, en 19 de Agosto THE GOVERNMENT OF THE de 1926, ante Don Antonio Sanz, Notario Publico de la Ciudad de Manila, dichos señores confirieron poder bastante e irrevocable al Gerente de "El Hogar Filipiro, Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos", para vender en publico re- TOMASA DE GUIA mate extrajudicial, por medio de Notario los inmuebles con todas sus mejoras que a continuacion se des-

1. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 5202 of the Cadastral Survey of Sariaya), situated in the Municipality of Sariaya. Bounded on the NE. by Lot No. 5204; on the SE. by Lot No. 4203; on the SW. by the Lutucan Creek; and on the NW. by Lot No. 5200 x x x Containing an area of Four Thou-

Registro de Tayabas.

Registro de Tayabas.

3. "A PARCEL OF LAND (Lot No. 5204 of the Cadastral Survey of Sariaya), situated in the Municipality of Sariaya. Bounded on 5203, 5202 and 5200; and on the NW. by Lots Nos. 5203, 5202, 5200 and 5201. x x x Containing an judicar el remate al mejor postor:

del Registro de Tayabas.

more or less."

Meters (3,636), more or less." Este inmueble tiene Certificado Original de Titulo No 5107. de Registro de Tayabas

vera y Anselma Reyes y Sixta Ta- la Sociedad otorgará escritura lavera en incumplimiento de cual- venta a favor del rematante. quiera de las obligaciones mencionadas en las clausulas Segunda, vencida dicha deuda

ha optado por utilizar su derecho 3135 de la Legislatura Filipina. de considerar vencida la deuda hi Sariaya Tavabas, hov a 13 de potecaria de los mencionados seño- Sept. de 1933 res, cuyo cumplimiento garantizaba los inmuebles antes descritos, habiendo sido cesignado por el Directorio el que suscribe Notario Publico de Sariaya, Tayabas, para

26 Dist. Sud. ONG CHIO,

NOTIFICACION

tulado, por la presente notifican a abogado Sr. Vicente Hizon Panliguna reclamación que hacer con- lio, en representación del Sr. Yu tra los bienes del finado Sr. Chua Eng Tuan, una solicitud ante este Beng Chong, que las presenten con Juzgado, pidiendo que dicho Sr. los comprobantes necesarios den- Yu Eng Tuan, sea nombrado adtro del plazo de SEIS (6) meses, ministrador judicial de los bienes bre de 1933, fecha de la primera relictos del finado Ong Chio, se publicación de esta notificación notifica a cuantos concierna que ante los Comisionados que sus- la vista de dicha solicitud ha sido criben quienes se reunirán el ter- señalada para el día Sabado 14 de cer Sábado de cada mes, a las 4 Octubre de 1933, a las 8:30 de la de la tarde, en la casa del finado mañana, en la sala de sesiones de nicipio de Balayan, Provincia de lugar cualquiera persona podrá comparecer y alegar las razones Balayan, Batangas, I. F., Sep- que tuviere para apoyar o impugnar la referida solicitud.

> Se publica esta notificación en el periódico "MAGUINDANAO" de Davao y LA VANGUARDIA de Manila durante tres semanas consecutivas y una vez por semana.

VENTA EN SUBASTA PUBLICA Dada por el Honorable CEFE-EXTRAJUDICIAL DE CUATRO RINO HILARIO, Juez del 26.0 INMUEBLES SITUADOS EN EL Distrito Judicial, Davao, Davao, MUNICIPIO DE SARIAYA, PRO- hoy a 8 de septiembre de 1933.

> B. C. FRIAS, Escribano Interino. (18-25-2-oct.-33)

PHILIPPINE ISLANDS

Before the Public Service Commission

and the MANILA RAILROAD COM-PANY,

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

ORDER

sand Nine Hundred and Twenty- section (h) of section 16 of Act No. One Square Meters (4,921), more 3108, as amended, Mrs. Tomasa de Guia and the Manila Railroad Com-Este inmueble tiene Certificado pany have filed with this Commis-Original de Titulo No. 4734, del sion on September 2, 1933, an application for the approval of the 2. "A PARCEL OF LAND (Lot sale and transfer of the auto-truck No. 4954 of the Cadastral Survey business of the former in favor of of Sariaya), situated in the Mun-the latter together with all the icipality of Sariaya. Bounded on rights and privileges acquired by the NE. by a road; on the SE. by the vendor under the certificates Lot No. 4953; on the SW. by Lot of public convenience issued in Case No. 4968; and on the NW. by Lot No. 10642, covering the operation of No. 4966 and a road. x x x Con- the said auto-truck service between taining an area of Eleven Thou- the barrio of Amaya, in the munisand Nine Hundred and Seven cipality of Tanza, and the City of Square Meters (11,907), more or Manila, including in the said sale one auto-truck FEDERAL in con-Este inmueble tiene Certificado sideration of the sum of TWO Original de Titulo No. 4741, del THOUSAND THREE HUNDRED

After due consideration, the Commission believes that the sale and the Lusacan Creek and Lots Nos. may take in case any protest is filed against the same on or before

area of One Hundred Five Thou- se publica este anuncio durante 20 sand Nine Hundred and Twenty dias en el Edificio Municipal de Sa-Eight Square Meters (105.928', riaya, Tayabas, en el Juzgado de Paz de Sariaya, Tayabas, y en la Este inmuebles tiene Certifica- Administracion de Correos de Sado de Transferencia de Titulo No. riaya, Tayabas, y, ademas, una vez 5864 (antes Original No. 4742), por semana, durante tres semanas consecutivas en el periodico "La 4. "A PARCEL OF LAND (Lot Vanguardia" de circulacion general No. 5237 of the Cadastral Survey en la Ciudad de Manila y en Saof Sariaya), situated in the Mun- riaya, Tayabas, por el cual se hace icipality of Sariaya. Bounded on saber al publico en general, que the E. by Lot No. 5239; on the el dia 6 de Octubre de 1933, a las SE. by Lot No. 5238; on the SW. 9:00 de la mañana, y en la puerta by a creek; and on the NW. by principal del Edificio Municipal de Lot No. 5236. x x x Containing Sariaya, Tayabas, se adjudicará en an area of Three Thousand Six publica subasta los inmuebles antes Hundred and Thirty Six Square descritos, al que resulte mejor postor bajo las condiciones siguientes:

las Cajas de "El Hogar Filipino, Sociedad Mutua de Construccion en caso de que cierta deuda hipo- Prestamos", el importe de su postecaria reconocida en dicha escritu- tura inmediatamente despues del ra publica quedase vencida por ha- remate y se le dará un resguardo ber incurrido los esposos Luis Tala- por dicho deposito y el Gerente de

2.a Dicha escritura de venta es- GUARDIA, at least ten (10) days Cuarta, Quinta, Undecima, Duode- tará sujeta al derecho de los deu- prior to October 5, 1933, and to subcima, Decima Quinta, Decima Sex- dores, sus causa-habientes o cual- mit to this Commission not later ta y Vigesima de dicha escritura y quier acreedor judicial o acreedor than the same date, the affidavit applicant in the above entitled case el Directorio de la Sociedad decla- por virtud de embargo de los men- of the corresponding manager of filed Sept. 20, 1933 reasonable, the rase que la misma ha optado por cionados deudores o de cualquiera the said newspapers as evidence of order of this Commission dated utilizar el derecho de considerar persona que tenga un gravamen so- such publication. Failure to combre las fincas posterior a la hipo- ply with any requirement provided read as follows: teca a favor de "El Hogar Filipino", in this order will be sufficient POR TANTO, habiendo quedado de poder rescatarlas en cualquier ground for the immediate dismisvencida dicha deuda por haber in- fecha dentro del plazo de Un (1) currido dichos Sres. Luis Talavera, Año a contar desde el dia de la Anselma Reyes y Sixta Talavera, en venta, y dicho rescate se regirá por incumplimiento de las obligaciones lo que disponen los articulos 464 a mencionadas en las clausulas Se- 466 inclusive del Codigo de Procegunda, Cuarta y Quinta de dicha dimiento Civil, siempre y cuando escritura, y habiendo declarado di- los mismos no sean incompatibles cho Directorio que dicha Sociedad con las disposiciones de la Ley No

Notario Publico Mi nombramiento expira el 31 de Diciembre de 1933 anunciar la venta en subasta y ad- (18-25-Oct. 2-33)

FINCAS

SE VENDE O SE ALQUILA,—La nue-va y moderna casa residencial de 2 pisos No. 1343 Washington, Rizal Park; con todas las comodidades. Tiene 3 cuartos, sala, comedor y una hermosa veranda; cocina y despensa grande, baño de primera con su bañera y calentador de gas; cuarto para servidumbre en los bacon su estanteria apropiada al local, la Universidad de Sto. Tomas y del Mercado de Blumentrit. Es para una venta inmediata, el dueño se marcha. Razon en la misma. (25-sept.-33)

FINCAS P5.500-Sta. Cruz-Una casa de materiales fuertes edificada en un terreno de 373 m. c. en las calles Andalucia y Milagros. Altos: sala, 3 habitaciones, comedor, cocina y baño. Bajos: zaguan para garage, 2 cuartos y servicio sanitario. Se podria edificar otra casa en el solar. Se vende por \$5,500, pagadero P1,000 al contado y el resto en 5 años al 10%. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Tel. 2-22-16. (444)

BUENA INVERSION Con P3,000 de anticipo puede Vol. comprar una finca moderna que dá una renta de P3 500 al año. El saldo puede pagarse a plazos. Está situada a una manzana desde la Avenida Rizal, Plaza Sta. Cruz, y Azcarraga.

Para más pormenores, veáse con C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (25-sept.-33)

CE VENDE.-A mitad de precios y en O condiciones faciles dos bonitas residencias modernas con garages y solares altos a 10 minutos de la Escolta; chalet de concreto, 6 cuartos, lote 937 m. c. por solo P57.93 al mes; casa grande, 2 pisos, 8 cuartos, 1456 m. c. por solo P86.77 al mes. Investigue estas buenas oportunidades antes de que se pierdan. P. O. Box 2261, Manila. (21-sept.-h.n a.)

SE ALQUILAN

CE ALQUILA.-Un entresuelo con 2 habitaciones, una muy grande, sala, comedor, cocira, ouen baño, en la Calle Vermont 415. Muy cerca de todos los colegios de Malate. Razón: en los altos. Teléfono 5-67-21. (25-27-29-30-sept.-33)

CE ALQUILA.-Varias habitaciones amuebladas y bien ventiladas con comida, en casa de una familia española, sin niños. Razón: 443 A. Mabini, Ermita. Teléfono 5-42-76 o sino Teléfono 2-55-24.

(20-22-25-sept.-33) CE ALQUILA.-TODA UNA MANZA-NA EN LA CIUDAD PARA BO-DEGA-2240 metros cuadrados-suelo de concreto. Los camiones pueden entrarhay facilidades para descarga en todo tiempo. Frente al Rio Pasig y ferrocarril-mucho mas elevado que el nivel del agua. Lara, Vives, San Nicolas y Valderrama ... P400.00 al mes.

BODEGA DE TRES PISOS-627 metros cuadrados-suelo de concreto-los camiones pueden entrar. Dos pisos altos-construccion solida. 137 San Nicolas-120 Lavezares, P400.00 al mes. Razon: Tel. 5-66-28.

JOHNSON-PICKETT ROPE COMPANY No. 2 Cristobal (11-sept.-h.n.a.)

MISCELANEA

GANGAS Camisititas para bebés .49 una; zapatitos cuero .39 par; Juegos de Sweater 2.25; Gorras de seda .35 una; mantas fieltro de lana .69 una: medias de Sra. caladas pura seda .85 par; medias de chiffon "Carla" 1.45 par.; Fajas de goma 1.35 uno; Bloomers de seda .85 uno; Bolsos de fantasia 1.25; Trajecitos seda bengalina 1.75; Traje marinero 1.45; Sobretodos de lana pura para Sras. 12.50 uno: Mantas de lana pura grandes 1.45 uno; Mosquiteros de tul 1.25 uno; Toallas marca Cañon .45 uno; Pulceras de fantasia, Collares de Cristal, Pendientes, Alfileres, anillos, Etc. Todos a precios regalados. La existencia esta limitada. Vengan

cuanto antes! WEINSTEIN BROTHERS New York-Manila 621 Avenida Rizal, Al lado del Cine Fox

(25-sept.-lun.-vier.)

(25-26-27-sept.-33)

ALMONEDA

AGENCIA DE EMPEÑOS DE FILOMENA CONCEPCION 244-248, Legarda, Sampaloc MANILA, I. F.

El dia 2 de Octubre de 1933, desde las 8 y media de la mañana, se venderan en este establecimiento en publica subasta, todas las alhajas empeñadas en el mismo en los meses de Junio y Julio de 1931, y cuyos plazos respectivos han vencido.

Manila, 21 de Septiembre de 1933. PAZ A. TAMBUNTING.

September 30, 1933, and on the understanding that the transferee, the Manila Railroad Company, assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 10642.

The applicants are hereby order- zon. de ed to publish this order twice in THE TRIBUNE and the LA VAN-

determination.

date hereof.

LUIS P. TORRES Commissioner Certified correct:

(Sgd.) ROBERTO REGALA Secretary (Sept. 23, 24)

CE ALQUILA.—Un entre-O suelo en la Calle Colorado No. 608 con 5 dormitorios, sala comedor y demas dependencias. Precio \$50. Razón Legarda 130.

CE ALQUILA.—Una tien-J da en la Calle Ave. Rizal No. 1658 esquina San Lázaro por P30. Razón: Legarda 130.

(25-27-29-sept.-33)

SE ALQUILA la casa No. 426 cerca de la Luneta, reciente- Victoria via Japon y China. mente reconstruida que tiene espléndidas habitaciones, con magníficos baños, instalaciones sanitarias modernas. Alquiler sumamente módico. Darán razón en 97 Gral. Luna o 430 S. Luis. Tels. 2-10-87 o 5-66-29. (23-25-27-29-sept.-33

CE ALQUILA el apartment "E" del edificio conocido por San Luis Apartments situado en la calle San Luis esquina Florida, cerca de la Luneta. Con cocina, baño, comedor y comodidades modernas. Darán razón en 97 Gral. Luna o 430 San Luis; Teléfonos 2-10-87 o 5-66-29.

AVISOS

Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o permiso para instalar un motor de 5 c. UNITED STATES OF AMERICA service within the City of Manila Chartered Bank = £15.27/32 tion (Ord.).... de f. en el local situado en 979 Muelle de la Industria para mover una maquinaria cortadora de papel. THE AULT & WIBORG CO.

CONVOCATORIA PARA UNA JUN-TA EXTRAORDINARIA DE AC-CIONISTAS DE LA ASOCIACION MAKABAYAN TAXICAB Co. Inc "PAGSISIKAP NG MAKALAYA

Magdalena, Laguna, Agosto, 1933 A todos los Accionistas de la Asociacion "Pagsisikap

de conformidad con el articulo 62 de la Por autorizacion de la Junta de Direc-

> DONATO ARTILLAR, Secretario de la asociacion "Pagsisikap ng Makalaya Inc. (4-11-18-25-2-6-oct.-33)

P. S. C. CASE NO. 37338 tin Barreto, of Tarlac, Tarlac, a public terests in a proper and suitable of the corresponding manager of service operator of an automobile business manner as required by law. within the City of Manila and the provinces of Rizal, Bulacan, Pampanga, Nueva his opposition in writing with the Commission not later than October 9, 1933, on the understanding that failure to do will be considered a waiver of action. Manila, September 20, 1933.

Secretary Public Service Commission

UNITED STATES OF AMERICA GOVERNMENT OF THE PHILIP PINE ISLANDS

BEFORE THE PUBLIC SERVIC COMMISSION

AUREO FRANCISCO, Applicant Application for a certificate of pub- 1933. lic convenience to operate an auto-truck service (TH) for freight within the Island of Lu-

Considering the petition of the Sept. 15, 1933 is hereby amended to

subsection (i) of Section 15 of Act sal of this case, and the withdrawal No. 3108 (The Public Service Comof the provisional authority grant- mission Act), as amended, Aureo ed herein. Upon the expiration of Francisco, whose address is c/o Isithe time fixed to file any protest, dro L. Vejunco, 87 General Luna, bring this case up anew for final Manila, filed with this Commission on August 31, 1933 an application This order takes effect on the for a certificate of public convenience to operate an auto-truck Entered. Manila. September 18, service for freight within the Island of Luzon.

The said application is hereby (Judge. Court of 1st Instance) set for hearing on October 5, 1933, at 9:00 a. m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, Intramuros, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

otros puertos.

BARCOS DE CABOTAJE

Mañana es esperado aqui el va-

Procedente de Cebu Misamis

Esta tarde saldra el vapor PO-

LILLO para Mangarin, Coron, Cu-

tad del capital. Dirijanse a B.

R. de Leon & Company, 698 Ave.

PRECIOS DE LA CARNE

Septiembre 25

Segun la oficina de comercio e

Cerdo, primera P0.50-P0.55; se-

Carne importada primera P0.80-

from date hereof, and subject to

the result of the appeal made in

the Supreme Court by the opposit-

the said newspapers as evidence of

Entered, Manila, September 13,

(Judge. Court of First Instance)

(Sgd.) ROBERTO REGALA

Secretary

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137 Itoilo

LUIS P. TORRES

Commissioner

(Sept. 25-26-33)

-P0.55; tercera P0.40-P0.045.

industria les precies de la carne es-

(16-18-23-25-30-sept.-33)

lion y otros puertos.

vao y otros puertos.

Rizal, Manila.

P0.45-P0.50.

BARCOS DE ALTURA

El vapor THURLAND CASTLE | El vapor ISIDORO PONS salarribara este dia de Nueva York dra esta tarde con rumbo a Pany Hampton Roads via Panama y dan, Currimao y Aparri, Los Angeles.

Procedente de Japon, Keelung y por ATLANTIC GULF procedente Takao, el CHICAGO MARU es es- de Cebu, Davao, Punta Flecha y perado este dia,

transpacifico PRESIDENT CLE-Iligan, el vapor PANAY arribara Calle S. Luis esq. Churruca, VELAND procedente de Seattle y este dia. El vapor SAUERLAND llegará

Mañana arribará a este puerto el

este dia de Europa, con pasajeros y cargamento. El ATSUTA MARU llegará esta

tarde de Japon y Hongkong y sal- Esta noche saldra el vapor BOdra esta noche para Australia via HOL para Cebu, Zamboanga, Da-

SE DESEAN

CAJA DE HIERRO Se desea comprar una, que esté en buen estado, que sea barata-al contado. Diga precio marca y tamaño. "J. S.", P. O. Box 243, Manila. (25-27-29-sept.-33)

Familia europea desea alquilar casa con no menos de 3 cuartos para dormir, instalaciones modernas, garage etc. Ermita, Malate preferido. Ofertas con precios P. O. Box 412, Manila. (22-23-25-sept.-33)

te dia fueron los siguientes: CE DESEA COMPRAR.-Una L) casa con su solar, de unos 73,000 a 710,000. Diga la localiprimera P0.60-0.70; segunda P0.50 dad y su ultimo precio al contado o a plazos. Razón: "HO-GAR", P. O. Box 2049, Manila. (16-18-23-25-30-sept.-33

CE DESEA COMPRAR.-Lotes de 200 a 1,000 m. c. Diga su 698 Ave. Rizal, Manila. (16-18-23-25-30-sept.-33) issued in Case No. 29712, covering RANCOS:

THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVIC Two (P10,972.00) Pesos. COMMISSION

Applicants. sale and transfer of the taxicab ly approved, without prejudice to Cebu Sugar Application for the approval of the business of the former in favor any action which the Commission Central Luzon of the latter.

ORDER

Case No. 35413

ors in the original application of Pursuant to the provisions of the vendor, Francisco Javier, re- Bar., Bilbao y Madrid. A la vista 132.50 Sydney casa del Sr. Ireneo Bukal, Calle Gral. Lu- cisco Javier and the Makabayan standing that the transferee, the Londres G.T. 24-7/16 na, No. 13, en el municipio de Magdalena, Taxicab Co. Inc., have filed with Makabayan Taxicab Co. Inc., as- N. Y. y S. Francisco... A la vista 201.25 Barcelona ñana, con el objeto de discutir y resolver 1933, an application for the ap- operation of the said taxicab busi- Amsterdam G.T. 77.00 Londres 90 ds

> above date and appear at the hear- 29712. deemed proper in the premises. ed to publish this order twice in Milan The applicant is hereby ordered THE TRIBUNE and the LA VAN- Paris G.T. to appear either personally or thru GUARDIA, at least ten (10) days Saigon G.T. 125.25 ORO EN BARRA: a representative at the hearing to prior to October 18, 1933, and to Shanghai G.T. show that the approval of said ap- submit to this Commission not later Singapore G.T. 115.50 plication will promote the public in- than the same date, the affidavit

The applicant is further ordered such publication. Failure to com-Ecija and Cavite, has filed with the Com- to publish this order either in "LA ply with any requirement provided mission an application for authority to VANGUARDIA" or "TRIBUNE" in this order will be sufficient dition of one (1) automobile CITROEN. twice a week ten (10) days prior ground for the immediate dismis-Any person opposing the granting of the to the date herein set for the hear-sal of this case, and the withdrawal said authority is hereby required to file ing of this application, and file of the provisional authority grantwith the Commission on the said ed herein. Upon the expiration of FRANCIA-Teleg.. hearing the affidavit of the mana- the time fixed to file any protest, ger of the newspaper concerned bring this case up anew for final showing such publication was made. determination. This order takes The applicant is warned that no effect on the date hereof. further motion for continuance or for the taking of depositions will be 1933 acted upon unless the motion is accompanied by proof that the operators affected by this application have been notified in the manner herein provided, and that failure Certified Correct: to comply with any of the requirements of this Order will be sufficient ground for the dismissal of the application.

Entered, Manila. September 23, ALEX. REYES Judge of Court of First Instance.

Senior Associate Commissioner Copy furnished Atty. I. VEJUNCO, Manila (25-26 Sept. 33)

> -añade a otro vendedor a su fuerza vendedora.

-Todos leen los ANUN-CIOS CLASIFICADOS en el-

BASTA CON LLAMAR AL

LUNES, 25 DE SEPTIEMBRE.

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 y 23449

Lunes, 25 de Septiembre de 1933 Banco de las Islas Filipinas Hongkong & Shanghai Banking Corporation

Peoples Bank and Trust Company SEGUROS: Filipinas, Compania de Seguros Insular Life Assurance Company, Ltd.

Philippine Guaranty Company, Inc. Union Insurance Society of Canton

China Banking Corporation

Chartered Bank of India Aust. & China

INDUSTRIA: Central Azucarera de l'ariac North Negros Sugar Co. Filar Sugar Central Central Azucarera La Carlota Central Azucarera Sara-Ajay Victorias Milling Co., Inc. (Ord.) Victorias Milling Co., Inc. (Pref.) Hawaiian Philippine Kabankalan Sugar Co., Inc. Certral Azucarera de Bais Central Luzon Milling Co., Inc. Talisay-Silay Milling Co., Inc. Cebu Sugar Company Luzon Sugar Company Nueva Ecija Sugar Mills, Inc. Pampanga Sugar Dev. Central Azucarera Mount Arayat, Inc.

Bacolod Murcia Milling Company

Benguet Exploration Company

Baguio Gold Mining Co.

Gold Creck

SE NECESITAN Malabon Sugar defining Company Calamba Sugar Estate (7% Pref.) CE NECESITAN. - Socios de provincias y comerciantes Benguet Consolidated Mining para vender Camas Restwell y Balatoc Mining Company Itogon Mining Company Colchones. Facilitaremos la mi-

> Big Wedge Antamok Fortuna Zamboanga

DEL MANILA STOCK EXCHAN Lunes, 25 de Septiembre de 1933 Kahankalan Balatocs — — 23.50 La Carlota 135 Benguet Consolidated .. - P29 Lopez Sugar 5.50 Luzon Sugar Itogon Baguio Gold Mining .. . 60 ---.60 | Malabon Benguet Exploration .. ---.40 Mount Arayat gunda P0.40-P0.45; carne nativa Gold Creek Mining ... 7.00 V7.00 7.25 | North Negros Antamok Goldfields ... -. 95 | Pamp. Sugar Dev. Co. __ Big Wedge Mining Co. .32 V .29 .33 Pilar Sugar Ipo Mining Co. 3.00 3.50 San Carlos Milling ... Benguet Goldfields ---.25 Talisay-Silay P0.90; segunda P0.60-P0.70; tercera Salacot Exploration Co. — 15.00 Victoria (Ord.) Panique Mines 70 Mountain Goldfields Inc. ---

Fortuna Mining Co. .. - .15 .25 precio al contado o a plazos. the taxicab business of the former Placer Mining Co. -- 20.90 precio al contado o a plazos, the taxicab business of the formed Suyoc Mining Inc. ... — — 1.50 Insular Drug Co. También se desea arrendar 50 a in favor of the latter together with Mindoro Gold Co. ... — 40 .30 Matro Thanks. 100 hectareas de terreno llano. all the rights and privileges ac- Zamboanga Mining Ex. — .28 Razón: B. R. de Leon & Co., quired by the vendor under the Gold Wave Mining Ex. — .25 Southern Cross 1.00 V- 1.00 Peoples Mort. "A" certificate of public convenience Padcal Mines the operation of the said taxicab Bank of the P. I. ... 100 - 110 Philippine Educa-

and its suburbs, including in the China Bank - 42.00 45.00 Do. D.o (Pref.) and its suburbs, including in the Hongkong Bank (Hkg.) — \$1800 Phil. Int. Corp... — said sale twenty five taxicabs, (22 Do. (Londres) — £128½ Pola Coconut ... — Bantam Fords & 3 Willys "77"), in Peoples Bank 85 ___ S. Miguel Brewery 135 V 135

consideration of the sum of Ten Thousand Nine Hundred Seventy Insular Life 3690 Phil. Guaranty 350 Union of Canton 5711/2 V-After due consideration, the Commission believes that the sale and Breolod-Murcia transfer above mentioned may be, Bais
Bogo-Medellin 525 and the same is hereby provisional- Calamba

10 N Azu. de Bais 8% -- 1000 18% N La Carlota 8% ----- North Negros 8% - may take in case any protest is Hawaiian-Philippines . 17 V--- Tarlac Sugar 8% 950 950

9.00 N Asturias Sugar

Visayan Electric. - -

Co. (Pref.) ... ---

Christensen Plant

Christensen Plant

filed against same within 30 days Isabela Sugar CAMBIOS DEL BANCO DE LAS IS Lunes, 25 de Septiembre de 1933

España Pueblos A la vista 133.50 Wellington N. Y. y S. Francisco G.T. 202.00 Kobe 60 ds la propuesta disolucion de la referida corporation de la referida corporati ditions of the certificate of public Batavia G.T. 77.00

PLATA EN BARRA:

AMOY

Lunes, 25 de Septiembre de 1933 ESPAÑA-Teleg...

a la vista

Provincias

HONGKONG 18-9/16 SINGAPORE SHANGHAI DOLLARS ESPAÑA LIBRAS NUEVA YORK LIBRAS ESPAÑA" FRANCOS LONDRES PESETAS NUEVA YORK ... 1321/2 JAPON

Viajes de Hongkong a BRINDISI, VENECIA, TRIEST

FIUME via Singapur, Colombo. Bombay, Aden y DE MANILA A EUROPA EN 24 DIAS

1.a Clase £94; 2.a £63; 2.a Econ, £42

"CONTE ROSSO" saldrá de Hongkong el 12 de Octubre "CONTE VERDE" saldrá de Manila el 18 de Nov



Vapor "SORSOGON" - -- Saldra para Cebu. Zar, bo Davao, el Septiembre 30,

-Saldra para Pulupandan e Miercoles, a las 6 p. m.

PARA CARGA Y PA Teléfono No. 2-27-94

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA | ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LA PROVINCIA DE DAVAO

ABINTESTATO DEL FINADO

YU ENG TUAN, Solicitante,

CAUSA ESPECIAL NO. 337

MANILA

Applicants. } Case No.

Pursuant to the provisions of sub-

(P2 300) PESOS. the nester above mentioned may be. the NE. by the Lusacan Creek; and the same is hereby provisionon the SE. by the Lusacan Creek ally approved, without prejudice to and Lot No. 5167; on the SW. by ary action which the Commission

1.a El rematante depositará en

MELECIO S. DIAMANTE

SE ALQUILAN

(23-25-27-29-sept.-33)

LOCAL para TIENDA CE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL, frente al Tom's Dixie Kitchen, local anteriormente ocupado por el IDEAL GARAGE. Razón: ROCES HERMA-NOS, INC., 715 Ca-

Manila, Septiembre 18, 1933. A Quien Concierna:

(Far East) (18 al 28 sept-33) FRANCISCO JAVIER and

Ng Mukalaya Inc." Por autorizacion de la Junta de Direcse ha convocado una junta extra-ordinaria de accionistas de esta corporacion, que tenprovincia de Laguna, el dia 7 de Octubre

NOTICE Notice is hereby given that Mr. Agus-

ROBERTO REGALA

MANILA

Case No. 37311 AMENDED ORDER

Pursuant to the provisions of

Evangelista v Raon

TEL. 2-11-02

Vapor "BISAYAS" - - Saldra para Iloilo todos

Sa'dra para Cebu. Zambo el Sabado, Oct. 7, a las 4 801 Muelle de la Industria

P. O. Box 121

AÑO XXIV. NUM. 202.

MANILA, I. F., LUNES, 25 DE SEPTIEMBRE, 1933.

8 PAGINAS

Vuevo Edificio Ynchausti Construido en el Antiguo Local

El Predominio de los Edificios Industriales Es Cada Vez Mas Grande

El edificio Inchausti es un paso adelante en el surgimiento arquitectónico en Filipinas

zas del antiguo edificio de madera que se quemó tres años atrás, el nuevo edificio de Ynchausti y Compañía se levanta ahora, como la más reciente adición a los edificios comerciales e industriales de la ciudad de Manila, irguiéndose majestuoso sobre el monton de apiñados edificios y bodegas a lo largo del muelle del

Predominio de edificios industriales

Manila ha sido testigo durante estos últimos meses de un gran número de construcciones que en su modernismo y suntuosidad rivalizan los unos con los otros. Pero es evidente que en este incesante proceso la mayor parte de las nuevas edificaciones que ahora verguen sus techos sobre las más antiguadas construcciones de la ciudad, los edificios comerciales son los más numerosos.

Esta tendencia es igual a la que se observa en cualquiera ciudad industrial del occidente en donde las nuevas edificaciones refleian el espíritu comercial de los tiempos, combinando la suntuosidad artística con las conveniencias de las oficinas de comercio.

Algo más que producto rutinario

Pero el edificio Ynchausti en particular es más que un mero producto de la rutina de la habilidad de los constructores contemporáneos. Combina de una manera sutil, el arte arquitectónico y las conveniencias prácticas que exige el hombre de negocios de suerte que desde el punto de vista tanto artístico como comercial es un éxito.

El arte reviste las de otro modo desnudas paredes y la severidad de un edificio comercial mientras

Como si surgiera de las ceni- que de otro modo, el propósito puramente comercial que es su esencia ha servido como de freno para la abundancia y exuberancia del arte.

El edificio Ynchausti refleja exactamente el gusto del país en construciones. La labor de darle su actual forma final ha sido emprendida con entusiasmo y con espíritu de simpatía y comprensión entre el constructor, el arquitecto y el dueño con una admirable combinación y transigencia entre los tres.

El elemento anunciador

Por supuesto, casi no hay ningun edificio comercial notable que se haya construído en estos últimos tiempos sin que haya contenido el elemento "anuncio" en su construción. La Radio City y el Empire Building en los Estados Unidos, la Arcada de Cristal en Manila y otros han atraído grandemente la publicidad. Pero los edificios altos y grandes de estos tiempos son menos anuncio que un reflejo de esta época aúrea de nuestra existencia comercial.

Despertar

arquitectónico Arquitectónicamente, Filipinas está ahora despertándose. Los constructores y arquitectos modernos ahora tienen su gloriosa oportunidad de amoldar su genio a los marcos del modernismo. El volumen total del comercio de Manila, el aumento de su población, su mayor industrialización, la invasión de las máquinas conjuntamente han estado demandando más grandes y mejores edificios. La mayor actividad en el comercio exige mayor comodidad y conveniencia en los cuartos de oficina, que solo pueden encontrarse en edificios construídos paVista Frontal del Magnifico Nuevo Edificio Ynchausti



Magnifico cuadro de la vista frontal del nuevo moderno edificio Ynchausti y Cia., en el Muelle de la Industria. De arquitectura original. la construcción, a simple vista, se presenta como uno de los mejo res modelos de su clase, con sus amplias ventanas y su muy sólida estructura.

ra un fin determinado como acontece en el nuevo edificio de Yn-

Como un nuevo mojón

La inauguración del nuevo edificio de Ynchausti representa un nuevo mojón en el curso interminable de nuevas y más grandes construciones. Los más altos y grandes edificios modernos figuran cada vez con más y mayor

abundancia en la ciudad.

se extienden a lo largo del muelle en el río fueron construídos muchos años atrás, los pensamientos para el futuro eran ver nuevos y mayores edificios en el porvenir y como el cumplimiento de un sueño profético el edificio de Ynchausti se levanta ahora proporcionando otro detalle grandioso en el panorama comercial de Manila.

Cuando los edificios que ahora Prominentes Personajes Asistieron a la Inauguracion

Con la concurrencia de los más guración del nuevo edificio de la los elementos más conspicuos de la destacados elementos del gobierno, Casa Ynchausti, situado en el Mue- colonia española, que fueron a fede la banca, del comercio y de la lle de la Industria, en el mismo licitar a los señores de Elizalde por sociedad, en que figuraban distin- sitio que ocupaba anteriormente el el nuevo edificio, y admiraron los guidos españoles, americanos e in- antiguo edificio que fué devorado nuevos detalles de su sólida y mogleses, se verifico el sabado pasado, por las llamas hace dos años. conforme a lo anunciado, la inau- Desde las ocho de la mañana,

180 Toneladas de Acero Arquitectonico en el Nuevo Edificio Ynchausti

DIRECTORIO YNCHAUSTI

- J. J. Elizalde, gerente general J. M. Elizalde, socio gerente Juan M. Elizalde, socio gerente Angel M. Elizalde, socio geren-
- Manuel Elizalde, gerente, departamento de centrales Manuel de Ynchausti, socio ge-
- F. Von Kauffmann, socio ge-
- La fábrica de cordeles Yn-
- chausti La Central Azucarera La Car-
- La Central Azucarera de Pilar La Central Azucarera de Sara-Ajuy Plantaciones de Azúcar y aba-
- La fábrica de pinturas Ynchausti La compañía naviera Yn-
- chausti La destilería de Tanduay Almacenes de efectos navieros y ferreteria

AGENCIAS EN TODO EL MUNDO

Sucursales: Iloilo, Gubat, Sorsogón, Hongkong, Shanghai, San Francisco y Nueva York Oficina Central: Ynchausti y Cía. 801, Muelle de la Industria, Manila, I. F.

comenzó la recepción, acogiendo a todos los visitantes con su sonrisa afable Don Joaquin J. Elizalde e hijos y demás dignatarios de la l compañía. Desde entonces hasta la una de la tarde, no cesaron de afluir al edificio representantes del gobierno, banqueros, comerciantes y derna arquitectura.

(Continua en la pagina 7)

Ciento ochenta toneladas aproximadamente de acero arquitectonico se usaron para las oficinas del nuevo edificio de Ynchausti y Cía, Las columnas están hechas especialmente para el nuevo edi-

La Atlantic Gulf and Pacific Co., recibió contrata para la fabricación y erección de los postes de acero para las oficinas del edificio Ynchausti el 23 de septiembre de 1932; el 8 de enero de 1933, se hacía la primera entrega aunque el material se tenía que pedir de Estados Unidos. En lo que respecta a la estructura de acero, las oficinas del edificio estaban armadas completamente después de cuatro meses y medio.

El edificio de Ynchausti como se sabe fué diseñado por el conocido arquitecto, Sr. Ocampo.

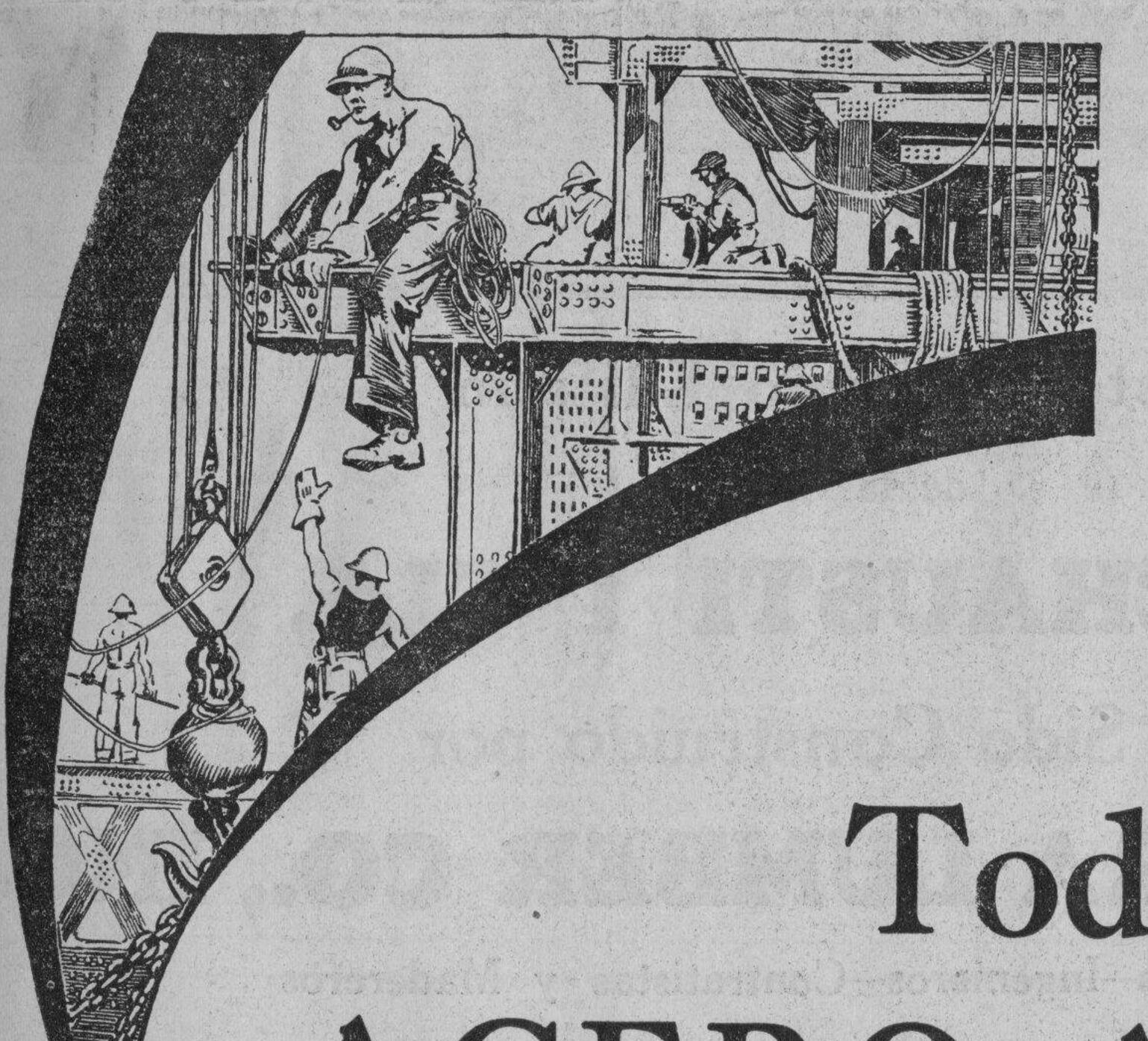
El acero empleado se hizo a prueba de las condiciones diferentes del clima del país, y es a prueba de los fuertes vientos y tifones, de terremotos que pudieran ocurrir con el tiempo.

Todo el acero fué importado de Estados Unidos. Los detalles. la fabricación y la erección se hicieron en Filipinas por obreros filipinos desde el comienzo al fi-

Muchos de los puentes de acero, edificios, tanques, torres y otras construcciones de acero, que actualmente existen en Filipinas, fueron hechos y suministrados por la Atlantic Gulf and Pacific Com-

Entre los edificios de la moderna Manila de que esta ciudad puede enorgullecerse se cuentan el Kneedler Bldg., el Templo Masónico, el edificio del banco de Hongkong y Shanghai, el Bay View Hotel y el edificio Yn-

Entre los teatros y cines están el moderno Cine Ideal que en breve será completado, el teatro Metropolitano, los cines Lyric, Rialto, Fox, Radio, Gaiety, University y otros más.



ACERO ARQUITECTONICO

usado en la construccion del

NUEVO EDIFICIO YNCHAUSTI

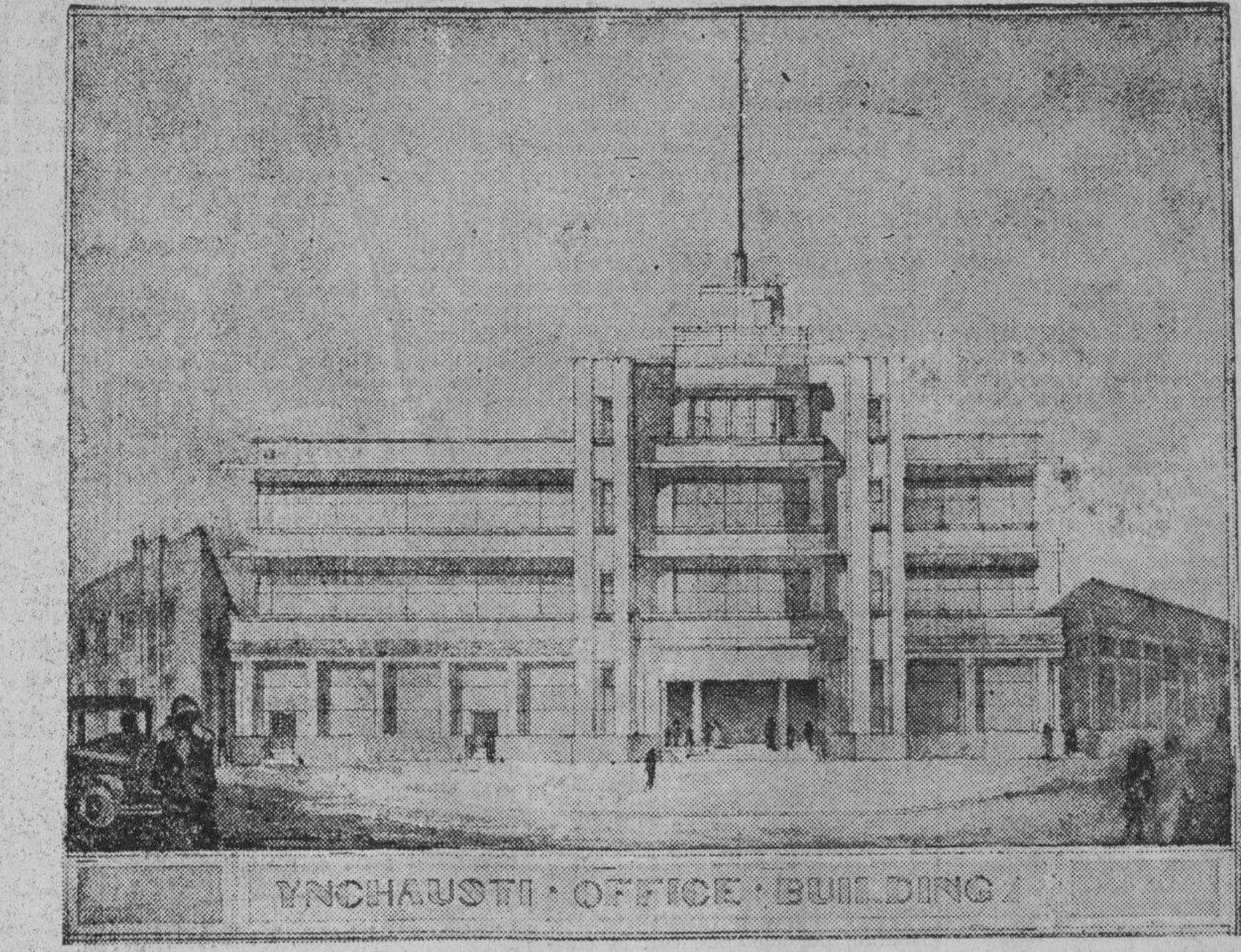
ha sido suministrado por

Atlantic Gulf & Pacific Company

77 Muelle de la Industria

Manila

Telefono 2-20-50



Ingenieros y Contratistas

6,000 Barriles de Cemento Rizal Empleados en el Edifici-

De seis mil barriles de cemento Rizal ha resurgido, en el Muelle de la Industria el nuevo y modernísimo edificio de Ynchausti y

Es otra obra arquitectónica de méritos excepcionales como otras muchas, que durante este año se han construído en sitios aristocráticos de la Ciudad a base, como si dijéramos, del cemento Rizal, uno de los productos locales que han hallado y siguen hallando desde que por primera vez se fabricó, un puesto prominente en el mercado local.

La Casa Madrigal en un esfuerzo por propagar esta industria nativa y al mismo tiempo

para dar oportunidad a entidades e individuos a que puedan hacerse de edificios y casas residenciales modernos ha ido reduciendo el precio de la mercancía hasta donde ha podido. Y son muchos, los que aprovechándose de esta reducción de precios y de la buena calidad del cemento Rizal cuentan hoy con casas y edificios que ni los años ni las inclemencias del tiempo podrán destruir. Es una de las garantías del cemento Rizal.

La fábrica que desde hace muchos años está operando bajo la casa Madrigal y Compañía está equipada con todas las conveniencias modernas y las maquinarias necesarias para fabricar una calidad de cemento que puede competir con el producto fabricado en cualquier parte del mundo.

En vista de la limitada demanda del público, hasta ahora, no obstante los grandes progresos que se han notado en este sentido, la fábrica se ve en la necesidad de limitar su producción. Si tanto la fábrica de cemento Rizal como la del gobierno usaran de su máxima capacidad entre las dos producirían un total de 1,150,000 barriles de cemento al año o sea casi un cincuenta por ciento de producción en ex-

o sea 600,000 barriles al año. No obstante las gestiones que se han estado haciendo hasta ahora por la compañía, el cemento Rizal no ha hallado hasta ahora nuevos mercados en otros puertos del Oriente y esto se debe a los bajos cambios monetarios en otros países que redundarian en perjuicio para el negocio y también a la competencia que ofrecen los fabricantes japoneses, no precisamente en lo que respecta a la calidad sino a que despachan su producto a precios excesivamente reducidos. La compañía, sin embargo, prosigue sus

gestiones y aun espera conseguir

ceso al total que se consume

anualmente en el país. Solamente

la fábrica de Binangonan puede

producir en su máxima capacidad

un total de 2.000 barriles diarios

Entre los edificios que durante todo este año se han construído a base de cemento Rizal figuran algunos muy importantes como son la otra mitad del edificio del Philippine Women's College situado en la Avenida Taft, el seminario de la Universidad de Santo Tomás situado en la calle España y que muy pronto se inaugurará, el Convento del Buen Pastor en el Grace Park, el edificio de la Asociación Laong Nasa, del Ferrocarril construido en la esquina de las calles Azcárraga y A. Rivera, la Iglesia de

En los suburbios aristocráticos

otros más.

el objetivo.

Casas residenciales de la más

Paco, la Iglesia de Singalong

moderna apariencia y confort se han construído también con el cemento Rizal en suburbios aristocráticos de la Ciudad como Malate, New Manila, Avenida Taft, Ermita, San Juan Addition y otros lugares en donde las casas residenciales proclamarán por años las excelencias del cemento Rizal.

A no ser por la ley en vigor desde hace varios años, que tiende a proteger el cemento producido por la fábrica del gobierno, el cemento Rizal tendría mayor demanda en la localidad, según el Dr. José P. Paterno, gerente de la fábrica de Madrigal y Com-

Debido sin embargo a esta ley, segun el Dr. Paterno, todas las obras del gobierno se construyen con cemento Apo. El gobierno

está obligado a construir con cemento fabricado por el gobierno aunque dicho producto sea adquirido a precios más elevados de tal forma que solamente con dichas obras hay suficiente demanda para la fábrica del go-

Los cemienzos de la fábrica

La fábrica de cemento Rizal pasó a ser propiedad de Don Vicente Madrigal allá por el año 1928. La fábrica pertenecía entonces a Ynchausti y Compañía y fué adquirida por Madrigal y Compañía por la suma aproximada de P1,500,000.

En sus principios la fábrica solo tenía una capacidad de unos 400 barriles de cemento diarios, pero poco a poco su nuevo dueño

máquinas y al poco tiero brica tenía una capacido ma de 2,000 barriles de · Nuevas máquinas se a instalar recientemente más, de las más mode, sido encargadas y son aquí para muy pronto. Es rán el último toque a to brica, una de las mejor das en el oriente y cuyo to ahora muy popular pinas no tardará mucho

comenzó a introducir en

rias mejoras, adquirio

El Sr. Madrigal y los que peran en la dirección de brica tienen grandes sobre el futuro alentador industria filipina.

cerse conocer también

vecinos en el Oriente

arquitectos e ingenieros d





En el scherbio edificio Ynchausti se ha usado este moderno material para ventanas y otros usos. También baldosas ceramicas y azulejos belgas y franceses.

Nuevo Amplio Mercado Para la Madera en España

muy buenas perspectivas para el del primer grupo pais, es lo que esta mañana informo la camara de comercio espafiola, de la localidad.

puertos de España, meses atras 86 metros cubicos a modo de ensayo, esperandose de un momento a otro una contestacion detallada sobre el particular.

pañola, ahora es el tiempo mas ningun paso definitivo sobre propicio de comenzar los intercam- particular.

Un nuevo y amplio mercado para | bios comerciales puesto que en Esla madera filipina en España, con paña, hay escasez de la madera

sultado de las muestras de ensayo, y sa resultan favorables, es posible Ya se han enviado a varios que inmediatamente comiencen los pasos para convertir el plan en rea-

nila, estan tambien estudiando de-Segun la camara de comercio es- ahora sin embargo, no han tomado

La Televisión En Visperas De Demostrar Su Empleo Practico

gistran transformaciones tan rápidas y sorprendentes como las que tienen por teatro los grandes laboratorios del mundo. El último de los inventos que pudiéramos calificar de sensacional es el "ojo eléctrico," del que acaba de dar cuenta el Dr. Vladimir Zworykin, que desde hace muchos años viene trabajando incesamentemente en uno de los principales laboratorios de Nueva York. Es un mecanismo sorprendente que se confia revolucionará totalmente, y en breve plazo, la industria de la

televisión. A juzgar por la de-cripción que el sabio nos hace de su obra, es algo tan maravilloso que a duras penas se puede ya dudas de las inmensas posibilidades que se ocultan tras la mirada inquieta de los hombres de ciencia. Es una reproducción exacta del ojo humano, con toda su intrincada red nerviosa, tejido muscular, y perfección microscópica. Por no faltarle nada, no le falta ni la retina ni la capacidad para "recordar" la impresión que dejan en él las imágenes "vistas."

Este ojo eléctrico, cuya estructura tiene por base la célula eléctrica, que es conocida por el nombre cientifico de "iconoscopio," concentra todas sus actividades visuales en un "cerebro," también artificial, naturalmente, conocido por el nombre de "kinescopio." Consiste de 3,000.000. de celulas fotoeléctricas, tan diminutas que es preciso usar del microscopio para verlas. Diez mil de estas células caben en una superficie

de un centimetro cuadrado. No acaban aqui las maravillas de este producto del laboratorio. Este organismo artificial tiene la

Tan pronto como se reciba el re-

Prominentes exportadores de Matenidamente este caso, segun se llego a saber esta mañana. Hasta

virtud de estar dotado también

de una "memoria" artificial, la cual le permite retener las imágenes en él impresas y transmitirlas, con una intensidad identica a la recibida, al "cerebro artificial" o kinescopio.

tigación científica y se espera que antes, aunque está en su infancia, se le ofrecen nuevas posibilidades gresos ya logrados.

dio de un lente fotografico ordi- mana. nario. Estas impresiones son entrar en funciones una columna con los 3.000.000 de células, quedando convertidas en energía eléctrica o en ondas cortas de radio-

Una vez transformadas las impresiones del exterior, son recogidas por el tubo mencionado, que forma parte del kinescopio o cerebro artificial, donde vuelven a ser transformadas, quedando convertidas otra vez en impulsos luminosos. Es este un fenomeno similar al que se produce actualmente, por ejemplo, con la emisión de la voz. Esta es recogida por el micrófono, pasando por una célula eléctrica que la transforma en ondas electricas. De esta manera es trasmitida a un receptor, donde vuelven los impulsos electricos a ser transformados en ondas sonoras y de esta

hoy día parecía no hallar satisfactoria solución, cual es el de aprovecharse de la claridad solar sin que molestase el calor, ha sido resuelto mediante el empleo en oficinas, almacenes o garages y hasta en casas residenciales de los cristales "Calorex" que tienen la particularidad de proteger contra ei calor, pues dejan pasar la luz excluyendo el calor. En las investigaciones cientifi-

Uno de los problemas que hasta

cas recientemente realizadas se ha comprobado que el "Calorex" intercepta un 80% del calor proveniente del sol y transmite al mismo tiempo, un 65% de la luz.

Del folleto recibido por la Casa M. Verlinden, agente distribuidora en Filipinas de los expresados cristales "Calorex", sacamos lo siguientes párrafos que hablan por si mismos acerca de las sorprendentes cualidades de este cristal especial que es tan indicado para los países que, como Filipinas, son de clima calido.

"Aunque la luz del dia-dice e. folleto—es la mas conveniente para realizar toda clase de trabajos, en muchas ocasiones es preciso limitar su uso dentro de las edificaciones por razón del calor que produce. Esto es especialmente cierto en tratandose de países de clima calido, y mediante el empleo de los cristales "Calo-

luz del día y resulta económico". Las numerosas aplicaciones qui tiene "Calorex" incluyen casi todas las formas de trabajos ejecutados bajo cubierta ya sean industriales o de cualquiera otra naturaleza, como garages, talleres y edificaciones para depósitos de artículos delicados o peligrosos o también para procedimientos en los cuales no son convenientes los extremos de temperatura. "Calorex" es sumamente recomendable para las ventanas de galerias, glorietas,

trucciones por el estilo. La claridad apacible y de resplandores suaves sugieren la propiedad peculiar de frescura que posee "Calorex". Al entrar en un aposento de ventanas de "Calorex' se nota inmediatamente carácter amortiguado y el color tenue de la luz.

kioskos al aire libre y demas cons-

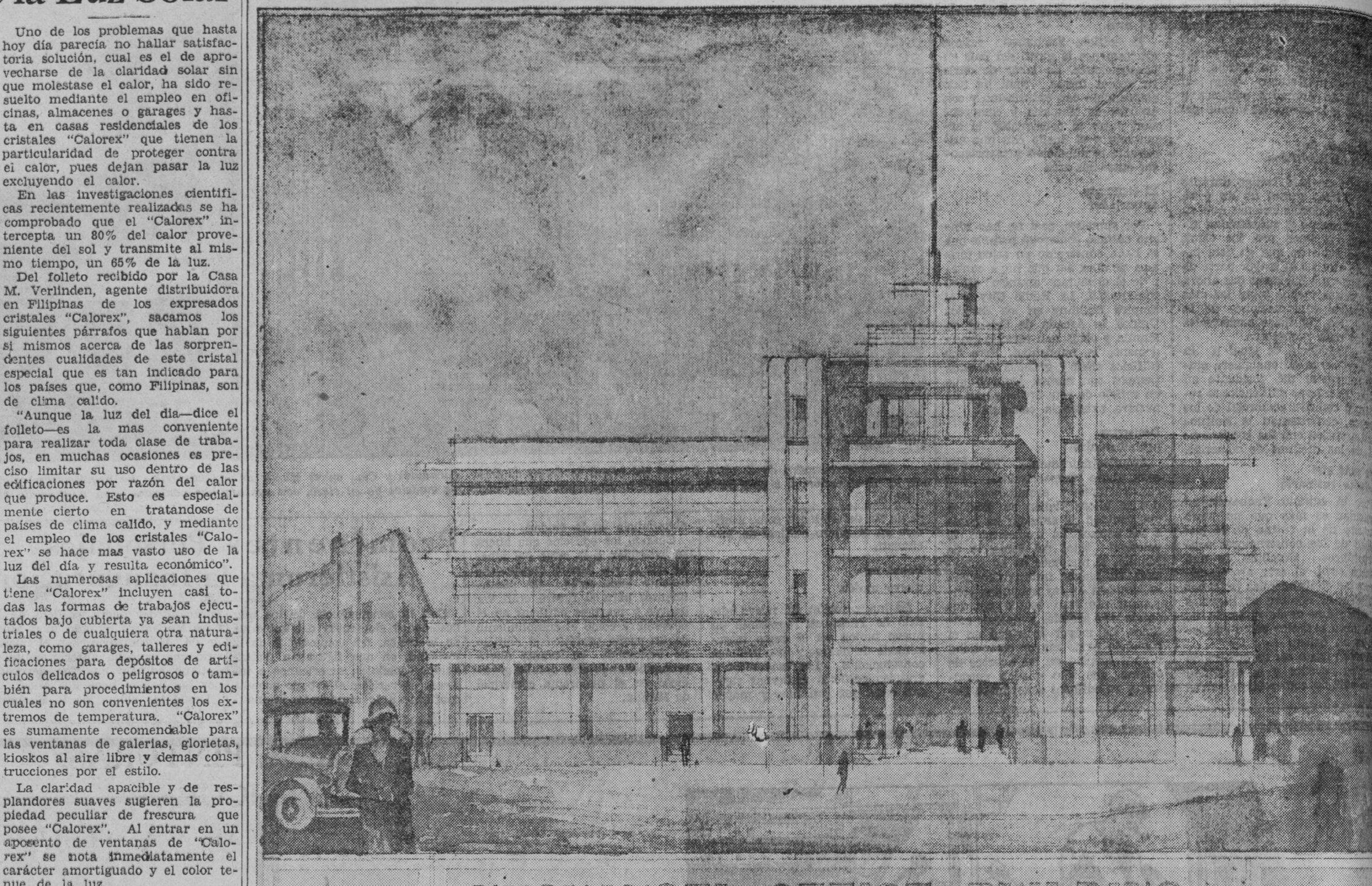
Los cristales "Calorex" han sido usados en la construcción del her-El ojo artificial es el resultado | moso y soberbio edificio de la Casa de diez años de constante inves- Ynchausti y Cia. cuya inauguración tuvo lugar el sábado pasado. transforme por entero la indus- Como se ha podido notar desde tria de la televisión, como se dice | que los expresados cristales fueron | instalados en dicho edificio, no solamente prestan mas elegante y nuevos rumbos que contribuirán apariencia sino que proporcionan a destruir gran parte de los pro- una envidiable frescura en el interior del mismo por su cualidad El iconoscopio recibe impresio- de excluir el calor y recibir solanes visuales del exterior por me- mente la claridad que de él di-

Otro de los materiales que en el transformadas en el interior de edificio de Ynchausti y Cia., se ha un tubo de rayos "cathode," al empleado son las famosas Baldosas Cerámicas, de fabricación de rayos electrónicos, que "juega" belga y francesa, que figuran en los tres pisos de dicho edificio. Estas baldosas son de las conocidas marcas C. G. C. B. y W. Tambien se han usado azulejos belgas de la renombrada marca "H".

Tanto las baldosas ceramicas como los azulejos pueden adquirirse en Manila de la Casa M. Verlinden, 50 Escolta, representante exclusivo en Filipinas de estos materiales para construcción.

Tulsa, Oklahoma, (correo). — Cuando alguien llama por telefono en la residencia de los Tungates y pregunta por el presidente, la contestación invariable es: ¿el presidente o la presidenta?

Jack Tungate es el presidente de la "Tulsa District Golf Association" y Mrs. Tungate es la presidenta de manera trasmitidas a los radio- la "Tulsa Women's Golf Associa-



Este Soberbio Edificio

de la Casa

YNCHAUSTI Y CIA.

Ha Sido Construido por

STA. CLARA LUMBER CO., INC.

Arquitectos-Ingenieros-Contratistas y Madereros

Constructores del: NUEVO TEATRO IDEAL

EL EDIFICIO DE LA LEGISLATURA

EL TEATRO METROPOLITANO

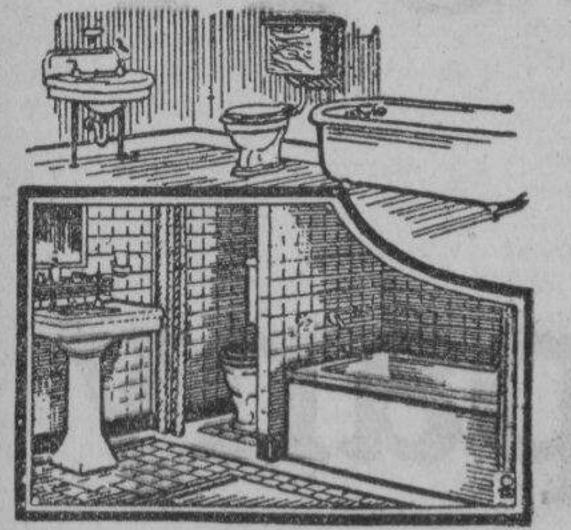
Etc. Etc.

Oficina Central: 901-903 Dagupan, Tondo

Telefonos: 4-97-41 y 4-99-39

Direccion Cablegrafica: "Saclalumco"

Accesorios de Plomeria KOHLER OF KOHLER



se usaron en

El Nuevo

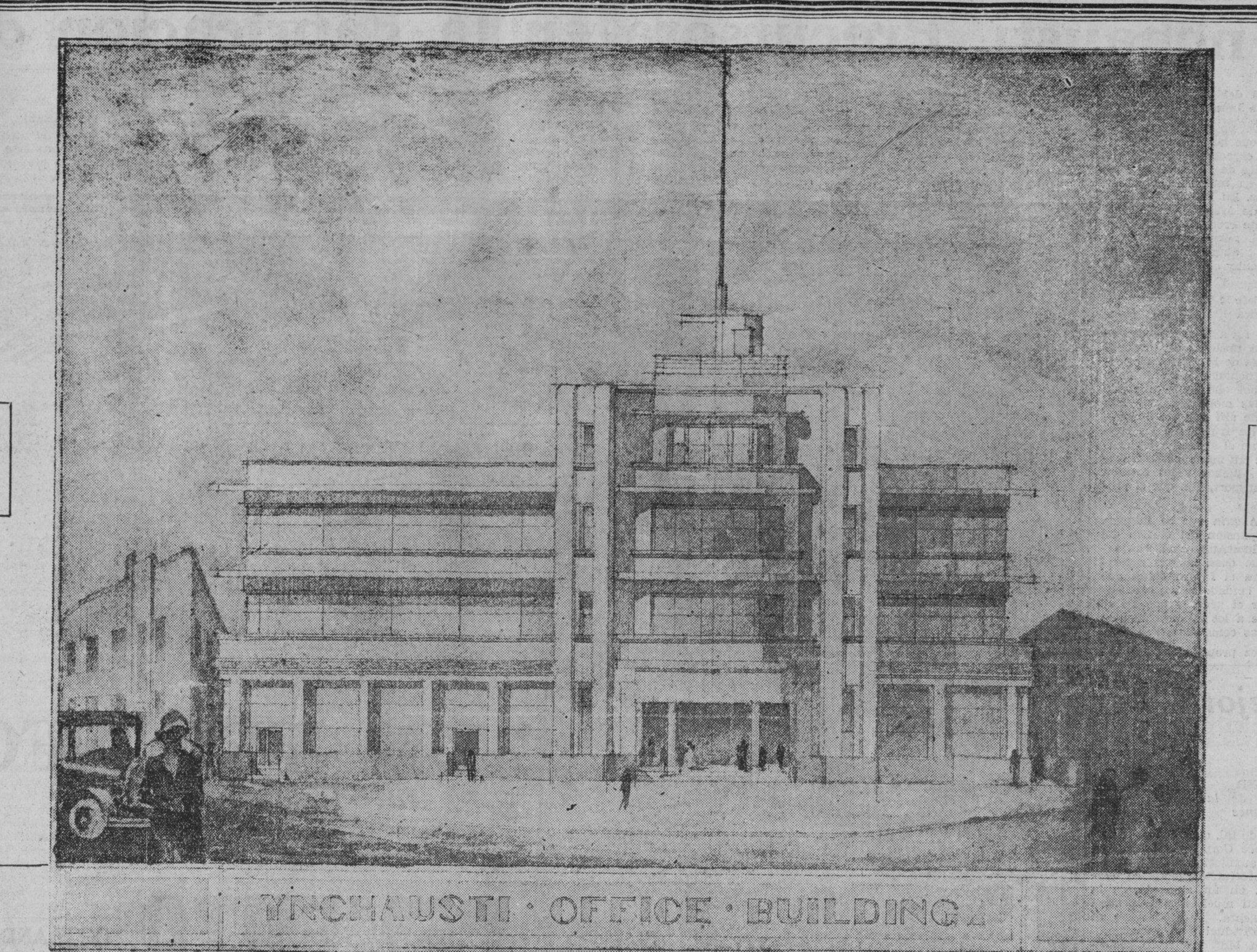
EDIFICIO YNCHAUSTI

Suministrados por

UNITED PLUMBING Co., Inc.

666-676 Juan Luna Manila

40 J. M. Basa



1933

YNCHAUSTI Y CIA.,

COMERCIANTES—HACENDEROS—NAVIEROS FABRICANTES DE JARCIAS DE ABACA, PINTURAS, CERAS PARA SUELOS, VINOS Y LICORES

TIENEN EL GUSTO DE PARTICIPAR A SUS FAVORECEDORES, EN PARTICULAR, Y AL PUBLICO EN GENERAL, EL TRASLADO DE SUS OFICINAS Y BODEGAS AL

NUEVO "EDIFICIO YNCHAUSTI"

Muelle de la Industria, No. 803

YCO CERA PARA SUELOS Y PINTURAS

A L comprar cualquiera de los productos que llevan nuestra marca de fábrica, cuenta Vd. con la completa seguridad de que adquiere algo que difícilmente puede ser igualado en calidad por el mismo precio—lo cual está en consonancia con la política que hemos venido siguiendo desde 1854 y que nos ha granjeado la amistad y confianza del pueblo de estas Islas, amistad que para siempre queremos conservar.

YNCHAUSTI PAINT FACTORY—348 Tanduay

VINOS-LICORES-WHISKEY GINEBRA Y ANISADO

CUALQUIERA de las muchas marcas de bebidas que ofrecemos al público, es, como siempre ha sido, objeto de una buena acogida entre los buenos bebedores que saben distinguir lo superior de lo ordinario. Sirva en su mesa cualquiera de ellas, y puede estar seguro de que les gustará a sus invitados.

YNCHAUSTI DISTILLERY—348 Tanduay

Servicio Regular de Vapores a los Puertos del Sur

APROVECHAMOS esta ocasión para recordar a nuestros favorecedores nuestro servicio regular de vapores a los puertos del sur:

Vapor "BISAYAS"---

Sale para ILOILO todos los domingos, a las 7 a.m.

Vapor "VENUS"---

Sale para PULUPANDAN é ILOILO todos los miércoles, a las 6 p. m.

Vapor "VIZCAYA"---

Sale para CEBU, ZAMBOANGA y DAVAO todos los sábados, a las 4 p. m.

Vapor "SORSOCON"___

Sale para CEBU, ZAMBOANGA, JOLO y DAVAO el 30 de Septiembre, a las 4 p. m.

PARA CARGAS Y PASAJES, ACUDA A

YNCHAUSTI STEAMSHIP CO.

JARCIAS DE ABACA

"Union"—"Admiral"—"Atlas"

HÉ ahí las marcas de las JARCIAS DE ABACA que fabricamos con los mejores materiales obtenibles y por medio de maquinarias y procedimientos modernos. Cuando necesite jarcias de abacá de buena calidad, insista que le den cualquiera de las tres marcas nombradas arriba.

YNCHAUSTI ROPE FACTORY

YNCHAUSTI Y COMPANIA

803-MUELLE DE LA INDUSTRIA-803 TELEFONO 2-27-92 MANILA, I. F.

La Casa Ynchausti, Precursora en la Fabricacion de Pintul

La fabricación de pinturas en Filipinas ofrece un campo prometedor. Las grandes potencialidades de la industria, hasta ahora considerada en gran parte extranjera se podrían convertir, dado el necesario empuje y apoyo, en una fuente rica de ingresos para el país.

Industria de grandes perspectivas

Una idea de las vastas posibilidades de este ramo comercial es el progreso con que la fábrica de pinturas de la empresa Ynchausti y Cía., ha alcanzado en los pocos años en que se ha dedicado a explotarlo.

Los datos que guarda la oficina de Aduanas de las importaciones de pinturas demuestran que de desarrollarse debidamente la industria de la fabricación de pinturas se podrían aprovechar más de P1,000,000 cada año que es el valor de lo que actualmente se importa.

120,000 galones solo en pintura preparada

Precursora en la industria, la "Ynchausti y Cía", merece atención especial en la discusión de este tópico. Esta casa más que cualquier otra se ha dedicado a perfeccionar productos del país, y su éxito en la empresa se patentiza por el hecho de que cada año, solo de pintura preparada la fábrica suministra al público unos 120,000 galones.

Durabilidad debida al aceite de Lumbang

Un detalle no conocido por el público es que las pinturas "Yco" deben su característica durabili dad al aceite de Lumbang que se encuentra en muchas provincias de Filipinas. En Batangas, Laguna, miles de árboles que producen el aceite crecen cerca de las carreteras, mientras en Joló y abundan también, principalmente en los bosques

Habla el jefe de la fábrica

"Cuando fui a Davao"-nos decía la otra tarde el Sr. Antonio Alegría, jefe de la fábrica de pinturas de Ynchausti y Cía.,-"supe que el árbol que da este aceite crece en las montañas aun sin explorar, de ahí que era imposible traer los frutos (de los cuales se extrae el aceite) a los centros donde era más fácil su transportación. Muchas veces costaba más la transportación que el producto".

El Sr. Alegría que se interesa por la expansión del cultivo del arbol de lumbang como una industria que dará buenas recompensas en el futuro opina que muy poco cuidado se requiere para plantar el arbol y que no es susceptible a los ataques de pestes dañinas como ocurre al coco.

"Una vez propagada la indus-

de pinturas extranjeras".

agua. Esta pintura se ha utilizado en los edificios del Colegio de Ingeniería de la Universidad de Filipinas, del nuevo Ateneo de Manila v en la residencia del Sr. Tomás Mapua. Otra es la "Yco-In", para el interior de las casas las casas y es a prueba de

utilizada en el Luneta Hotel, el edificio Yco (el nuevo) y las oficinas del Philippine Engineering Building en la Plaza Santa Cruz. Otra es la "Yco-Mixed es la "Yco" en pasta, que es muy

conocida. El gobierno usa exten-

Sus experimentos con la pintura como producto nativo siguen progresando y se nos asegura que

cado nuevas varied tura como el esm Así que, si se proyecta de aqui veinte años vereme de esta industria promesas,

Por el Dr. MAX WINKLER

valor del 75 por ciento.

mente.

dezca a legislaciones.

demas naciones.

Ha llegado el momento de que se | dos en grado tal, que la Reconstruc-

dólares. Luego se tratará de auxi-Es dificil comprender como los liar a los deudores de hipotecas urprecios pueden ser mejorados y banas, que se evaluan en 15,000 mi-

Parece observarse alguna activiria no recuerda ni un solo ejem- dad en el mercado de la plata. La plo que demuestre la efectividad le causa de ello puede atribuirse a los esfuerzos de Washington para con-Los Estados Unidos ha pasado seguir la cooperación de Inglaterra experiencias, recientemente, en un programa definitivo con resque comprueban una vez mas lo pecto a la plata, y con vistas a la inutil que es el pretender llevar a proxima conferencia internacional

ha invertido grandes sumas de di- Gran Bretaña comprende: (A) el pago de parte de la deuda de guecer subir el precio del trigo y el al- rra en plata; (B) colaboración de godon. Sin embargo, en lugar de Inglaterra en restringir la venta de mejorar fueron bajando paulatina- plata para la India; (C) usar un porcentaje nominal de plata para La unica forma de que mejoren completar las reservas de oro del los precios es por mediante de una Banco de Inglaterra y el Federal demanda que sea genuina y no obe- Reserve Bank; y (D) aumentar el empleo de plata para acuñar mo-

El "Berliner Handels-Gesellsentre dos mil a 3,000 millones de chaft", una de las instituciones dolares, harian bien en recordar bancarias mas prestigiosas de Aleque la deuda actual, en relación a mania, comenta en uno de sus ullos recursos del pais, es mucho mas timos boletines los recientes aconsatisfactoria que cualquiera de las tecimientos politicos, aseverando que estos no "han perturbado la En lo que se refiere a las deudas confianza que se tiene en la indusde caracter personal o de corpora- tria y las finanzas del pais", añación, como ferrocarriles, agriculto- diendo que "en ningun respecto se res y dueños de casas urbanas, es ha restringido la iniciativa indiviindudable que constituyen uno de dual" y que "se observan señales los peores aspectos de la crisis. de mejoria en el ramo de construc-Los ferrocarriles son tan necesa- ción y en algunos distritos agrico-

tria"--continuó diciendo el Sr. Alegría-"y establecida la base, vendrá la producción suficiente para el consumo local y el resultado ineludible de la eliminación de las importaciones gruesas

Como resultado de largos años de experimentos y pruebas. casa Ynchausti fabrica en la actualidad muchas clases de pinturas. Una de ellas, la "Yco-Ex" se usa para pintar el exterior de Paint", ya preparada y otra aun

samente el Blanco Zinc de Yco. Siempre adelante

no tardarán en presentar al mer-

Remedios Para Mejorar Los Precios

Economista y Redactor Financiero de la North American Newspaper Alliance

haga frente a las realidades. Na- tion Finance Corporation consideró die duda de las buenas intenciones que debia auxiliarlos desde un prinque abriga el comité nacional, com- cipio. Desafortunadamente, su ayupuesto por personas de justo pres- da resulta en un aumento de la tigio en el mundo industrial y fi- deuda, y en muchos casos acaban nanciero, que acaba de presentar con la quiebra, perjudicando al un programa cuya finalidad es pro- tenedor individual y al gobierno. curar el retorno de la normalidad El "farm bill" propuesto recienen los precios; pero entre sus re- temente, se propone hacerse cargo comendaciones figura la de reducir de las hipotecas vigentes sobre proel valor del dolar mediante un au- piedades agricolas. Estas hipotemento en la cotización del oro, por cas se estiman en 8,500,000,000 de

mantenidos con el mero estableci- llones de dólares. miento de nuevas leyes. La histo-

cabo medidas como la apuntada económica. por el comité citado. El gobierno nero en proyectos destinados a hã-

Aquellos que se inclinan a ver neda de pequeño valor. con disfavor un aumento en la deuda nacional de los Estados Unidos,

rios y sus bonos se hallan distribui- las".

El plan tentativo propuesto a la

EL "CONTROL REMOTO"

Por W. W. POWELL Escrito Exclusivamente para La Vanguardia

Con extremada reserva, indicio elocuente de la importancia que encierran, se llevan a cabo actualmente, en diversos paises, estudios sobre la naturaleza y potencia de las ondas de radio llamadas "ultra-cortas". Hasta ahora no se tienen mas indicaciones que las que salen de laboratorios de caracter puramente comercial, como son la transmision de mensajes radiotelegraficos o radiotelefonicos. De vez en cuando vienen noticias que hacen percibir las posibilidades que reserva el futuro en este campo de las actividades cientificas. Mientras tanto, grupos de hom-

bres de ciencia siguen entregados a la labor incesante de explorar el terreno de lo que para el resto del mundo es desconocido; trabajan para arrancar la clave de los misterios que guarda la naturaleza.

No hace muchos nos referimos a los experimentos de un ingeniero brasileño. De Inglaterra llegan ahora vagos rumores de sensacionales descubrimientos. · Pero nada mas. La importancia o alcance de los mismos queda envuelto en la duda.

Bajo la direccion de un distinguido profesor de la University College, de Hull, Inglaterra, el Dr. E. S. Palmer, se realizan estudios notables con un nuevo sistema de transmision de ondas de radio que se califican de "ultra-cortas". Su potencia parece ser de tal magnitud, que ya se indica la posibilidad de que el futuro humano pueda estar en gran parte controlado por estos misteriosos agentes electricos, sometidos totalmente a nuestra voluntad.

Se dice que los experimentos realizados hasta la fecha son sorprerndentes en sus resultados, tanto en la transmisica como en la recepcion de ondas, cuva notencia no se ha ' --

M.E.C.D. 2016

do hasta hoy. Una de las "sorpresas" que ofrecen estos experimentos es que, al parecer, la disposicion, estructura y dimension de las antenas ejerce influencia poderosa en la potencia de las ondas transmitidas. Como resultado de ello se ha logrado un sistema de antenas que aumenta enormemente la potencia de las ondas generadas mediante un proceso que se conoce con el nombre de "formatiza-

El profesor Palmer, bajo cuya direccion se llevan a cabo los mencionados trabajos, pertenece desde hace años a los laboratorios del Almirantazgo Britanico. Es posible que sus servicios se consideren nacionales y por lo tanto sujetos a las reservas de costumbre. En cualquier caso, solo se ha podido obtener de el la siguiente declaracion:

"Los experimentos no afectan al sistema ordinario de transmision radiografica. Nuestras investigaciones se relacionan hasta ahora con los metodos de control distante de buques, aviones y otros elementos de guerra. Si bien es posible imaginar la importancia que han de tener descubrimientos concretos en este sentido, no nos posible todavia expresar juicios concretos

sobre el particular." Sin embargo, de estas declaraciones se desprende una conclusion concreta: las aludidas investigaciones se encaminan exclusivamente a fines poco tranquilizadores. Y se tiene presente que ya se han hecho notables progresos en sentido de conseguir el "control remoto" mediante el uso de ondas radiadas a larga distancia, se entreve la posibilidad de que las manifestaciones del profesor Palmer aludan a algo bien concreto, pero cuyo secreto se guarda celosamente.



de la Casa

YNCHAUSTI Y CIA.

ha sido construido exclusivamente con

CAgentes Vendedores:

MADRIGAL Y COMPANIA

Muelle del Banco Nacional, Manila

FABRICA: BINANGONAN, RIZAL

SUPLEMENTO La Santa Clara Lumber Construyo el Nuevo Edificio de Ynchausti

La Sta. Clara Lumber Co., Inc. una de las organizaciones dedicadas a la construcción de edificios y venta de maderas del pais en Manila, ha sido la constructora del nuevo edificio Ynchausti, el mas moderno mejor acondicionado para ofici-Das, bodegas y talleres en Manila.

La Sta. Clara Lumber Co., Inc. fue fundada el año 1924, por el di-funto ingeniero y arquitecto D. Ramon Arevalo, y por el difunto D. Marcos Roces, como una subsidiaria de la Maas Construction. Cooperaron en la fundación de esta compañia, D. Rafael Roces, D. Alejandro Roces, y D. Manuel Revilla, este ultimo actual gerente general y Secretario Tesorero de la compa-

fia. El Capital suscrito de esta compañia es de P600,000 y de esto ha sido totalmente pagada P425,000 por los tenedores de acciones.

Plantel completo de

versonal tecnico La Compañia cuenta con un plantel de ingenieros y arquitectos que atienden los trabajos de construcción y reconstrucción de edificios, de un personal competente de administración, siendo uno de ellos D. Manuel Revilla, para la administración del negocio y la dirección de las concesiones madereras de la compañia, una de ellas situada en Punta Flecha, Zamboanga, y otra en Giugoog, Misamis Oriental. Sus oficinas centrales y su deposito de maderas para la venta al publico se encuentra en la calle Dagupan, donde también se dispone de aparatos y material suficiente para la construcción de ventanas y puertas que se emplean en sus construcciones o para la venta al publico o

han permitido a sus empleados y demas personal tecnico que trabaja nor sus construcciones ser accionistas de la misma compañia, consiguiendo con esto un maximum de eficiencia en los trabajos de cada uno, por el interés que ponen en I progreso de la compañia.

dedificio Ynchausti una de sus obras

La construcción del gran edificio de Ynchausti y Ca. en el Muelle de la Industria, para el cual se han gastado poco mas o menos de medio milión de pesos, ha sido, segun el gerente general Sr. Revilla, la la Sta. Clara Lumber.

gran edificio, como el hierro galva- señador. nizado, acero estructural, ventanas de acero, cemento y pinturas han halla a la derecha y la fabrica sido proporcionadas por otras com- de cordelerias que está a la izproporcionados por la Sta. Clara Manila ahora. lumber, ademas del trabajo, de que



MANUEL REVILLA. hermano del ex-juez Hon. Eulogio do entre estos el Palacio de la Legis-Revilla y gerente general y secre- latura, el Teatro Metropolitano, el tario tesorero de la Sta. Clara Lum- Paterno Building, de la Plaza Goiti,

El edificio consta propiamente de

tres partes; en el centro, la oficina de la compañia en donde el arquitecto que preparo los planos D. Fernando Ocampo puso toda su atención, procurando que la ventilación fuese de lo mas adecuado y la disposición de las mesas y el sitio de cada empleado fuera de lo mas comodo y amplio posibles. Otras partes del edificio son la bodega, y el taller para la fabricación de cordeles.

Constructores del Palacio Legislativo

Se calcula que al cabo de unos meses mas, el edificio de Ynchausti y Ca. estará terminado por com-

Además de este edificio que ahora está por completarse, la Sta. Clara Lumber construyó edificios no menos importantes por su lujo arquitectonico como por su tamaño, sien-

el edificio de Carmelo Reyes, el Aguinaldo Building, el Dormitorio se encargó la compañia en su to- de niñas de la Inmaculada Concepción del Colegio del Beaterio en la Nueve meses de continuo trabajo calle España, la Capilla y la casa se necesitaron para completar el de enfermeras del Hospital de Sangran edificio de Ynchausti y Ca., tiago, el mercado de Pasay, el edipues estos trabajos comenzaron ficio Uy Yet, en la calle Dasmaridesde el mes de enero de este año nas, el edificio de la Vda. de Cuy solo ahora están por terminar. | yugan en la misma calle, la resi-Una pequeña parte de las obras dencia de Dña. Filomena Vda. de todavia continua, como por ejem- Legarda, en la calle Vito Cruz, la plo el "mezanine" de la bodega, cuya reconstrucción de la residencia de construcción se ha dispuesto ulti- D. Joaquin Elizalde, la reconstrucmamente. Otras partes del edificio ción de la residencia del abogado

(Continua en la página 7)

Depositos de Madera de la Compañia



Este es la gran extensión de terreno que hay detrás de la oficina central de la Sta. Clara Lumber Co. ya están completamente termina- Yulo, el edificio del TVT y otros en la calle Legupan, donde están depositados grandes cantidades de maderas y de trozos dispuestos para edificios mas que llaman la aten- la venta al publico y para usarse en las construccciones de la compañía. En este terreno se encuentran

tambien les talleres para la construcción de ventanas y puertas de la compañía.

llamada media agua que rodea

toda la estructura, protegiendo

las ventanas contra los elemen-

se ha usado en este edificio la recha del edificio dando hacia el

La imponencia y hermosura del edificio, resaltan mas con la mas modernas. pintura Yco de la misma compañia que se ha usado en este edificio. En las paredes exteriores sin embargo se ha usado cl

El edificio tiene armazon de Las ventanas estan hechas de hierro y es a aprueba de incencristales que absorben el calor, dio. Para comodidad de todos, haciendo del edificio idealmente el edificio cuenta con un ascensor y las escaleras son semiespi-

estuco de California.

En la portada se halla inscrito en grandes caracteres el nombre de la compañia "Ynchausti Cia." La puerta se destaca con las grandes y hermosas columnas que la adornan.

La bodega que todavia se ha- ro estoy orgulloso porque amigos

rio. La fabrica de cordeles que La armazon de hierro ha sido ha estado funcionando en toda suministrada por la Atlantic, su capacidad no obstante los trabajos de construccion esta equipada con maquinarias de las

Ventilación e iluminación. cuidadosamente estudiadas

Otra caracteristica de este edificio que atras la atencion es el sistema de ventilacion e iluminacion. Las luces estan instaladas de tal modo que su reflejo no molesta la vista. Ademas de la natural frescura que ofrecen las ventanas con cristales que absorben el calor, se han instalado todavia ventiladores electri-

"No quiero hablar nada sobre mi trabajo" dijo el ingeniero Ocampo al ser entrevistado. "Pe-

cio han declarado que es muy ventilado y bien iluminado.

fabricantes de muebles, y suceso-

res de la firma comercial "A. Yru-

re S. en C." han sido los que han

proporcionado todos los mue-

bles, desde los mas lujosos y de-

licadamente confeccionados hasta

los mas sencillos destinados para

edificio de la casa comercial Yn-

men del Departamento de Vapo-

res, las divisiones en cada ofici-

na, y demas obras en madera ta-

llada en el edificio ha corrido a

cargo de la casa Fernandez y Fe-

ra las oficinas de Ynchausti y

Ca. han sido de los mas moder-

nos. Sus diseños se han calcado

de los catalogos proporcionados

por casas manufactureras de mue-

bles de America y Europa. La

mayor parte de las mesas resul-

tan una combinacion de diferen-

(Servicio Telegrafico)

Exclusivo a La Vanguardia

tiembre.—Una alegada agresión

contra un corresponsal de la TVI

Bamban via Capas, 23 de sep-

UN CORRESPONSAL

AGRESION CONTRA

Los muebles confeccionados pa-

Mesas, sillas, todo el madera-

chausti y Ca.

Gulf and Pacific company; trabajo de concreto por la Sta. Clara Lumber Company. Los materiales de hierro de la bodega y la fabrica de cordeleria han sido suministrados por la Mitsui Bussan Kaisha y el concreto por la Sta. Clara Lumber Company. Las ventanas de acero son de la Findley Engineering and Cons-

truction Company, la Pacific Commercial Company y la Norton and Harrison. Los trabajos sobre maderamen son de Antonio Ferrer; las baldosas y cristales "Calorex" fueron suministrados por Verlinden; los materiales electricos por la Eastern Equipment and Supply Company.

El cemento Rizal fabricado por Madrigal y Compañia fue usado en la construccion de este edifi-

Fernandez y Ferrer suministran el moblaje del edificio Ynchausti

La casa "Fernandez y Ferrer" tes modelos de America y Europa, habiendo sido el color escogido el colcr de acle. La casa Fernandez y Ferrer, sucesores de A. Irure S. en C. se fundó hace cerca de 20 años.

Siempre ha ocupado el sitio que

ocupa ahora, en el edificio Fer-

humildes empleados, en el nuevo nandez en la calle T. Pinpin. La casa Fernandez y Ferrer tiene los talleres de muebles, debidamente equipados en la calle Jesuita, Sta. Ana, y es alli donde se confeccionaron los muebles que ahora se hallan en uso por la casa Ynchausti y Ca., bajo la direccion personal del Sr. Antonio Ferrer, que es el que supervisa las

obras de confeccion. Para el mes que viene es esperado en Filipinas, D. Luis Fernandez Beliso, padre del Sr. Fernandez, y dueño del edificio de concreto de la calle T. Pinpin. en cuyos bajos se hallan los almacenes de la casa Fernandez y

Stevens llevara

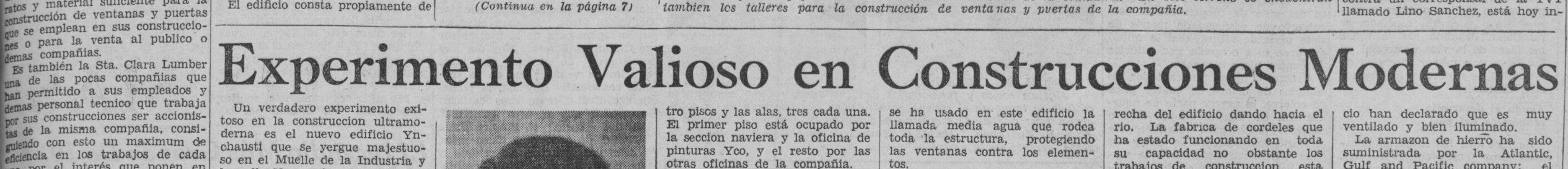
instrucciones claras del jefe ejecutivo

Diciendo que el coronel Stevens se marchará de aqui llevandose instrucciones especificas que él cree contribuiran grandemente a establecer relaciones mas armonicas en llamado Lino Sanchez, está hoy in- Mindanao, el gobernador general terminó esta mañana su serie de conferencias con el comandante de distrito de Mindanao y Sulu tendentes a buscar una solución definitiva del problema moro.

El jefe ejecutivo se mostró muy optimista de que en lo futuro habrá mas armonicas relaciones entre constabularios y moros de Mindanao, Dijo que los derechos del pueblo serán debidamente protegi-

Asmara, Eritrea, (correo).—Se han localizado vetas de oro a unas doce millas al norte de este pueblo del Africa Oriental y las autoridades coloniales italianas han concedido licencias de explotación a 38 compañias. Tambien se han encontrado vestigios del metal amarillo en las regiones de Do Boro, Sil-sil y Hara Hot.

vestigando el jefe de policia de Bamban. Se alega que un guardia llamado Elpidio Simbol de una central de esta localidad le pegó con su porra y le hizo caer sin sentido, sin motivo justificado en un incidente que se registró cuando el guardia no permitió entrar al corresponsal, a pesar del permiso que tenia de los funcionarios de la central, para ver a una persona.



so en el Muelle de la Industria y la calle Numancia. En este edificio el conocido arquitecto Fernando Ocampo de la sociedad Arguelles y Ocampo arquitectos e ingenieros aplicó el estilo modernista aleman con todas las conveniencias posibles.

El edificio que es una nueva adicion valiosa a los numerosos obra grande a que se ha dedicado edificios industriales y comerciales, es hermoso e imponente, fiel Gran parte de los materiales que reflejo del gusto exquisito de los entraron en la construcción del dueños y de la habilidad del di-Incluyendo la bodega que se

nanias, pero otros materiales, espe- quierda todo el edificio costó alcialmente las maderas, las cabillas rededor de P300,000. Es el unico ceradas, grava y arena han sido de su tipo que se encuentra en

El centro del edificio tiene cua-



FERNANDO OCAMPO

de 75%. Armonizando con el conjunto y dandole mas belleza original

La linea horizontal, de confor-

midad con la moderna arquitec-

tura, es enfatizada en la cons-

truccion de este edificio que pare-

ce que todo ello está sostenido

por cristales. Esta moderna ten-

fresco aun en epocas en que

aprieta mas el calor. Estos cris-

tales han venido directamente de

Europa, siendo los primeros de

su clase que se usan en la cons-

truccion de un edificio en Ma-

nila. El poder para absorber el

calor de esta clase de cristal es

dencia arquitectonica tiene

importante papel en el edificio.

lla en construccion está a la de- y otros que han visitado el edifi-

Exquisitos Cigarros

Manufacturados por

ALINGULIAK

Rasgos Salientes de la Carrera de Un Joven Industria

Como uno de los capitanes de la industria de las Islas, el Sr. Joaquín Miguel Elizalde, socio y gerente de la casa Inchausti y Compañía, una de las casas mas grandes y más antiguas de Filipinas, ha vivido una vida ejemplar de un verdadero comerciante e industrial responsable por el empleo de miles de filipinos. Es actualmente ciudadano filipino, habiéndosele concedido los papeles de ciudadanía recientemente por el juzgado.

El Sr. Elizalde es hijo de Don Joaquín J. Elizalde y Doña Carmen Diaz Moreu de Elizalde y nació en Manila en agosto de 1896. Se casó con la Srta. Elena von Kauffman en Manila en 1924 y ahora tienen dos hijas: Elena y Cecilia Elizalde y von Kauffman. Como se elevó rápidamente a la cumbre de una exitosa carrera comercial es algo digno de sa-

Vitales actividades industriales

"clubman"

Manila.

El Sr. Elizalde se educó en España, Inglaterra y Suiza y después de completar sus estudios prestó servicios en el ejército español por un año antes de volver a Filipinas. Al regresar a las Islas, asumió muy pronto la participación del control sobre los extensos intereses comerciales de la familia. Siendo miembro de una distinguida familia española largo tiempo identificada con el comercio y la industria de Filipinas, los intereses del Sr. Elizalde abarcan prácticamente todas las vitales actividades industriales y comerciales de las Islas. Su casa tiene grandes intereses en centrales y azucareras y el tráfico marítimo interinsular, operaciones como comerciantes en general y fabricantes de pintura y cordeles. Comerciante y

Desde 1928 hasta 1931, fué presidente de la cámara de comercio española. El Sr. Elizalde es presidente de la Central Azucarera de Pilar, de la "Anakan Lumber Co." en Mindanao, y de la Metropolitan Insurance Company: vicepresidente de la Central Azucarera de La Carlota y la Central Sara-Ajuy; fué primer vicepresidente y "chairman" del comité ejecutivo de la Asociación de Azucareros Filipinos por dos años y miembro de la junta clasificadora de fibras. Fué presidente del Casino Español por dos períodos y director del Carnaval de Filipinas. Es miembro del Manila Polo Club, (director por cinco periodos consecutivos; del Army and Navy, Manila Golf, del Wack-

Wack Golf Club y de otros en

GERENTE

Don J. M. ELIZALDE

Las actividades del Sr. Elizalde,

por medio de las muchas corpo-

raciones a que está asociado, se

ramifican llegando casi a todas

las fases de la vida comercial en

las Islas, con mayor intereses en

el tráfico de vapores y la produc-

bres ricos jamás obtienen éxito.

La vida del Sr. Elizalde desmien-

truir el desarrollo económico de

las Islas, siendo jefe y alma de

muchas grandes corporaciones y

de instituciones de largo arraigo.

gunos meses a Filipinas después

de una vacación extensa en Eu-

ropa y los Estados Unidos. Du-

rante su viaje a la metrópoli, el

Sr. Elizalde se aprovechó de la

oportunidad de hacer un estudio

de la situación en cuanto afec-

taba los intereses de las empre-

sas de su casa y siendo un ob-

servador perspicaz de asuntos eco-

nómicos y comerciales obtuvo in-

formes de primera mano sobre las

El Sr. Elizalde volvió hace al-

chausti y Compañía.

ción azucarera.

Ayuda al desarrollo

económico del país

Los Edificios De Manhattan

(Manila esta experimentando ahora uno de los mas grandes entusiasmos en la construcción de grandes edificios. En todas partes se irguen altos edificios, entre ellos el nuevo de la casa Inchausti. Es interesante el articulo que va a continuación del "New York-Herald Tribune").

Aunque los mas altos edificios del mundo se encuentran en esta pequeña isla. Manhattan de ningun modo es una villa de torres. La altura ordinaria de un edificio en Manhattan, aunque parezca extraño, es solo de cinco pisos. Esta es una declaración sancionada por Samuel Levy.

Un mapa preparado por obreros de emergencia revela esta situación interesante y divertida. Las varias alturas de edificios aparecen indicados en colores los edificios de uno a cuatro pisos cubren 2.815 acres o sea 42½ por ciento del area de construcciones de la villa; cinco a siete pisos cubren, 2,840 acres, o sea, 43 por ciento del area de construcciones, ocho a doce visos cubren 473 acres, o sea, Socio y gerente de la casa In-7.2 por ciento del area, trece a veinte pisos cubren 318 acres, o sea, 4.8 por ciento del area, el area total de construcciones de la villa comprende 6,615 acres. Mas del 85 por ciento del area de construcciones esta cubierto de edificios de menos de siete pisos de altura, casi la mitad

de cuatro pisos o menos. Aunque el mapa indica todos los edificios de menos de cuatro pisos en colores, la mayor parte de aquellos son de una altura de tres o cuatro pisos, pues relativamente quedan pocos edificios de uno y dos Se dice que los hijos de hompisos. Practicamente, toda la sección baja de la isla en los primete este decir, porque ha obtenido ros tiempos estaba ocupado por edidecididamente gran éxito en todo ficios de uno y dos pisos, y hasta lo que ha hecho. Como capitán cierto punto esto era verdad resde la industria, es, bajo todos los pecto a las areas esparcidas al esconceptos, uno que ayuda a cons- te y oeste, del sur del Harlem Dis-

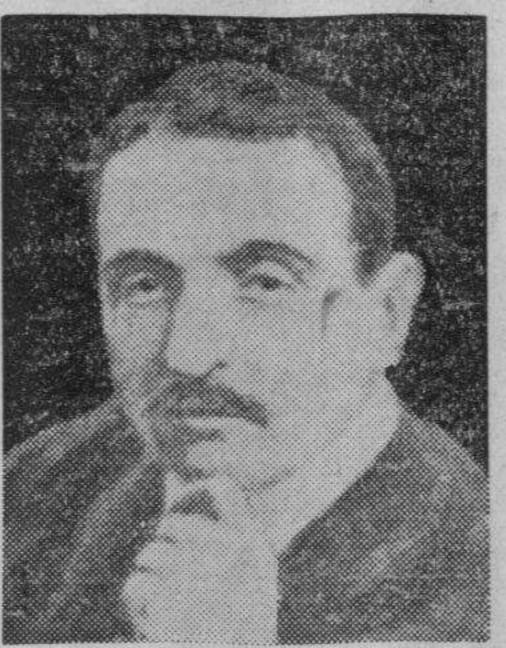
del area esta ocupada por edificios

condiciones existentes.

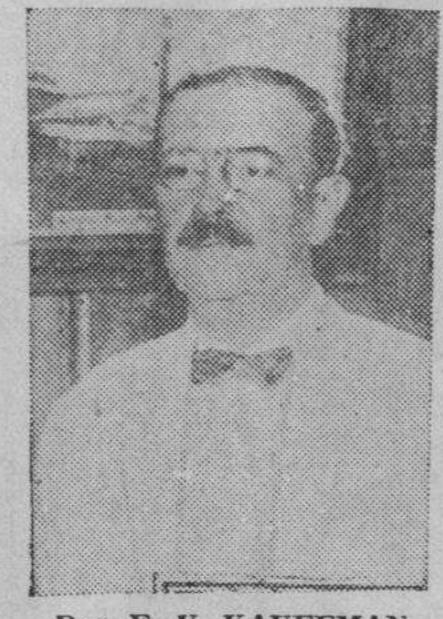
la casa Inchausti y Cía., el Sr. Elizalde es responsable del empleo de miles de obreros y como tal es uno de los patronos que más brazos emplea en todo Filipinas. La contribución al progreso material y al bienestar de las Islas no puede ser estimada con exceso y sus puntos de vista sobre cualesquier intrincados problemas económicos que requieren solución duradera han sido siempre tenidos en muy alto aprecio por sus colegas.

Como funcionario ejecutivo de

SOCIOS Y FUNCIONARIOS | La Casa YCO



Don J. J. ELIZALDE



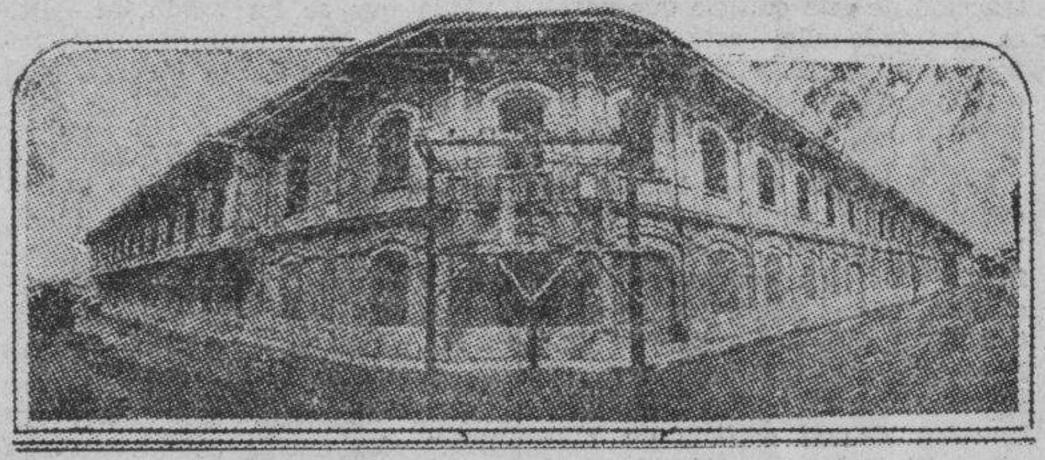
Don F. V. KAUFFMAN



Don JUAN ELIZALDE Don M. DE INCHAUSTI Algunos socios y funcionarios de "Inchausti y Cia." cuyo nuevo edificio se inauguro el sabado pasado. Los que aparecen en la fotografia son: arriba, de izquierda a derecha, D. Joaquin J. Elizalde D. F. V. Kauffman. Abajo, D. Manuel de Inchausti y D. Juan Eli-

zalde, gerente de la empresa.

EL ANTIGUO EDIFICIO



El antiguo edificio Ynchausti

trict. Casi todos los edificios, sin | siete pisos. embargo, han sido sustituidos con Mr. Levy dice que hace solo unos nos apartamentos ocupan terrenos pletadas. Los edificios de cinco pi- el aniversario de la ley sobre casas de vecindad de cinco, seis y 25 años, se podian contar con los de- de poca valia.

Y Sus Fincas

Con sus dos manzanas de bienes raíces y mejoras en San Nicolás y Quiapo, cuyo valor amillarado es de unos P1,195,539 y cuyo valor en plaza es aproximadamente de P2,500,000, la Ynchausti y Compañía, una de las casas más grandes y más antiguas en las Islas se ha unido a la lista de los más grandes dueños de propiedades en Ma-

Segun las cifras facilitadas por el tasador de la ciudad, la Ynchausti y Compañía ha registrado bajo su firma, las siguientes propiedades con sus respectivos valores amillarados y situación:

En San Nicolás.—845 Muelle de la Industria y desde los números 7 al 77 de la calle Numancia, un lote con un área de 6,392.10 metros cuadrados amillarado en P339,195 mejoras avaluadas en P19,000 que representan un total de P358,195.

En Quiapo.—Núm. 348-92, calle en que un buen número de empleados estaban dedicados a su tra Tanduay. Lote de 18,649.94 metros cuadrados con un valor amillarado de P143,841 y mejoras avaluadas en P204503 ó sea un total de P348,-

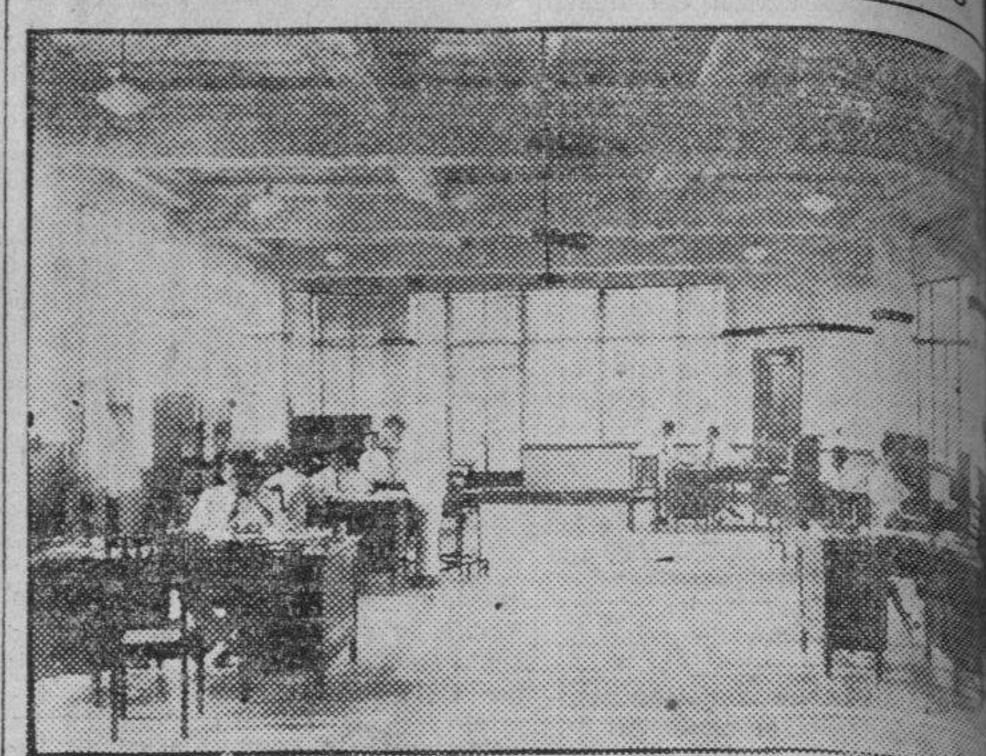
Tres nuevas oficinas modernas y edificios para bodegas y fábricas en San Nicolás, de cemento armado han sido construídos para sus-

dos de una mano los edificios de mas de veinte pisos. Estaban situados en la region baja de la isla, al sur de Chambers Street. Hoy dia hay centenares de edificios mas altos que los de veinte pisos en la sección comercial. Hoy dia, la población central tiene mas edificios rascacielos que el area comercial. Edificios como el Empire State Building, de ochenta y cinco pisos, dos pisos, y otros, estan levantados en la sección central.

En todas las secciones hay edificios de pocos pisos. Estan distribuidos en el area central como en trict, y en gran parte vienen a representar las antiguas casas de vecindad, asi como las residencias particulares de fachadas de piedra y ladrillo.

parado recientemente en la oficina del presidente Levy y del otro ma- tituir los edificios quemados de la pa sobre alturas de edificios indica antigua fábrica en San Nicolás. que el viejo tipo de edificios se en- Cinco edificios de concreto fueron Bombay (Correo).—Hay ma cuentra en terrenos de poco valor. construidos para fines de oficina; 20,000.000 de viudas en la India Esto, sin embargo, no sucede en la dos bodegas de acero de un solo de ellas 200,000 hasta 300,000 región superior del Washington piso y fábrica que cuestan P170,000 menores de 25 años, segun & Heights District, donde los moder- y P120,000 también han sido com- declarado en un miting celebra

Una de las Amplias Oficinas



Vista interior que presenta una de las amplias oficinas del edificio Ynchausti y Cia. La fotografia se ha tomado en un mom

El "Bisayas" uno de los barco. de cabotaje de mas tonela

La marina mercante filipina fué aumentada durante el primer trimestre del presente año 1933 con la operación por Ynchausti y Compañía del vapor "Merritt" anterior transporte militar en aguas filipinas. Fué destinado al servicio regular el mes de marzo pasado bajo el nombre de "Bisa-

El anterior transporte militar fué puesto en subasta por las | sig.

autoridades militares y en las gundas licitaciones fué otore. el barco a Vicente T. Fernand comerciante filipino y operado bienes raices que ofreció P40 700

Después de la concesión el concesión el con prador Sr. Fernandez lo deia arriendo a Ynchausti, y Como ñía. El "Bisayas" es en la " tualidad uno de los barcos de botaje más grande en el rio

el Chrysler Building, de setenta y El Incendio Más Grande De 1931 Fué El De La Casa Ynchaus

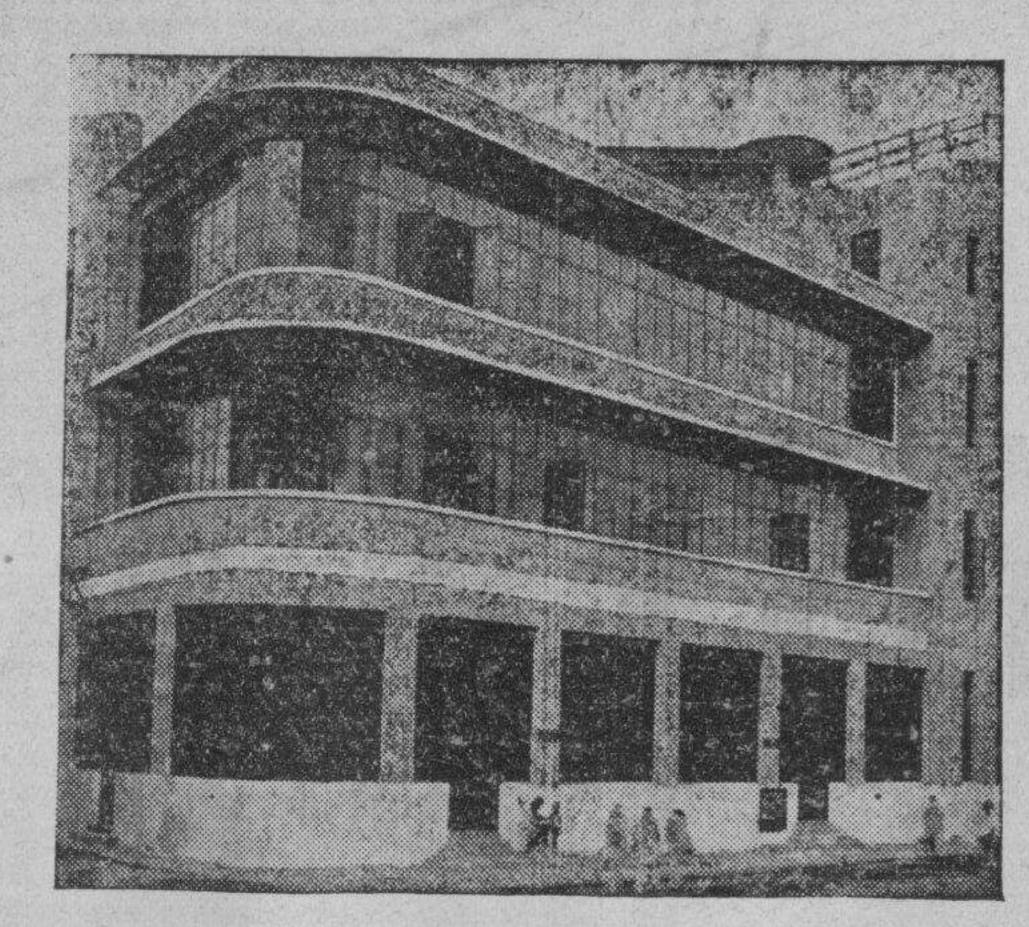
El incendio que destruyó todo el los cordeles, el abaca, las nintendio el area comercial, concentrandose edificio y fabrica de Ychausti y aceite, maquinarias y oficinas es mas bien en las grandes areas del Compañia el 22 de noviembre de rales. este y oeste y en el Harlem Dis- 1931 fue la conflagración mas grande en la ciudad durante aquel P500,000.00 que se quemó causa

El incendio que se debio a una El contenido estaba avaluado. combustión espontanea destruyo to- P1,350,000 y asegurado por la m do el contenido del primero y se- ma cantidad. Las perdidas m Una comparación del mapa pre- gundo pisos del edificio tales como la compañía se calcularon en

sos cuestan unos P200,000.00.

El edificio estaba avaluado perdidas aproximadas de P475 m

vos casamientos de viudas int



El Magnifico Edificio Ynchausti dando frente al Rio Pasig

Que se ha usado en la construccion del

EDIFICIO YNCHAUSTI

fue fabricada y suministrada por

MITSUI BUSSAN KAISHA, LTD

National City Bank Bldg., Manila

Sucursales en Filipinas:

Todo El

Edificio De

YNCHAUSTI y Cia

Se Ha Usado

CRISTAL 66 ALOREX 55

(EL CRISTAL QUE DEJA PASAR LA LUZ EXCLUYENDO EL CALOR)

BALDOSAS CERAMICAS

Marcas C. G. C. B. y W

AZULEJOS de la renombrada Marca 66 FFF ??

Agente Exclusivo en Filipinas

M. VERLINDEN

P. O. Box 123 MANILA 50 Escolta

OCHENTA ANOS DE FABRICACION DE CORDELES

d envidiable de Ynchausti y File en bajo el nombre de "Cor-

El proceso de manufactura en uellos dias se hacia todo a mano y la producción era pequeña. 135 ventas al comienzo se limiaban al mercado local, pero pronde varios años de exisemanda superó a la los productores el hacer un vido de maquinaria para auentar su producción y respona las crecientes necesidades

La planta, como está ahora, esequipada con la más moderna inaria para la manufactura cordel y es reconocida como fabrica que cuenta con un vipo mas moderno y eficiente el Oriente.

pre emplean asterial escogido

mportantes que han contribuido grandemente a su exito es el heho de que Ynchausti y Cia., han mpleado siempre el material más escogido en la producción de su cordel. Con el desarrollo de su la compañia adquirió lantaciones de abacá en diferentes partes de las islas, donde l cultivo de la planta de abacá ecibió constantemente la atención mas cuidadosa y donde la fbra utilizada en los molinos es

offerentes clases de cordeles produce

widadosamente escogida.

Ynchausti y Cia. produce tres clases o grados de cordeles para abastecer las necesidades de diferentes parroquianos. Son co-No. 1 "Commercial Pure Ma-

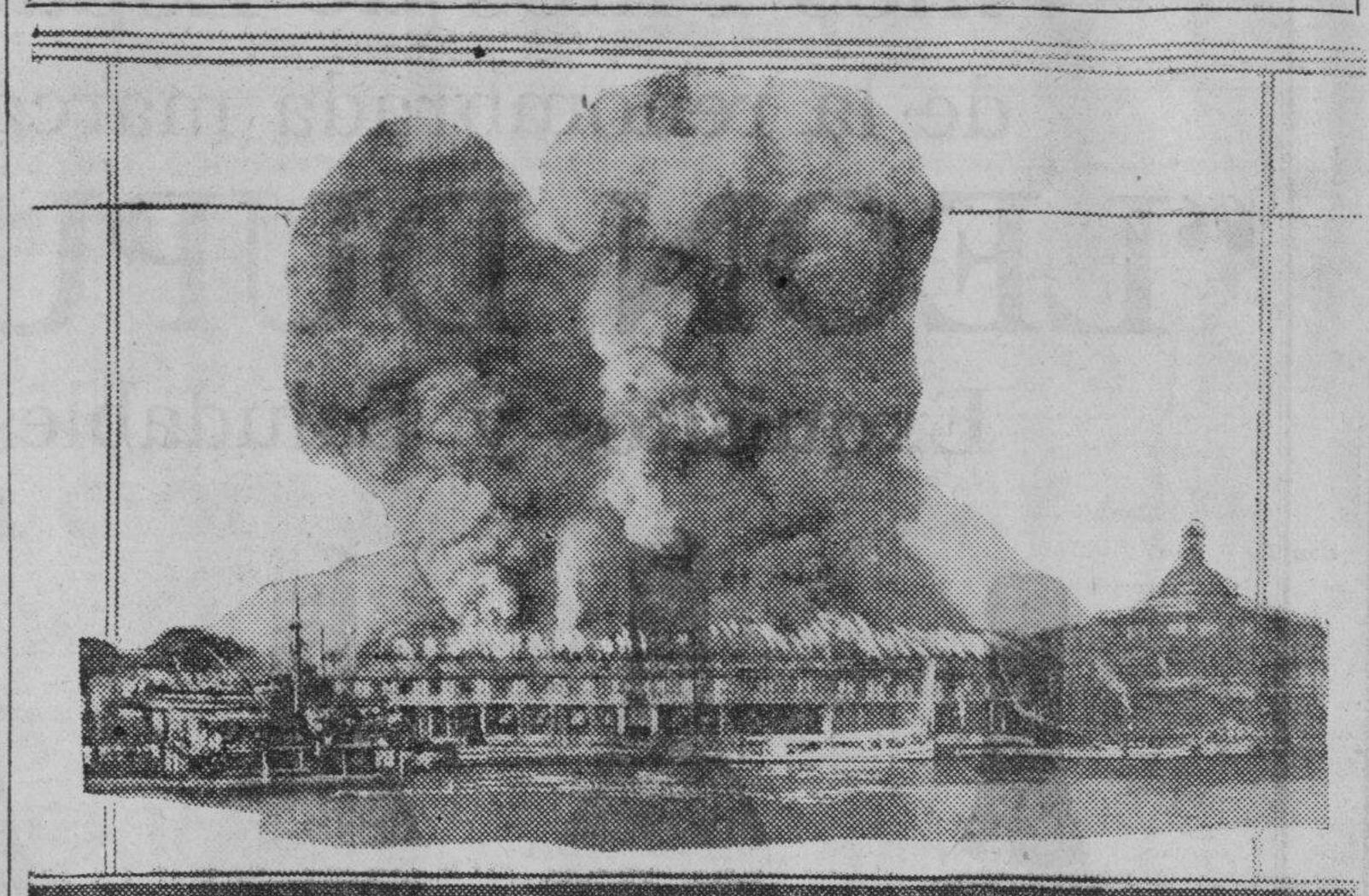
ila."-Este grado hecho de puo abacá de Manila es cuidadosamente escogido para asegurar los mejores resultados. Todo el moceso de manufactura—desde la Impieza y el rastrillo de la fibra hasta la conversión de las hebras n un cordel-se hace bajo la más cuidadosa supervisión, para hacer posible la perfecta igualdad tan ansiosamente buscada por los familiarizados de cordel. El material excelente empleado y el cuidado minucioso ejercido en su manufactura hacan de este cordel el más fuerte de su clase y la firma garantiza e es capaz de prestar el serio más satisfactorio. Como la ra está cientificamente lubriada durante el proceso de manufactura, el cordel producido resulta totalmente a prueba de agua ue le hace posible resistir la acción del agua y de la humedad. dando resultados perfectos cuando se le utiliza para fines mari-

Cordeles para la navegación

"Union Pure Manila".—Aunque si bien algun tanto inferior en color y fuerza al grado precedente, este cordel tambien está lecho de abacá de Manila puro y stando bien lubricado es muy daptable como cordel para la navegación. Es mas bajo en pre-cio que el No. 1 Comercial y puede ser un sustituto muy conveniente para todos los casos donde la absoluta dependabilidad y la gran consistencia no son los equisitos esenciales.

"White Dry."-La mezcla empleada en la manufactura de este cordel es una mezcla de abacá de Manila y maguey o sisal. Esta ultima fibra da al cordel una apatiempo reduce su consistencia.

El Incendio Que Destruyo el Antiguo Edificio



Esta vista es un recuerdo del incendio que destruyó las antiguas oficinas de Ynchausti y Cia. hace va- construccion.

Quizas uno de los factores más Trescientas Cincuenta Toneladas De Acero Estructural en el Nuevo Edificio

Trescientas cincuenta toneladas aproximadamente de acero de estructura se usaron en el nuevo edificio de Ynchausti, importados del Japón, por la casa Mitsui Bushan Kaisha, conocida casa comercial japonesa en Filipinas. La fabricación del acero en Japón es objeto de minucioso cuidado, de parte del gobierno Imperial del Japón. El hecho de que este acero debe ser usado en los edificios y en las construcciones, es la causa del que tengan gran cuidado en la selección inspección del acero. El departamente de vías férreas del Japón, es el que se encarga de la supervisión de este acero.

Este acero usado fué aprobado por el ingeniero de la ciudad de Manila. La aprobación del ingeniero viene a ser una garantia adicional sobre la calidad. La construcción de esta parte

ponés, Sr. S. Anamura. Un detalle importante de este acero de estructura es que en vez de ser la sección por pulga-

estuvo a cargo del contratista ja-

das, es por milimetro. "Esta sección de milímetro", explicó un elevado funcionario de la casa Mitsui Bussan Kaisha. "es un detalle muy importante para los contratistas e ingenieros, pues hoy día los países más adelantados del mundo, y la gran mayoría de ellos usan esta clase de medidas. El mismo gobierno de los Estados Unidos ha indicado en repetidas ocasiones la necesidad de adoptar esta medida por milímetros en los aceros de estructura, pudiéndose decir pues, que en breve lo tendrá que adop-

La división inorgánica de la oficina de ciencias de Filipinas, ha analizado y estudiado este acero importado del Japón y después de un estudio detenido, llegó a la conclusión de que reune condicio-

se recomienda para fines marinos, pero es muy adecuado y se usa extensamente en el comercio de ferreterias y bazar, asi como para fines agricolas e industriales, con gran demanda en los Estrechos, Malayos, Siam, China y las Indias Orientales Holandesas

elevados que anteriormente, se cree que el Japón podrá suministrar todos los pedidos de Filipinas y del gobierno de Filipinas que se hagan en el futuro.

Esta causa de la diferencia de precio se debe a que actualmente en el Japón han subido los precios del acero debido a que las construcciones en aquel país han aumentado considerablemente habiendo mucha demanda. "Aunque hay mucha demanda

en el país nativo", explicó el mismo funcionario, "creo que estamos en condiciones de poder suministrar suficiente acero para los edificios de construcciones tanto de edificios privados como de los puentes propuestos por el gobierno de Filipinas". La fabricación del acero en Ja-

pón ha llegado hasta tal grado de desarrollo, que desde los últimos años está suministrando en grandes cantidades a los países vecinos del Oriente, como Manchukuo, China, Siam y debido a las grandes ventajas que Filipinas tiene por estar a corta distancia, el mismo funcionario, aseguró que llegará un tiempo en que Filipinas usará los aceros fabricados en el Japón, a cambio de los productos

Socio Gerente



D. ANGEL ELIZALDE Socio gerente de la casa Inchausti y Cia.

principales del país, como abacá, el azúcar, la madera, la copra, el tabaco, y otros productos más que Japón tiene que impor-

¿Es El Ejercito Japones El Mejor Del Mundo?

Por HENRY LAVILLA Exclusivo para La Vanguardia

press" de Londres.

¿En que razones se basa?...

"El Ejercito Japones es el me- rias durante trece dias consejor del mundo". Tamaña afir- cutivos; y en las tres jornadas macion, desplegada en un titu- ultimas cubrio ciento cincuenlar de cinco columnas, la escri- ta millas a través de desfiladebe el editor del "Sunday Ex- ros y luchando con vendavales y nieve.

Las tropas no marchaban por nes muy satisfactorias para ser Leamos lo que dice: "Después carretera—sigue diciendo el usadas en los edificios del país. de una de las campañas más re- entusiasta editor ingles-,por-Aunque actualmente los precios marcables que se recuerdan, el que el camino estaba destinado de este acero están un poco mas ejército japones esta a las puer- al trafico de camiones. La intas de Peking, negociando con fanteria tenia que verselas con Este cordel está sin aceite y no China. Nada ha habido que las asperezas del campo. Los pueda compararse a ésa pagina soldados no podian dormir bamilitar desde los dias en que jo tienda por las noches, sin fo-Jenghiz Khan marcho de Mon- gatas que les protegiera del golia a los Balcanes, y Alejan- frio. Ningún ejercito europeo dro de Grecia a la India. El habria resistido la ofensiva con ejercito nipon, en una de sus las raciones que se daba a los fases, avanzó veinte millas dia- soldados japoneses. Su alimen-

Tomas Arguelles

Fernando Ocampo

ARGUELLES & OCAMPO

ARQUITECTOS

Telefono 2-12-28

Filipinas Bldg. 512

Arquitectos Diseñadores del Nuevo

EDIFICIO DE LA CASA YNCHAUSTI

en el Muelle de la Industria

Mosaicos de gres usados en el edificio Inchausti

En los detalles de alfareria, es de notar en el edificio Ynchausti el empleo de mosaicos de gres de solidez y resistencia reconocidos, seleccionados de un modo preferente como complemento de una estructura moderna.

Los mosaicos de gres vitrificados han sido escogidos por su dureza y su calidad de impermeables. En los cuartos de baño y en las galerias los mosaicos de gres se han usado con predileccion.

Estos mosaicos que proceden de España logran su alta calidad de impermeables y refractarios debido al procedimiento de coccion a alta temperatura empleado en su fabricacion. Muchos afirman que los mosaicos de gres tienen una dureza superior al marmol. El acido no le ataca y de este modo pueden ser limpiados sin reparo alguno con cualquier ingrediente.

El Sr. Joaquin Orio es el unico importador en Filipinas de los mosaicos de gres y fue quien suministro a la casa Ynchausti tales articulos que tambien han contri- ción por su solidez. buido al embellecimiento de

to principal consistia de arroz hervido, mezclado con pedazos de carne, un poco de pescado y vegetales. Algunas veces ni arroz tenian, y solo comian pan duro. Durante la marcha no se les sirvio cafe ni te. Nada de estimulantes.

tor del "Sunday Express"— a de la iglesia de Malabon. desarrollar la maxima resistencia individual, junto con la mayor velocidad. Cada dos horas descansan por espació de quince minutos. Los soldados in- de temblores. Es esta otra de las gleses descansan diez minutos cada hora. El equipo es ligerisimo y exprofeso para que el ta britanico. recluta pueda llevarlo comoda- Los tecnicos japoneses no

extingibles a juicio del periodis- unos como para otros.

Calle Jesuitas

Santa Ana

La Fabrica de Cordeles



Otra vista del hermoso edificio Ynchausti y Cia. Presenta a la izquierda, la porción dedicada a la fabrica de cordeles.

La Sta. Clara..

(Continuacion de la Pág. 5)

El "Cine Ideal" entre sus obras actuales

Entre los edificios en construcción actualmente por la Sta. Clara Lumber, se cuenta el Cine Ideal. las nuevas bodegas de la TVT en la calle Florentino Torres, la casa del Sr. Mabanta, en la calle P. Campa, el Puente Colgante de Candaba Pampanga, y la nueva biblioteca de la Universidad de Filipinas.

También se encarga de la cons-¿Cuál es la táctica fundamen- trucción de la Iglesia de Quiapo, tal? Todo el sistema militar del de la Iglesia de Sta. Mesa, de la del Japon se reduce—segun el edi- Holly Ghost, y la reconstrucción

La Sta. Clara Lumber, procura imprimir en todas sus construcciones la solidez y no repara en gastos con tal de que sus trabajos estén bien asegurados y a prueba

mente. El fusil pesa 6 libras y coinciden con los europeos con tres cuartos, y está diseñado pa- respecto a la caballeria. Ellos ra que el peso esté balanceado. creen que esta todavia es utili-Todos los intrumentos que for- sima para exploraciones, no obsman su equipo son de aluminio. tante el progreso de la aviacion. El ejercito japones en activo Los transportes mecanicos son es de 250.000 hombres, pero al preferidos a cualesquier otros. menos un millon puede ser mo- Tambien opinan que los gases vilizado inmediatamente. Como asfixiantes no cumplen plenala poblacion es de 90.000.000 de mente sus fines destructores, almas, las reservas son casi in- por ser tan peligrosos para

Prominentes..

Entre los concurrentes a la inauguración de la nueva casa Ynchausti vimos al secretario Singson Encarnación, de Hacienda y Agricultura; al abogado Ortigas, don Francisco, el gerente don Leopoldo Kahn, de La Estrella del Norte: al sub-secretario Gomez, de Hacienda: a los comerciantes hermanos don Ramón y don José Fernandez, al abogado Eusebio Orense, al Pres. Pedro Campos, del Banco de las Islas Filipinas; al gerente don Rafael Corpus del Banco Nacional; al jefe don Carlos Pérez Rubio, de la Manila Terminal; al ingeniero Artiaga, al comerciante don Antonio de la Riva, a los abogados americanos Perkins y Brady, al comerciante don Rafael Roces, al director de Educación, Bewley y señora; al Dr. Davis de la Tabaçalera; al senador Recto, al comerciante Enrique Muscat, al Sr. Armada, de la Tabacalera. al ex-representante Nieto, presidente Arsenio Luz, de la Cámara de Comercio Filipina ex-secretario Perazones del porque los arquitectos rez, al comerciante Vicente T. Ferhan recomendado siempre la Sta. nandez, Alejandro Roces, jr., y otros Clara Lumber como la constructora españoles y filipinos prominentes en de los edificios diseñados por ellos. la sociedad v en el comercio.

(Continuación de la Pág. 1)

MOSAICOS DE GRES VITRIFICADOS

Blancos o en colores Cuadrados o exagonos De diversos tamaños

Estos mosaicos son de una dureza superior al mármol, y altamente impermeables.

Son inatacables por el ácido clorhidrico, lo que les permite sufrir una fuerte asepsia.

De gran utilidad e imprescindibles para cuartos de baño, inodoros, galerias, salas de Hospitales, etc.

Muestras y precios a solicitud

Unico Importador:

857 Sta. Mesa Tel. 6-71-77

Manila, I. F.



TODO EL MOBILIARIO

de Modernos Diseños tal como fueron exhibidos en la Exposición de Paris de 1933

DIVISIONES Y APARADORES

HECHOS DE MADERAS FILIPINAS

en los Nuevos Edificios de la Casa

YNCHAUSTI Y CIA.

han sido manufacturados por

(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)

Fabricante de Muebles de Calidad para Casas, Oficinas o Establecimientos Comerciales.

MANILA

Telefono 5-76-46

SALONES DE EXHIBICION:

ADOLFO YRURE, S. en C.

308 T. Pinpin—Edificio Fernandez Tel. 2-21-85

-Crealo o No-pero-

Ya Tenemos en Filipinas

ORO LIQUIDO

pues ha llegado la tan esperada remesa del famoso

ACEITE DE OLIVA

MARCA

66STA. MARIA"

—el mas puro
—el mas fino
—el mas exquisito
de España!



para su saludpara su paladarpara su bolsillonada mejor!

Si Vd. aprecia su salud—que vale mas que todo el oro del mundo—insista siempre que le preparen sus manjares con el ACEITE DE OLIVA MARCA "STA. MARIA"

-Vinos Finos de España-

de la renombrada marca

"IEON DUPUY"

Exquisitos y Saludables



Estos excelentes vinos de mesa constituyen un motivo de distinción y buen gusto en todo hogar y son sumamente a propósitos para las comidas pues despiertan el apetito y tonifican el organismo.

Tomad Estos

Poderosos Regeneradores

Mackeson's "MILK STOUT"

L'A mujer ha de cuidar su salud en todas las epocas de su vida: debe procurar ser robusta, y apta para cumplir la alta mision que la naturaleza le ha encomendado. La anemia, el raquitismo, la inapetencia, la clorosis, son enfermedades que anulan a la mujer y que se evitan con exito con la poderosa bebida "MILK STOUT"





"LONDON STOUT"

VIGORIZANTE Y ESTIMULANTE

Una bebida ideal para los hombres de grandes actividades mentales y corporales porque es un poderoso regenerador de fuerzas y magnífico aperitivo.

THE REPORT OF

La GINEBRA

Extra
Especial
marca

DRAGON

es una
ginebra
verdaderamente
especial
por su
sabor finisimo!
---Pruebelo
hoy mismo!





El Emperador de los Whiskys y Whisky de los Emperadores—

es el

"EMPEROR" WHISKY

Si Ud. lo duda, pregunte a los que "saben beber"

Sobre Whiskys

nada hay mas añejo y original como

"OLD ORIGINAL"

De un sabor fino, como una seda, y un aroma delicioso!



Unicos Distribuidores

COMPANIA GENERAL DE TABAGOS DE FILIPINAS

Agentes Exclusivos de la COMPAÑIA EXPORTADORA ESPAÑOLA DE BARCELONA en las Islas Filipinas

En Provincias Estos Productos se Pueden Adquirir: En Baguio: Marsman y Cia.—En Cebú: Filma Mercantile Co.—En Iloilo: Oficina de la Tabacalera.—En Zamboanga: Oficina de la Tabacelera